



مملكة الأردننية الهاشمية

## مجلس النواب

الدورة غير العادية الاولى لمجلس الامة التاسع

محضر الجلسة الشامة

المعقودة يوم الثلاثاء ٢١ صفر ١٣٨٧ هـ الموافق ٣٠ ايار ١٩٦٧ م

(الجلد ١٢)

(رقم العدد ٨)

### جدول الأعمال

صغيرة

٢٨٤

(موافقة)

١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة.

٢٨٥

(اتخذ المجلس

٢ - تلاوة برقية جلالة الملك المعظم جواباً على برقية معالي رئيس مجلس النواب

بمناسبة عيد الاستقلال ويوم الجيش

..... (علماء)

\* عقدت جلسة سرية بناء على رغبة الحكومة.



صفحة	
٢٨٩	٣ - تلاوة البرقية الواردة من رئيس مجلس الاتحاد البرلماني الدولي حول ضمان الحياة البرلمانية في اليونان ... (حالت الى لجنة الشؤون الخارجية)
٢٨٦	٤ - تلاوة كتاب دولة رئيس الوزراء رقم (٥٨١٢) بشأن طلب استعجال النظر في اتفاقية القرض المبرمة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة بملكة الدانمرك ... (١- ووافق على استعجال النظر فيها -٢- وبعد المناقشة ووافق عليها كما وردت من الحكومة -٣- وأرسلت لمجلس الاعيان)
٢٩٦	٥ - تلاوة الاقتراحات الواردة من حضرات النواب المحترمين : ...
٢٩٦	أ - اقتراح برغبة رقم (١٥) مقدم من النائب السيد سلمان القضاة بموضوع طلب وضع المخصصات اللازمة لتتبع وتعميد بعض طرق القرى في قضاء عجلون .
٢٩٧	ب - اقتراح برغبة رقم (١٦) مقدم من النائب السيد سلمان القضاة بموضوع اقامة مكاتب وشعب بريدية في قرى قضاء عجلون .
٢٩٨	ج - اقتراح برغبة رقم (١٧) مقدم من النائب السيد سلمان النضاة بموضوع توسيع الخدمات الصحية في قضاء عجلون .
٢٩٨	د - اقتراح برغبة رقم (١٨) مقدم من النائب السيد جلال مرزوق يتضمن مطالب عامة للواء جرش .
٣٠٠	هـ - اقتراح برغبة رقم (١٩) مقدم من النائب السيد مفلح عودة الله بموضوع فصل عشائر المعجزة التابعة لمحافظة عمان والحاقها بقضاء مادبا ، ليتسنى لهذه العشائر ممارسة حقها في الانتخابات النيابية .
٣٠٠	و - اقتراح برغبة رقم (٢٠) مقدم من النائب السيد مفلح عودة الله بموضوع طلب تعديل نظام التقسيمات الادارية من اجل فصل قصبة مادبا وبلدة ناعور عن محافظة عمان والحاقها بقضاء مادبا مع تخصيص اربعة مقاعد نيابية لهذا القضاء .
٣٠١	ز - اقتراح برغبة رقم (٢١) مقدم من النائب الشيخ فيصل بن جازي بموضوع طلب تعديل قانون الانتخاب وجعل ثلاثة مقاعد لبلد الجنوب ، نظراً لكثرة عدد عشائر بلد الجنوب .

صفحة	
٣٠١	ح - اقتراح برغبة رقم (٢٢) مقدم من النائبين السيدين محمد المنور الحدييد وفرح ابو جابر بموضوع انشاء بناء خاص ليكون مدرسة لفتيات قرى بحرية السوق وجاوا والربيب والبادوده .
٣٠٢	ط - اقتراح برغبة رقم (٢٣) مقدم من النائبين السيدين محمد المنور الحدييد وفرح ابو جابر بموضوع الطلب من الحكومة السرعة في انجاز مشاريع المساء والكهرباء وتعميد الطرق لقرى عشائر البلقاء الواقعة ما بين عمان ومادبا .
٣٠٢	ي - اقتراح برغبة رقم (٢٤) مقدم من النائب الشيخ عبد الباقي جمو يتضمن مطالب عامة لمنطقة الازرق .
٣٠٣	ك - اقتراح برغبة رقم (٢٥) مقدم من النائب الشيخ عبد الباقي جمو بموضوع تأمين توصيل التيار الكهربائي الى بلدة السخنة من شركة الكهرباء المركزية د
٣٠٣	ل - اقتراح برغبة رقم (٢٦) مقدم من النائب الشيخ عبد الباقي جمو بموضوع تأمين توصيل التيار الكهربائي الى كافة شوارع واحياء مدينة الزرقاء .
٣٠٤	م - اقتراح برغبة رقم (٢٧) مقدم من النائب الشيخ عبد الباقي جمو حول توسيع مستشفى العيون في عمان .
٣٠٤	ن - اقتراح برغبة رقم (٢٨) مقدم من النائب الشيخ عبد الباقي جمو بموضوع العمل على تأمين وسائل نقل للمال ومستخدمي شركة القوسفات .
٣٠٥	س - اقتراح برغبة رقم (٢٩) مقدم من معالي النائب السيد بشاره غصيب بموضوع طلب تنفيذ بعض المطالب التي أوردتها في كلمته خلال رده على البيان الوزاري .
٣٠٥	٦ - مقررات اللجنة المالية والاقتصادية ...
٣٠٥	(أ) قرار رقم (٣) بشأن ما يلي :-

مكتبة البرلمان

صفحة	
٣٠٦	١ . القانون المؤقت رقم (١١) لسنة ١٩٦٧ المعدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الإضافية المستوفاة عن البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة محليا . ( ووفق عليهم كما وردوا من الحكومة وارسلوا لمجلس الاعيان الموقر )
٣٠٨	٢ . القانون المؤقت رقم (١٢) لسنة ١٩٦٧ المعدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الإضافية المستوفاة عن البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة محليا .
٣١٠	٣ . القانون المؤقت رقم (١٥) لسنة ١٩٦٧ المعدل لقانون الرسوم الإضافية لرسوم الجمارك والمكوس .
٢١٢	٤ . القانون المؤقت رقم (٢٧) لسنة ١٩٦٥ قانون بنك الانماء الصناعي . ( ووفق عليه بعدلا وارسل مجلس الاعيان الموكل )
٣٢٩	٥ . القانون المؤقت رقم (٦٢) لسنة ١٩٦٦ المعدل لقانون بنك الانماء الصناعي : ( ووفق عليه كما ورد من الحكومة وارسل مجلس الاعيان الموقر )
٣٢٩	(ب) قرار رقم (٤) بشأن القانون المؤقت رقم (٢٤) لسنة ١٩٦٥ المعدل لقانون ضريبة الحرس الوطني : ( بعد المناقشة ووفق على الاصرار على القانون ووفق لمجلس الاعيان الموقر )
٣٣١	٧ - مقررات اللجنة القانونية : ... .. ( بعد المناقشة ووفق عليه كما ورد من الحكومة وارسل لمجلس الاعيان الموقر )
٣٣٢	أ - استكمال البحث في القانون المؤقت رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٦ قانون اعمار مدينة معان .
٣٤٤	ب - استكمال البحث في القانون المؤقت رقم (٣١) لسنة ١٩٦٥ قانون حظر تربية الماعز . (قرار اللجنة رقم (٥) . ( بعد المناقشة ووفق القانون وارسل مجلس الاعيان مرفوعاً )
٣٤٩	ج - قرار رقم (٦) بشأن :-
٣٤٩	١ . مشروع قانون الاحداث لسنة ١٩٦٥ . ( تقرر تأجيل النظر به للجلسة القادمة )
٣٥١	٢ . القانون المؤقت رقم (٣٨) لسنة ١٩٦٥ قانون الامن العام
٣٧٢	٣ . القانون المؤقت رقم (٥١) لسنة ١٩٦٥ المعدل لقانون الامن العام . ( ووفق عليهم كما وردوا من الحكومة وارسلوا لمجلس الاعيان الموقر )
٣٧٦	٤ . القانون المؤقت رقم (٥٩) لسنة ١٩٦٦ المعدل لقانون تسوية الاراضي والمياه .

صفحة	
٣٧٧	٥ . القانون المؤقت رقم (٧٠) لسنة ١٩٦٦ قانون مؤسسة رعاية الشباب . ( ووفق عليه كما ورد من الحكومة مع بعض التعديل وارسل لمجلس الاعيان )
٣٨٢	٦ . القانون المؤقت رقم (١٠٣) لسنة ١٩٦٦ المعدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب . ( ووفق عليه كما ورد من الحكومة وارسل لمجلس الاعيان )
٣٨٢	٧ . القانون المؤقت رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٧ المعدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب .
٣٨٢	٨ . القانون المؤقت رقم (٨٦) لسنة ١٩٦٦ المعدل لقانون وقاية الصيد . ( تقرر تأجيل النظر له لجلسة قادمة )

\*\*\*  
\*\*

٨ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة ... .. (لم يعين) ٣٨٩

♦♦ تقرر ارسال برقية تأييد لجلالة الملك وهو جميع الان بسيادة الرئيس جمال عبد الناصر ( انظر البرقيات في الوقائع في آخر هذا العدد )  
♦♦♦ تقرر تأجيل بحث قرارات اللجنة الادارية وبالي ما ورد على جدول الاعمال لجلسة قادمة .

مكتبة الامم المتحدة

## مجلس النواب

○○○○

## مجلس النواب

اجتمع المجلس علنا وبنصاب قانوني في الساعة العاشرة صباحا من يوم الثلاثاء الواقع في ١٩٦٧/٥/٣٠ برئاسة معالي الدكتور قاسم الريماني رئيس المجلس وبحضور أمين عام مجلس الامة الاستاذ هاني خير .

وتغيب باجازه - حضرات النواب المحترمين السادة : فضل الدقموني ، كامل عريقات ، عبد الوهاب الطراونه ، رمضان حجه وعبد القادر الصالح .

## وحضر من الحكومة

معالي السيد عاكف الفايز وزير المواصلات والسياحة والآثار ورئيس الوزراء ووزير الدفاع بالوكالة .

معالي السيد أحمد طوقان وزير الخارجية .

معالي السيد سمعان داود وزير العدلية

معالي السيد عبد الوهاب المجالي وزير المالية ووزير دوله لشؤون رئاسة الوزراء .

معالي الدكتور صالح برقان وزير الصحة .

معالي السيد أحمد الوزني وزير داخلية للشؤون البلدية والقروية .

معالي السيد يحيى الخطيب وزير الاشغال العامة .

معالي السيد ذوقان الهنداوي وزير التربية والتعليم .

سيادة الشريف عبد الحميد شرف وزير الاعلام

معالي السيد اسماعيل حجازي وزير الانشاء والتعمير .

معالي السيد مصباح الكاظمي وزير الشؤون الاجتماعية والعمل .

معالي السيد عبد الحميد حجازي وزير النقل .

## افتتاح الجلسة

السيد الرئيس :

النصاب قانوني : أعلن افتتاح الجلسة .

بسم الله الرحمن الرحيم

نبحث المواضيع المدرجة على جدول أعمال اليوم :-

## ١) تلاوة محضر الجلسة السابقة

السيد الرئيس :

يتلى محضر الجلسة السابقة .

الجميع :

نصادق على ما جاء فيه ونعفي الامين العام من تلاوته .

السيد الرئيس :

جدول الاعمال امامكم هل توافقون على ماورد فيه للسير بمرجبه ؟

السيد الروسان نائب اريد :

معالي الرئيس ، لما كان عالمنا العربي يمر هذه الايام في مرحلة خطيره مسن ادق المراحل التي تمر على هذا العالم العربي فانني اقترح ان يضاف الى جدول الاعمال مادة مناقشة سياسة الحكومة واعطاء هذا البند صفة الاستعجال .

السيد الرئيس :

موافقين عليه ؟

السيد عاكف الفايز وزير المواصلات والسياحة والآثار ورئيس الوزراء ووزير الدفاع بالوكالة :

معالي الرئيس ، ارجو معالي الرئيس ان تعقد جلسة سرية لاطلاع المجلس الكريم على بعض الخطوات التي اتخذت .

السيد الرئيس :

اقترح بعقد جلسة سرية ، اعلن عقد الجلسة السرية واطلب من الحضور مغادرة القاعة باستثناء عطوفة الامين العام .

( وهنا اخطيت القاعة من الجميع ما عدا عطوفة الامين العام وعقدت الجلسة سرية لمدة نصف ساعه عاد المجلس بعدها للاعتقاد بشكل علني )

السيد الرئيس :

نعود الآن الى الجلسة العلنية الى جدول الاعمال :

السيد خميس نائب بيت لحم :

نشرت الصحف المحلية واذاعة المملكة الاردنية الهاشمية خبر يفيد بان مجلس النواب الاردني قرر في

جلسة الاربعاء الماضي الموافقة على ( ٢٨ ) قانون وهذا الخبر كان موضع اتهيجان واستغراب كثير في جلسة واحدة يمكن الجلاس . . . . .

السيد الرئيس :

اولا حسب النظام الداخلي لا يجوز الاشارة الى ما تنشره الصحف ، فكلامك الآن خارج عن النظام والآن نعود للجلسة . والآن ليتفضل عطوفة الامين بتلاوة ما ورد على الجدول .

## ٢ - تلاوة برقية جلالة الملك المعظم

السيد الامين العام :

معالي الدكتور قاسم الريماني المحترم

رئيس مجلس النواب - عمان

نشكر معاليكم وزملائكم النواب على المعاني النبيلة والتهاني الصادقة التي اخرجتم عنها في برقيتكم بمناسبة عيد الاستقلال ويوم الجيش ، ومع اعزازنا دائما بما يظهره ابناء شعبنا الاردني من تأييد وولاء نحونا وشد ازر اشبال جيشنا العربي البواسل سيزيدنا ذلك ايمانا بقضيتنا والنضحية بارواحنا في سبيل اسمي غايه وانبل هدف . حقق الله اماني للجميع وجعل النصر حليفنا مع تقديرنا واطيب تمنياتنا .

الحسين

( اخذ المجلس علماً بها )

هكذا صحت العمل

### ٣ - تلاوة برقية رئيس مجلس الاتحاد البرلماني الدولي

السيد الأمين العام :

الى رؤساء الشعب القومية

السيد الرئيس :

طلب الي السيد عبد النبي رئيس المجلس البرلماني الدولي بالوكالة أن أحيطكم علماً بنص البرقية التي وجهها ، بعد اتصال في الموضوع مع مختلف الشعب القومية ، الى رئيس الوزراء كونستنتين كولباس رئيس الحكومة اليونانية الحالية بتاريخ ١١/٥/٩٦٧ ، ونص البرقية كما يلي :-

« بصفتي رئيساً للاتحاد البرلماني الدولي الذي يعكس الرأي البرلماني العالمي أود أن أعبر عن القلق الذي يساور الدوائر البرلمانية في كثير من البلدان نتيجة لاجراءات القمع التي تعرضت لها المؤسسات الشعبية في اليونان . ان اعضائنا يرغبون في الحصول على ضمانات من ان زملائهم المحجوزين الآن يعاملون طبقاً لمبادئ الانسانية ويتمتعون بضمانات الدفاع عنهم واطلاق سراحهم بأسرع وقت . ونحن على ثقة من أن اليونان وهي مهد الديمقراطية سوف تعود بسرعة الى نظام الحكم الدستوري الذي يرتكز على مبدأ التمثيل الشعبي . مع التحيات » .

المخلص

الدري دي بلونسي

الأمين العام للاتحاد البرلماني الدولي

السيد الرئيس :

ارى ان تحال هذه البرقية الى لجنة الشؤون الخارجية فهل يوافق المجلس على إحالتها ؟

الجميع : موافقون

### ٤ - تلاوة كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ( ٥٨١٢ )

السيد الأمين العام :

الرقم ٥٨١٢/٥٣/١٢

التاريخ ١٨/٥/١٩٦٧

معالي رئيس مجلس النواب

أبعث لمعاليتكم طياً ب ( ٢٠٠ ) نسخة من اتفاقية القرض المقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة مملكة الدنمارك التي اقرها مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣/٥/١٩٦٧ . رجاء إحالتها الى مجلس النواب للنظر في اقرارها عملاً بالمادة (٣٣) من الدستور واعطائها صفة الاستعجال .

واقبلوا فائق الاحترام ، ،

رئيس الوزراء

سعد جمعه

السيد عاكف الفايز وزير المواصلات ورئيس

الوزراء ووزير الدفاع بالوكالة :

الحكومة طلبت صفة الاستعجال بالنسبة للاتفاقية هذه ، وارجو من المجلس الكريم النظر في الاتفاقية اليوم اذا امكن ، لانه هذا قرض قيمة

السيد المتردد :

يا سيدي الواقع الاتفاقية وزعت مع جدول الاعمال على السادة النواب ولا اعرف هل يريدوا ان نقرأها بنداً بنداً او ان ابين النقاط الرئيسية فيها لعلها تكون كافية .

السيد الرئيس :

نقرأ بنداً بنداً لان اللجنة المالية لم تجتمع عليها .

( اصوات : لم تصلنا )

السيد الرئيس :

يا اخوان هذه الاتفاقية وزعت مع جدول الاعمال وانا اليوم كل نائب يحى ويقول انه لم يطلع عليها او لم يصل او غير مستعد اذا انتم لا تطلعون على الاوراق التي تاتيكم من المجلس فلا ضرورة لتضييع وقت المجلس في استفسارات .

السيد المقرر :

٦٠٠٠٠ الف جنيه اخذته الحكومة الى امانة العاصمة من اجل المصلحة وبعض المشاريع التي تتعلق بالأمانة : فأنا ارجو من المجلس الكريم اذا امكن النظر فيه الآن .

( اصوات موافقة )

السيد الرئيس :

يوجد طلب من الحكومة باعطاء هذا الموضوع الأولوية وصفة الاستعجال فهل يوافق المجلس على طلب الحكومة ؟

الجميع : موافقون .

السيد الرئيس :

اطلب من معالي مقرر اللجنة المالية تلاوة الاتفاقية . تفضل خالد بك .

## اتفاقية

بين

حكومة مملكة الدنمارك وحكومة المملكة الاردنية الهاشمية

على قرض حكومي ديمركي للاردن

ان الحكومتين الدنمركية والاردنية ، رغبة منهما في تمكين العلاقات الودية والتعاون التجاري بين بلديهما ، واسهاما في خطة التنمية الاردنية ، اتفقتا على ان تقدم حكومة الدنمارك قرضاً الى الاردن وفقاً للاحكام التالية : -

المادة ( ١ ) - القرض

توافق حكومة الدنمارك ( يشار اليها بالقرض فيما بعد ) على ان تفتح في متناول يد الحكومة الاردنية ( يشار اليها بالقرض فيما بعد ) قرضاً ائتمانياً قيمته ١٢ مليون كرونة ديمركي لتمويل الخدمات والتجهيزات الرأسمالية المبينة في المادة ( ٦ ) من هذه الاتفاقية .

تحتفظ به العمل

## المادة (٢) - حساب القرض

القسم الاول / ينتج حساب يسمى « حساب الحكومة الاردنية الخاص » ( الحساب الخاص فيما يلي ) لدى داتماركس ناشيونال بنك ( كوكيل للمقرض ) لصالح البنك المركزي الاردني ( كوكيل للمقرض ) . يؤمن المقرض بشكل مستمر في الحساب الخاص المبالغ التي تمكن المقرض من ان يدفع في حينه ثمن السلع والخدمات التي يتم الحصول عليها بموجب هذا القرض شريطة الا يتجاوز مجموع هذه المبالغ المتأجلة ، على وجه الاجمال ، مبلغ القرض المبين في المادة ( ١ ) اعلاه

القسم الثاني / يقول البنك المركزي الاردني ( بصفته وكيلًا للمقرض ، ضمن احكام هذه الاتفاقية الحق بأن يسحب من الحساب الخاص المبالغ اللازمة لدفع ثمن التجهيزات والخدمات التي يتم الحصول عليها بموجب هذه الاتفاقية .

## المادة (٣) - معدل الفائدة

يعفى القرض من الفوائد .

## المادة (٤) - التسديد

القسم الاول - يسدد المقرض للمقرض المبلغ الاساسي المسحوب من الحساب الخاص على ثلاثين قسطا متساويا ونصف سنوي قيمة كل منها ٤٠٠ ٠٠٠ كرونة دغركي . يبدأ التسديد في ٣١ آذار ١٩٧١ وينتهي في ٣٠ ايلول ١٩٨٥ .

القسم الثاني - للمقرض الحق في ان يسدد قبل تاريخ الاستحقاق كسل المبلغ الاساسي او جزءا منه العائد لتاريخ الاستحقاق معين واحد او اكثر .

## المادة (٥) - مكان الدفع

يسدد المقرض القرض بالكرونة الدغركي اوباية عملة قابلة للتحويل متقبولة لدى داتماركس ناشيونال بنك ويودع في الحساب الجاري للعائد لوزارة المالية لدى ناشيونال بنك .

## المادة (٦) - استعمال القرض من قبل الاردن

القسم الاول - يستعمل المقرض مخصصات القرض لتمويل المستوردات من الدتمارك ( بما في ذلك تكاليف النقل من الدتمارك الى الاردن ) المبينة في اللائحة الملحقة والتي يمكن تعديل او توسيع بنودها بالموافقة المتبادلة ، وذلك لاغراض تنفيذ خطة التنمية الاردنية . ولا ينبغي ان يتجاوز مجموع المبالغ المسحوبة ٢١ مليون كرونة المذكورة في المادة ( ١ ) .

القسم الثاني - يمكن ايضا استعمال مخصصات القرض لدفع اثمان الخدمات الدتماركية اللازمة لاغراض تنفيذ خطة التنمية الاردنية . وتشمل تلك الخدمات على وجه الخصوص الدراسات السابقة للاستثمار . وتبينة المشاريع ، وتجميع المعامل والاستشارة الهندسية . والمعونة الادارية المتعلقة مثلا بالعمل خلال المرحلة الاولى لمشاريع تقام باموال القرض .

القسم الثالث - شروط الدفع المنصوص عليها في عقود او مستندات تتضمن ان طلبا قد قدم الى مصادر دغركي لتوريد تجهيزات او خدمات من النوع الموصوف اعلاه تعتبر صحيحة واصولية عندما لا تتضمن تلك العقود والمستندات عبارات تنص على تسهيلات الثمانية خاصة من المصددين الدغركيين .

القسم الرابع - يمكن استعمال مخصصات هذا القرض فقط لدفع اثمان تجهيزات او خدمات جرى التعاقد عليها بعد سريان مفعول هذه الاتفاقية .

القسم الخامس - يمكن للمقرض ان يسحب من الحساب الخاص المنصوص عليه في المادة ( ٢ ) طوال السنوات الثلاث فقط التي تتبع تاريخ سريان مفعول هذه الاتفاقية او لمدة اخرى يوافق عليها كل من المقرض والمقرض .

القسم السادس - اذا لم يتم الانتفاع كاملا بمخصصات هذا القرض ضمن الوقت الذي ينص عليه القسم الخامس السابق تخفض قيم التسديدات نصف السنوية بنسبة تعادل معدل المبالغ غير المستعملة من القرض الى مبلغ القرض الاساسي .

## المادة (٧) - عدم التمييز

القسم الاول - فيما يتعلق بتسديد القرض يتمهد المقرض بمنع المقرض معاملة مفضلة لا تقل عن تلك التي تمنح لباقي المقرضين الاجانب .

القسم الثاني - جمع الشحنات المغطاة بهذا القرض تجري وفق مبدأ حرية استخدام البواخر في التجارة الدولية على اساس من المزاخمة الحرة المعادلة .

## المادة (٨) - نصوص متفرقة

القسم الاول - قبل اجراء السحب الاول من الحساب الخاص المشار اليه في المادة ( ٢ ) على المقرض ان يثبت للمقرض أن جميع الاجراءات الدستورية والاجراءات الاخرى التي يتطلبها القسانون في بلد المقرض قد استوفيت حتى يتسنى لهذه الاتفاقية ان تكون نافذا تقيد المقرض بنودها .

القسم الثاني - يزود المقرض المقرض بانيات الصلاحية المخولة لاي شخص او اشخاص يكلفون نيابة على المقرض القيام باي عمل او تنفيذ اية وثائق تتعلق بهذه الاتفاقية وبهاذج رسمية من توقيع هؤلاء الاشخاص .

مجلس النواب

القسم الثالث - تجري جميع الطلبات والأشعارات المتعلقة بهذه الاتفاقية بين الفريقين خطياً . وتعتبر ملك الطلبات والأشعارات قد أعطيت أو نفذت كما ينبغي عندما تسلم باليد أو بالبريد أو برقياً إلى الفريق الآخر على عنوانه المبين في هذه الاتفاقية أو على أي عنوان آخر يكون هذا الفريق قد أبلغ به الفريق الآخر .

#### المادة ( ٩ ) - شروط خاصة

يسدد مبلغ القرض الاساسي دونما أي اقتطاعات ضريبية أو أية اعباء مالية أخرى ويكون القرض معني من هذه الضرائب والاعباء ومن جميع القيود النافذة بموجب قوانين البلد المقرض . تعفى هذه الاتفاقية من أية ضرائب قائمة أو لاحقة تفرض بموجب قوانين البلد المقرض الاخرى السارية في اقليمه أو السارية بخصوص التنفيذ أو الاصدار أو التسليم أو التسجيل .

#### المادة ( ١٠ ) - الالغاء والتوقيف

القسم الاول - للمقرض ، بعد اشعار المقرض ، ان يلغي أي مبلغ من القرض لا يكون قد سحبه .

وإذا وقعت أي من الحوادث التالية واستمرت فللمقرض بعد اشعار المقرض ان يوقف ، جزئياً او كلياً ، حق المقرض في السحب من الحساب الخاص : -

أ - التقصير في دفع المبلغ الاساسي وفق هذه الاتفاقية او وفق أي التزام مالي ارتبط به المقرض وله علاقة بالمقرض .

ب - تقصير المقرض في تنفيذ أي شرط آخر أو اتفاقية أبرمت بموجب هذه الاتفاقية .

القسم الثاني - يستمر وقف حق المقرض في السحب من الحساب الخاص كلياً او جزئياً ، الى ان تزول الحادثة أو الحوادث التي استدعت التوقيف او الى ان يبلغ المقرض المقرض ان حق السحب قد رد اليه ، ايها اسبق . وعلى كل ، ففي الحالات التي يبلغ فيها المقرض باستعادة حقه في السحب فان الاستعادة تكون الى الحد المبين في اشعار الاستعادة وخاضعة لشروطه ولا يمكن ان يمس هذا الاشعار حق أو سلطة المقرض أو الاجراءات التي يتخذها فيما يتعلق بأية حالة أخرى أو حالات لاحقة مما تنص عليها هذه المادة .

إذا أوقف حق المقرض في السحب من الحساب الخاص بالنسبة لأي مبلغ لمدة ستين يوماً متتالية للمقرض بعد اشعار المقرض ، ان ينهي حق هذا الأخير بإجراء السحب فيما يتعلق بهسلاً المبلغ . وعند إعطاء اشعار بالانتهاء ، يلغى ذلك الجزء من القرض .

القسم الثالث - بالرغم من أي إلغاء أو تدقيق تبقى جميع نصوص هذه الاتفاقية سارية المفعول كلياً عند ما تحدد هذه المادة .

#### المادة (١١) - الاجراءات من جانب المقرض

إذا حصلت أي من الحالات المنصوص عليها في الفقرات الفرعية (أ) و (ب) من المادة العاشرة واستمرت لفترة ٦٠ يوماً بعد ان يشعر المقرض المقرض بحصولها فللمقرض وفق اختياره ، ان يعلن ، في أي وقت لاحق ، ان المبلغ القائم من القرض آنذاك مستحق وقابل للدفع حالا . وبناء على مثل هذا الاعلان يصبح المبلغ مستحقاً وقابلًا للدفع فوراً ولا يؤخذ بما يرد في هذه الاتفاقية خلافاً لذلك .

#### المادة (١٢) - القانون الواجب التطبيق

القانون الدنماركي هو الذي يحكم هذه الاتفاقية وجميع الحقوق والالتزامات المشتقة منها ما لم ينص على خلاف ذلك في هذه الاتفاقية .

#### المادة (١٣) - تسوية الخلافات

يسوى بالطريقة التي يتفق عليها الطرفان أي نزاع بين الحكومتين ناشئ عن تفسير الاحكام المتعلقة بصرف وخدمة القرض الدنماركي الذي سيقدم الى الحكومة الاردنية بموجب هذه الاتفاقية .

#### المادة (١٤) - مدة الاتفاقية

القسم الاول - تسري هذه الاتفاقية منذ تاريخ توقيعها .

القسم الثاني - عندما يسدد كامل القرض ينتهي اجل هذه الاتفاقية .

#### المادة (١٥) - تحديد العناوين

تحدد العناوين التالية لأغراض هذه الاتفاقية .

بالنسبة للمقرض

البنك المركزي الاردني

ص . ب . ( ٢٧ )

عمان

بنكر كزي

عمان

وزارة الخارجية

سكرتارية التعاون الفني مع الاقطار النامية

كوبنهاجن

DACOMTA

كوبنهاجن

FINANS

كوبنهاجن

العنوان البرقي البديل

بالنسبة للمقرض

العنوان البرقي البديل

بالنسبة للمقرض فيما يخص التسديد

كوبنهاجن

تمت اعادة العمل

ان الطرفين ممثلين بممثلين مفوضين حسب الاصول ، يوقعان هذه الاتفاقية على نسختين باللغة الانجليزية في لندن في ٢٨ حزيران ١٩٦٦ .

عن الحكومة الاردنية

عن حكومة الدنمارك

#### ذيل

تطبق هذه الاتفاقية على التجهيزات والمعدات التي يستوردها الاردن من الدنمارك لاقامة ما يلي : -

- ( ١ ) مسلخ
- ( ٢ ) صناعة الالبسان
- ( ٣ ) مصنع تحويل النفايات
- ( ٤ ) صناعة الاسماك
- ( ٥ ) برادات
- ( ٦ ) تصنيع المواد الغذائية .

لندن في ٢٨ حزيران ١٩٦٦ .

سعادة السفير الاردني :

اشير الى اتفاقية القرض الدنمركي التي تحمل تاريخ اليوم بين الحكومة الدنمركية والحكومة الاردنية ( يشار اليها فيما يلي بالاتفاقية ) . اتشرف باقتراح النصوص التالية لكي تسود تنفيذ المادة ( ٦ ) من الاتفاقية .  
تنفذ المدفوعات من الحساب الخاص بالطريقة التالية :-

- ( ١ ) يتفاوض المصدر او المستشار الدنمركي والمستورد او المستثمر الاردني ويوقعان عقدا خاصا بالتصديق النهائي من قبل الحكومتين الاردنية والدنماركية . لا يكون العقد صالحا لتمويل بموجب الاتفاقية اذا كانت قيمته دون ٢٠٠,٠٠٠ كرونة دنمركي الا لداعي استخدام رصيد نهائي دون ذلك المبلغ .
- ( ٢ ) تزود الحكومة الاردنية وزارة الخارجية الدنماركية بنسخ من العقود التي تبرم بموجب هذه الاتفاقية . وتؤكد وزارة الخارجية الدنماركية بصورة خاصة على ان :-

- أ - السلع والخدمات المتاعدا عليها توضع ضمن حدود الاتفاقية .
  - ب - التجهيزات الرأسمالية الداخلة في العقد من انتاج الدنمارك واذا كانت خدمات فانها ستفقد من قبل اشخاص يمارسون عملهم في الدنمارك . وتعلم الوزارة الحكومة الاردنية بمطالعتها .
  - ٣ - بعد ذلك يمكن للحكومة الاردنية ان تسحب على الحساب الخاص لدى فاشيونال بنك لمواجهة الالتزامات التي يتضمنها العقد . يخضع الدفع من ذلك الحساب للمصدرين الدنماركيين الى تقديم المستندات الضرورية عندما يكون البنك المذكور قد أكد انه قد تم الامتثال للشروط التي من شأنها ان تجعل الدفع نافلا .
- اذا كانت هذه النصوص مقبولة لدى الحكومة الاردنية في الشرف ان اقترح بان تكون هذه الرسالة وجواب سعادتك المتضمن ذلك القبول بمثابة اتفاقية بين حكومتنا حول هذا الموضوع .

السيد عاكف القايز وزير المواصلات ورئيس الوزراء

وزير الدفاع بالوكالة

ياسيدي بالنسبة للقروض هذه الاتفاقية وقعت من قبل الحكومة الدنماركية ووقعت من قبل الحكومة الاردنية فالشيء الذي ارجوه من المجلس الكريم انه لن يتمكن من ان يزيد كلمة ولا تخلف كلمة اذا اردنا ان نزيد او نحذف تريد ان نرجعها الى الدنمارك معروض عليك اما ان ترفض واما ان تقبل ، لا يوجد خيار بالنسبة لنا . اما ان تقبل واما ان ترفض .

السيد الرئيس

معالي رياض بيك

السيد الفلاح نائب عمان

نقطة دستورية الواجب التقيد بها نعم اعطي المجلس صفة الاستعجال في هذه الاتفاقية هذا يعني انها مقدمة على غيرها من المواضيع لا يعني ان تفصل في هذا اليوم وانما النقطة دستورية . . التي اريد اثارها هي المادة ( ٣٣ ) قال للمجلس ان يوافق على كل معاملة وكل اتفاقية تكون الحكومة قد تقدمت فيها او ترتب واجبات . فوافقنا او صفتنا صفة تشريعية يجب ان تقدم هذه الاتفاقية بقانون ونحن نصادق على القانون الذي يربط بهذه الاتفاقية الذي اشارت اليه بعض المواد الدستورية التي تتضمن ضرورة تصديق الامتيازات بقوانين وكذلك الاتفاقيات فالمادة ( ٣٣ ) تشمل المعاهدات والاتفاقات فهذه الاتفاقية يجب ان تقدمها الحكومة بقانون . ولذلك نرجو ان يؤجل البت فيها بالرغم من موافقة المجلس البلدية عليها لان المادة ( ٣٣ ) من الدستور تنص : المعاهدات والاتفاقات التي يترتب عليها تحميل خزانة الدولة شيئا من النفقات او محاسن في حقوق الاردنيين للمعاهدات او الاتفاقيات

لا تكون نافذة الا اذا وافق عليها مجلس الامة فوافقنا لا يجوز ان تكون طرف في الاتفاقية الحكومة هي الطرف نحن نوافق على القانون الذي يربط هذه الاتفاقية . وزير البلدية موجود يمكن اخذ رايه في هذا الموضوع .

السيد الرئيس

نحب ان نسمع رأي الحكومة في هذا الموضوع

السيد وزير البلدية

هذه الاتفاقية احييت من الرئاسة على المجلس رأساً ولم تمر على وزارة البلدية . ولكن لما اطلقت عليها وهي مرفقة بجدول اعمال الجلسة احييت ان اذكر الامر لمعالي رئيس اللجنة القانونية لعله ان يكون له رأي في الموضوع فتباحثنا وابهاه بهذه النقطة وهو يقر الى درجة كبيرة ان مثل هذا الاتفاق يجب ان يقرن بقانون ، يربط بقانون ، وعلى كل حال المادة تحتاج الى الكثير من الدرس ، واقترح ان نحال هذه الاتفاقية الى اللجنة القانونية والمالية وان تبدى الملاحظات حولها في الجلسة القادمة . . .

السيد عاكف القايز وزير المواصلات ورئيس

الوزراء ووزير الدفاع بالوكالة :

... معالي الرئيس ، انا مستغرب جداً رأي معالي وزير البلدية لان هذه الاتفاقية درست في مجلس الوزراء السابق ومعاليه كان وزيراً لها ، الاتفاقية غير جديدة ، هذه الاتفاقية درست في مجلس الوزراء السابق ولها مدة طويلة ، وهذه الاتفاقية موقعة في ٢٨ حزيران ١٩٦٦ نحن في سنة ١٩٦٧ والمادة التي اشار اليها معالي الاخ ابو يشار : المعاهدات والاتفاقيات التي يترتب عليها تحميل خزانة الدولة شيئا من النفقات

مكتبة البرلمان



او مساس في حقوق الاردنيين العامة او الخاصة لا تكون نافذة الا اذا وافق عليها مجلس الامة . لا يقول اذا وافق عليها بشانون يعني اتفاقيات تأتي الى المجلس والمجلس يوافق عليها ويكون لها قوة القانون فاذا كان هذه الاتفاقية موقع عليها من ٢٨ حزيران سنة ١٩٦٦ نحن في الشهر الخامس من سنة ١٩٦٧ منه فاستغرب ذلك كله .

السيد الرئيس :

الواقع يا اخوان في مسألتين . مسألة قانونية هل يجوز الموافقة على الاتفاقية كما هي او يجب ان تأتي على هيئة مشروع قانون ؟ والثانية ما هو الاجراء الذي يتخذ المجلس ؟ والذي يجب ان يبحث في التقتلين بالذات من ناحية قانونية ومن ناحية اجرائية اعطيه مجال . معالي بشاره بك .

السيد غصيب نائب السلط :

المادة ( ٣٣ ) صريحة : المعاهدات والاتفاقات التي يترتب عليها تحميل خزانة الدولة شيئاً من النفقات او مساس في حقوق الاردنيين العامة او الخاصة لا تكون نافذة الا اذا وافق عليها مجلس الامة . الواقع ما قال في قانون او غير قانون قال المعاهدة او الاتفاقية انا اقر معالي عاكف بك .

السيد عاكف الفايز وزير المواصلات ورئيس

الوزراء ووزير الدفاع بالوكالة :

هذه لا تحصل الخريفة اي فلس هذا قرض بلا طائفة . الا لا تحمل الخريفة اي طائفة اطلاقاً ، ثانياً من ناحية دستورية فقط نحن الجئنا بها الى المجلس .

السيد الرئيس :

معالي سليم بك البخيت .

السيد البخيت نائب عمان :

المادة ( ٣٣ ) كما اوردها معالي الاخ رياض بك وكما اوردها معالي بشاره بك واضحة وصريحة ، نحن نعرف ان الاتفاقات والمعاهدات التي تحمل الخزانة بعض النفقات ولها مساس بمصالح الاردنيين العامة والخاصة يجب ان تعرض على المجلس .

وهناك حصل اجتهاد فيما يتعلق بهذه المادة بالذات ان جميع الاتفاقات التي تعقد بين الحكومة وحكومة او بين حكومة او هيئة معنوية يجب ان تعرض على المجلس ام لا ؟ الامر الذي دعاه الحكومة آنذاك ان تحيل تفسير هذه المادة الى المجلس العالي لتفسير الدستور فجاء المجلس العالي لتفسير الدستور واعطى رأيه بما يلي :

الاتفاقات التي تحمل الخزانة شيء من النفقات ولها مساس بالمصالح الاردنية العامة والخاصة وتتعقد بين حكومة وحكومة اخرى يجب ان تعرض على مجلس الامة اما الاتفاقات التي تعقد بين الحكومة وهيئة اخرى غير رسمية لا تعرض على مجلس الامة وطبعاً ولما كان تفسير المجلس العالي لأحكام الدستور في اي مادة من مواده هي جزء من الدستور للملك هذا الاجتهاد اقر وسارت عليه الحكومات المتعاقبة . انما الان نحن نبحث في هذه النقطة بالذات فسناً يتعلق بالامتنياز لا شك ان الدستور نص بصراحة على ان جميع الامتيازات لمهما كان نوعها يجب ان تكون بقانون ، انما هذه المادة فيها شيء من الغموض لما يتعلق بالاتفاق ولكن طالما ان الامر يتعلق بمقتضى هذا البلد فان هذه الاتفاقية عقدت بين حكومة وحكومة

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على الاتفاقية كما تلاها معالي المقرر عليكم ؟

الجميع : موافقون

السيد ابو العز نائب عمان :

يا معالي الرئيس . هذه الاتفاقية استلهمتها من بالليل وسهرت عليها لغاية الساعة الثامنة أنا سعادتي وجهة نظر هامة جداً ويمكن ان الحكومة ان تأخذ برأيي بالموضوع .

السيد المنور نائب عمان :

الحكومة اخذت عدة قروض من المانيا والكويت وخلافه ولم تعرض بقوانين فارجو السير بهذه الاتفاقية .

السيد الرئيس :

انا يستعمل حق في النظام ، المجلس وافق على هذه الاتفاقية وانا غير مستعد لإعادة التصويت . . .

السيد ابو العز نائب عمان :

بدون دراسته ، هذه الاتفاقية تأخذ فوائد أكثر مما تفكروا . كل بند من بنود الاتفاقية لا يحدد فيه الثمن ، فمثلاً المبلغ لما نجى تعرض عليه من المانيا الغربية مثلاً ( ١٠٠ ) الف جنيه ، نجى الدمارك تعطيك اياه ( ٢٠٠ ) الف جنيه هذه فوائد غامضة .

السيد الرئيس :

يا اخ ابو العز ، الواقع ان المجلس وافق على الاتفاقية كما هي وانا غير مستعد ان افتح النقاش ثانياً ، يجب ان يحترم رأي غالبية المجلس ، رأي غالبية المجلس ملزمه ويعتبر ان المجلس وافق على الاتفاقية .

الاتفاقية عقد والعقد شريعة المتعاقدين ولا يملك هذا المجلس حق تعديل اي مادة من هذه الاتفاقية الا بعد العودة الى الاشخاص المعنيين بهذا الموضوع . فأننا ارى حتماً للموضوع وطالما المجلس اقر صفة الاستعجال لهذه الاتفاقية والموضوع هام ويتعلق بفائدة لهذا البلد فأننا ارى بان يقر المجلس هذه الاتفاقية مبدئياً وفيما بعد لا يمنع الحكومة ان تضع ملحقاً للموازنة في قانون تلحق هذا المبلغ ببراديات الدولة . ولهذا ارجو ان يفتي على اقتراعي .

السيد عاكف الفايز وزير المواصلات :

معالي الرئيس ، هذه الاتفاقية درست في مجلس الوزراء سابقاً ولم يتخذ عليها اجراء ، الاتفاقية هذه لا تلزم الحكومة بأي التزام اطلاقاً ، بحث هذا الموضوع في مجلس الوزراء ، وبعض الاخوان من الوزراء قالوا انه لا داعي لعرضها على المجلس لان هذه الاتفاقية ما فيها التزام للدولة وبعض من الاخوان من الوزراء وجدوا انه يجب ان تعرض كل الاتفاقات بموجب الدستور ، فهذه الاتفاقية كما قلت لا تلزم دولة بأي التزام مالي اطلاقاً والشيء الذي ذهب له معالي الاخ ابو بشار على ما اظن لان الاشياء التي نجى بقانون نص عليها الدستور المادة ( ١١٧ ) تنص :-

( كل امتياز يعطى لمنح اي حق يتعلق باستثمار المناجم او المعادن او المرافق العامة يجب ان يصدق عليه بقانون ) .

اما ما يتعلق في المادة ( ٣٣ ) الاتفاقية ما نصت .

السيد الرئيس :

هناك اقترح وثني عليه نصعه في الرأي موافقون على رأي سليم بك .

تكملة على العمل

السيد العظم نائب معان :

معالي الرئيس ، نائب يقترح اقترح يبنى عليه ونسمع اصواتاً من جوانب المجلس اننا موافقين ونعتبر موافقه دون احصاء ومعرفة عدد الذين اقرروا او عارضوا ، اظن انها نقطة مخالفة للنظام الداخلي . . .

السيد الرئيس :

انا مستعد الآن اطرح الاتفاقية للتصويت مرة اخرى... اسمح لي طلبوا افعال النقاش في الموضوع . انني الآن اطرح اقتراح معالي سليم بك الذي يبنى عليه للتصويت والذي يوافق يرفع يده . انني اقرر افعال النقاش في هذا الموضوع . . . والقت نظر الاخوان انه لا يجوز البحث في أي موضوع بعد ما يقرره المجلس قراره لأن ذلك مخالف للنظام .

( ووفق على اقرار الاتفاقية بالاكثورية الساحقة )

الشيخ جمو نائب عمان :

اظن اننا نحن كنواب لنا رأي في الموضوع ، اذا سمحتم ... ارجو ان لا نسير على هذا الاسلوب في دراسة المواضيع ، لان هذه الاتفاقية فيها جوانب غامضة ويجب ان تبين للأخوان لانه من الممكن عندما نطلع الى المادة ( ٣ ) يعنى القرض من الفائدة ، نحن نظن انه لا يوجد فائدة ، اما انا مستعد ان اثبت لهذا المجلس بان الفائدة في هذا القرض مضاعفة وتزيد عن ٥٪ ، انا مؤمن . ومستعد ان اثبت . . .

السيد ابو العز نائب معان :

... انا مستعد ان اثبت ان هذه الاتفاقية ليست لمصلحة الاردن مطلقا .

السيد الرئيس :

المجلس وافق على اقرار الاتفاقية .

الشيخ جمو نائب عمان :

على كل حال اعتقد ان المجلس لم يوافق واكن انا عندي معلومات ثابتة ، بان القرض صار موزع وناس اخذوا حصة الأسد وانا اخذو حصة الأرنب واما الفائدة على هذا القرض فهي تزيد على ( ٥٠٪ ) وهي ليست بذات فائدة وهي ليست لمصالح الاردن .

السيد الرئيس :

اغلق باب البحث بهذا الموضوع ، بعد ان وافق المجلس على الاتفاقية مرتين .  
والآن ارجو ان تنتقل الى المادة الخامسة من جدول الاعمال :

### ٥ - تلاوة الاقتراحات الواردة من حضرات النواب المحترمين

السيد الرئيس :

ارجو من السيد الامين العام تلاوة الاقتراحات الواردة من حضرات النواب المحترمين تمهيدا لأحالتها . كما ارجو بهذه المناسبة حضرات الاخوان الزملاء الاقلال من تقديم الاقتراحات لاننا في وضع عسكري وواجبنا ان نحول كل فلس للمجهود الحربي .

- ١ -

السيد الامين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ١٥ )

التاريخ ١٩٦٧/٥/١٨

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

الموضوع / الطرق القروية في قضاء عجلون

بعد التحية :

أقدم هذا الاقتراح رجاء عرضه على مجلس النواب الموقر ليتفضل بدوره بأحاليته الى الحكومة مع التوصية بتنفيذ الاقتراح بالنظر لضرورة وأهمية

( ب )

السيد الامين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ١٦ )

التاريخ -- ١٩٦٧/٥/١٨

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

الموضوع / المكاتب والشعب البريدي

بعد التحية ، ،

أرجو أن تتكرموا بإحالة هذا الاقتراح للمجلس الكريم ليتفضل بدوره بأحاليته الى الحكومة . من اجل النظر بأمر وضع شعب بريدية ومكاتب بريدية في الاماكن المبنية ادناه ، علما ان هذه الشعب كانت قد تقرر اقامتها ولكن لم تنفذ ، فالرجاء من الحكومة ومعالي وزير المواصلات ان تعمل على اقامتها تحقيقا للفائدة المرجوة من اقامتها لحاجة تلك القرى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ،

نائب قضاء عجلون

سلمان التضاة

( ١ ) اقامة مكتب بريد في بلدة عين جنسا

اذ ان نفوسها يقارب الاربعة الاف نسمة وهي منطقة بلدية وبحاجة لمثل هذا المكتب .

( ٢ ) اقامة شعبة بريد في صفار

وهذه الشعبة كان قد تقرر لزوم اقامتها ولم تقم بعد ، ويستفيد من هذه الشعبة عدد من القرى والمزارع مثل عصم وصفار وبيير الدالية ، وغيرها وسكان هذه القرى من قرية راسون ، ولهذا فبأمكان ربطها اما بشعبة راسون او شعبة عفا .

الموضوع الذي أطلب به وهو ما يتعلق بطرق المواصلات القروية في قضاء عجلون اذ أن القرى المذكورة أدناه ما زالت تعاني الصعوبات بسبب عدم وجود طرق سيارات صالحة وبعضها لاتصلها السيارات اطلاقا ، ولهذا وأملنا في حل أزمة المواصلات في هذه القرى ، فأني أأمل أن تسارع الحكومة برصد المخصصات اللازمة لهذه الغاية .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

نائب قضاء عجلون

سلمان القضاء

١ - طريق باعون - أوصرا ( وهي طريق قصيره حوالي ثلاثة كيلو مترات وبصيف ٣٥ كم )

٢ - طريق باعون - عرجان ( طولها ١٥ كم )

٣ - طريق راسون ( طولها حوالي ٥ كم )

٤ - طريق مخد - ( من مفرق راسون ٢ كم )

٥ - طريق الى قرى عصم - شعار - بير

الدالية ( طولها حوالي ٥ كم وهي بخط واحد )

٦ - طريق الى قرى الشكاره - الساخنة - الفاخر - الزراعة ( طولها حوالي ٨ كم وهي بخط واحد .

٧ - طريق عفا ( طولها ١٥ كم )

٨ - طريق من حلاوة الى غور وادي اليابس

من أجل مصلحة المزارعين في هذه القرى في اراضي الغور .

٩ - طريق الى السفينة وبلاص .

١٠ - طريق من خربة الوهادنة الى غور الوهادنة وهي طريق زراعية .

١١ - طريق الى قرية البيرواخرى الى السليخات

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

مكتبة ابن النجار

## (٣) إقامة شعبة بريد للتبري المتجاورة التالية

قرية السوق ، الشكاره ، الساخنه ، الزراعة  
الساخره - ويمكن وضعها في مكان متوسط  
كالساخنه . وحيث ان اقرب مكان لهذه القرى هو  
قرية عنجره فضلا عن علاقاتهم مع بعضهم ولأنهم  
أصلا من هناك فيمكن ربطها بمكتب بريد عنجره .  
السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على احالة هذا الاقتراح على  
الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( ج )

السيد الامين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ١٧ )

التاريخ - ١٨/٥/٦٧

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

الموضوع - الخدمات الصحية في قضاء عجلون  
تحية ، واحتراما ، وبعد :

أرجو ان أقدم الى المجلس الكريم بهذا الاقتراح  
رجاء عرضه عليه ليتفضل بأحالة الى الحكومة ،  
مؤملا ان ينقل ، تحقيقا لتوسيع الخدمات الصحية في  
قضاء عجلون .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

نائب قضاء عجلون

سلمان القضاة

أولا العيادات الصحية

ان بعض قسرى القضاء مازالت تقتصر الى  
وجود عيادات صحية ، وهي : -

١ - حلاوه - وهي قرية كبيرة ومن الصعوبة  
قيام النساء والاطفال خاصة باللحاح على الاقدام الى

القرية المجاورة ، وسكان هذه القرية يقارب ( ٢٠٠٠ )  
نسمة .

٢ - ياعون - وتستفيد من العيادة فيها قرية أوصره

٣ - رامون - وهي قرية كبيرة .

٤ - عفتا - وهي قرية كبيرة .

٥ - راجب - وهي قرية كبيرة .

ثانيا توسيع الخدمات بمعالجة المرضى

وذلك باستئجار عدد من الاسره في المستشفى  
المعدني لا يقل على ( ١٥ ) سريرا من أجل معالجة  
المرضى من أهالي القضاء الفقراء ، ومن أجل الحالات  
المستعجلة وتدفق أجورهم من الحكومة / وزارة الصحة  
بالاتفاق مع المستشفى المذكور ، وبالتالي رصد  
المخصصات اللازمة لذلك ، لانه في كثير من الحالات  
يصعب نقل المرضى الى المستشفى الحكومي في اردن ،  
علما أن المستشفى المعدني تتوفر فيها الخدمات  
والمؤهلات للمعالجة من فنية وغيرها .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على احالة هذا الاقتراح على  
الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( د )

السيد الامين العام : -

اقتراح برغبة رقم ( ١٨ )

التاريخ - ١٨/٥/٦٧

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

حضرات النواب المحترمين

اقتراحات نائب لواء جرش - جلال بن قلاب .  
أرجو من زملائي الكرام دعم اقتراحاتي ، حيث  
أغلبهم لمسا بنظره وسمعه .

١ - رفع قضاء المرق والبادية الشمالية لتصل الى  
لتكاثف عدد سكانها واتساع مساحتها

وهي فرعية من الخط الرئيسي المؤدي الى المرق جرش  
ويساهم اهلها .

علما بأن لا يتخلل عشائر بني حسن أي خط  
معبد سوى الطريق الرئيسي المؤدي من المرق جرش  
ولحد الان لم يتم . نرجو الاهتمام بسرعة انجازها حيث  
انها ضرورية وحيوية . ولم يمسد ايضا سوى شعبة  
منشبة بني حسن .

٤ - ايجاد عيادات صحية في أم النعام - حمامه  
دوقره وعين النمره - أبو الصليح - أم ومانه الجلايه  
الهاشمية الغربية .

٥ - ايجاد شعب بريدية ١ - مدق الرين احمد

٢ - وحل - ٣ - الكرم - ٤ - مجرشه - ٥ - القنية -

٦ - المعمره حيان المشرف - ٧ - ام رمانه الخلايه -

٨ - خطلا هويشان ٩ - حمانسه - ١٠ - حمامه -

١١ - غريه ١٢ - الهاشمية الشرقية .

٦ - ايجاد مساجد والعناية بها ،

٧ - ايجاد المياه الى قرى بني حسن التالية :

١ - المدور : ٢ - احمد : مدق الرين السحري ودحل

٨ - نظرا لاتجاه النية بتعديل قانون الانتخاب .

ارجو الموافقة على تعيين احداث مقعد نيابي لقضاء

المرق علما بان عشائر بني حسن تقدر بثمانين ألف

نسمة ، وليس لهم مقعد نيابي كامل ، وأرجو من

الزملاء المحترمين تأييد هذا الاقتراح .

حضرات النواب المحترمين

صدر مؤخرا في الجريدة الرسمية قانون الاراضي

ملخص على النحو التالي : -

بأن الارض الواقعة شرقي الخط الممتد من

الرمثا شمالا الى رأس الثقب جنوباً اراض غير صالحة

لزراعة الحبوب . ليكن معلوم لدى النواب المحترمين

القضاء والبادية وبجدها من الشرق الحدود العراقية ،  
ومن الغرب جرش ، وشمالا الحدود السورية . ومن  
الجنوب سيل الزرقاء ومصفاة البترول

٢ - بناء مدارس نموذجية وتانوية لقرى بني  
حسن واللواء حسب الاولوية حيث مضى على البعض  
منها ثمانية عشر عاما واقصى حد لها الثالث اعلادي  
بناء مدرسة ابتدائية بالكرم ومدرسة ابتدائية بدوقره  
عين النمره ، حيث بموسم الشتاء يجد السيل ولم يتمكن  
الطلاب من الوصول الى المدارس البعيدة عنهم ولرفع  
مستوى هذا اللواء وعشائر بني حسن ثقافيا وفكريا ،  
الرجاء من الزملاء الكرام بتأييد هذا الاقتراح .

٣ - عملا بمبدأ بناء هذا البلد ورفعة مواطنيه  
وعما ان الطرق هي الشريان الحيوي لظهور معالم  
نهضة اردنا الزاهر ، فاني اتقدم الى المجلس الموقر  
بدعم اقتراحي التالي : -

أ - اتمام طريق رحاب - عين المعمورة ،  
بلعا - الزنية - الهاشمية المعمول به من رحاب  
منحه جنوب .

ب - شق الطريق من المثلث السخنة - القبر  
الابيض الى الرحيل - الخله - مجرشة - صروت  
والصالوك .

ج - شق طريق من المدورة - وحل - الكرم -  
القنية - عدوان - الساحرة - المصره .

د - ايجاد الطرق الفرعية بالطرق الرئيسية  
من الاثنين كيلو متر فما دون على نفقة الاشغال ما زاد  
على ذلك تساهم اهل القرية والتي يساهم اهلها قرية  
السحري - خطلا - وحل ربط طريقهم بشعبة طريق  
المدور التي لا تزيد عن الكيلو متر ونصف عن الخط  
الرئيسي وعمل طريق الصيحية فرق الرين احمد

هكذا عند العمل

والحكومة الجبلية ما يحويه هذا النظام من أراض تعيش عليها مئات الألوف من السكان والمواطنين منذ العهد العثماني وقرى تعد بالآلاف مأهولة بالسكان ، وهذه الأراضي مفتوحة منذ خمسون عام ، وأصبح سكانها يعيشون على فلاحتها وزراعتها منذامد بعيد وزرعوا بها الزيتون والأشجار المثمرة وأصبحت تعطي أهلها ناتج لذا أطلب من المجلس الموقر العمل على إلغاء هذا النظام ليستمد المواطنون في زراعة أراضيهم كالمعتاد حيث هي المورد المالي لأغلبهم أملا من الزملاء الكرام تأييد اقتراحي هذا .

واقبلوا احترامسي ،

نائب لواء جرش  
( بني حسن )  
جلال بن قلاب

السيد : الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( ٨ )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ١٩ )

التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

أرجو معاليكم التكرم بعرض اقتراحي هذا على المجلس الكريم لاحالته الى الحكومة للاخذ به ، وهو : -  
أقترح على الحكومة الجبلية فصل قصبة مادبا وبلادة ناعور عن محافظة عمان والحاقها بقضاء مادبا وتخصيص أربعة مقاعد لقضاء مادبا في قانون الانتخاب ثلاث مسلمون وواحد مسيحي ، نظرا لازدياد عدد السكان في هذا القضاء الذي يتوف عن مائة ألف نسمة : وهي تمثل العشائر التالية : - العجارمة - البقاوية الحيايده - وبير السبع - وغيمات العائدين - ومدينة مادبا - وبلادة ناعور .

حقها للغايات الانتخابية ، علما بأن التقسيمات الادارية جعلت هذه العشيرة الواحدة منقسمة الى قسمين - قسم تابع الى محافظة العاصمة ، والآخر تابع لقضاء مادبا ، مما يجعل هذه العشيرة في حيرة من أمرهم . لذا أرجو أن يعدل قانون الانتخاب الحالي واتباع هذه العشائر الى بعضها ويكون مركز انتخابها هو قضاء مادبا أو بلدة ناعور .

واقبلوا فائق الاحترام ، ،

نائب مادبا  
مفلح عودة الله

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟  
الجميع : موافقون .

( ٩ )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٠ )

التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

أرجو معاليكم التكرم بعرض اقتراحي هذا على المجلس الكريم لاحالته الى الحكومة للاخذ به وهو : -

أقترح على الحكومة الجبلية فصل قصبة مادبا وبلادة ناعور عن محافظة عمان والحاقها بقضاء مادبا وتخصيص أربعة مقاعد لقضاء مادبا في قانون الانتخاب ثلاث مسلمون وواحد مسيحي ، نظرا لازدياد عدد السكان في هذا القضاء الذي يتوف عن مائة ألف نسمة : وهي تمثل العشائر التالية : - العجارمة - البقاوية الحيايده - وبير السبع - وغيمات العائدين - ومدينة مادبا - وبلادة ناعور .

فأرجو التكرم بتعديل قانون الانتخاب والتقسيمات الادارية حول هذا الموضوع علما بشأن التقسيمات الادارية المعمول بها حاليا جاءت مجحفة بحق هؤلاء المواطنين .

واقبلوا فائق الاحترام ، ،

نائب مادبا  
مفلح عودة الله

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( ١٠ )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢١ )

التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

أرجو معاليكم التكرم بعرض اقتراحي هذا على المجلس الكريم لاحالته الى الحكومة الجبلية وهو : -

أقترح على الحكومة الجبلية تعديل قانون الانتخاب الحالي وجعل ثلاثة مقاعد لبدو الجنوب نظرا لكثرة عدد عشائرها مع العلم بأن البدو في السابق كان لهم مقعدين ، أحدهم للجنوب والثاني للشمال ، وبعد أن جاء قانون الانتخاب الجديد واعطى الى بدو الشمال مقعدين تاركا لبدو الجنوب مقعد واحد فقط .

لذا أرجو التكرم بالنظر الى هذا الاقتراح بعين العطف والتأييد وانصاف هذه العشائر التي يتوف عددها عن بدو الشمال والوسط . وهذه العشائر هي : -

الدراوشة - السعديين - الدهانيسه - العمارين  
الرشايدة - المصبيحين - السميحيين - النواصره  
الزلاييه - الرييعيين - البسول - الخديسان  
المناجعه - اللحويسوات - الفلاعية - القمامين  
الطفاطقة - العطسون - الرواجفه - البطونيه  
المزازمه .

نائب بدو الجنوب  
فيصل بن جازي

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( ١١ )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٢ )

التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

ان قتيات قرى غربية السوق وقرية جاوا وقرية الرجيب وقرية البادوده ليس لهن مدرسة يتلقين فيها العلم ، والمدرسة الحالية بناء قديم غير صالح .

لذا فأننا نقترح على الحكومة أن تقوم بإنشاء بناء خاص ليكون مدرسة لفتيات هذه القرى الاربعة وتفضلوا بقبول فائق تحياتنا »

النائب محمد المنور الحديد  
النائب فرج أبو جابر

مجلس النواب

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟  
الجميع : موافقون

( ط )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٣ )  
التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

ان أغلب قرى عشائر البلقاء التي تقع فيما بين العاصمة ( عمان ) ومدينة مادبا لازال محرومة من الطرق والماء والكهرباء ، وهي كما هو معروف الشريان الحيوي الذي يدفع بالريف الاردني في معارج التقدم والرفي .

لذا فأننا نقترح على الحكومة الموقرة بسرعة انجاز مشروعي الماء والكهرباء وايصالهما لكل من القرى التالية :-

التويسمة - أم الحيران - الرجيب - أبو علندا  
سحاب - قرية نافع قرية سالم - الجويده - جاوا  
اليادوده - الطنيب اللبن - أم اعمد - منجلا - أم الرمانة  
المطايين أم قصير - وأم الكندم .

كما نقترح على الحكومة الایماز الى محافظة العاصمة لسرعة انجاز شبكة الطرق بين القرى في ريف البلقاء الواقع فيما بين عمان ومادبا .

وتفضلوا بقبول فائق التحيات

النائب

محمد المنور الحديدي

النائب

فرح أبو جابر

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( ي )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٤ )  
التاريخ - ١٩٦٦/٥/٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب المكرم

ان منطقة الازرق منطقة غنية بالمياه والمراعي والآثار والاراضي الخصبة الصالحة للاستغلال ويسكن في هذه المنطقة عدد من المواطنين في قريتين محرومتين من كثير من الخدمات التي أصبحت حقا لكل مواطن . لذا أقترح مايلي :-

( ١ ) تعبيد الطريق بين الزرقاء وقرية الازرق تشجيعا للسياحة وتمكيننا للمواطنين من الاتصال بالقسم العامر من المملكة . وهم يعانون من السفر صيفا وشتاء ، وقد يهلك المصاب قبل أن يصل الى أقرب طبيب للمنطقة .

( ٢ ) تفويض الاراضي على اصحاب الحقوق في المنطقة ليتمكنوا من استغلالها ، وليأمنوا بجانب القوانين التي تصدر كل يوم بشكل مؤقت أو انظمة تحرمهم من حقوقهم المكتسبة عن طريق احياء الارض ومدة مرور الزمن على وضع اليد .

( ٣ ) تعميم مشروع المياه على القريتين من مشروع مياه اربد . وبناء خزانات كافية السعة والارتفاع في القريتين .

لذا أقترح تحويل هذا الاقتراح الى معالي وزير الاقتصاد للامر بدراسته من الجهات المعنية لتأمين توصيل التيار الكهربائي الى بلدة السخنة .  
واقبلوا الاحترام .

نائب عمان

عبد الباقي جمو

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون .

( ل )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٦ )  
التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب المكرم

السلام عليكم ورحمة الله ، وبعد ، ،  
لا يزال عدد من شوارع مدينة الزرقاء وبعض الاحياء محروما من التيار الكهربائي داخل حدود بلدية الزرقاء .

لذا أقترح تحويل اقتراحي هذا الى معالي وزير الاقتصاد لمطالبة المسؤولين في الشركة بتأمين توصيل التيار الكهربائي الى شوارع واحياء مدينة الزرقاء حسب نص النظام والقانون .

واقبلوا فائق الاحترام ، ،

نائب عمان

عبد الباقي جمو

( ٤ ) رش المنطقة باستمرار بمبيد الحشرات التي تتكاثر في الصيف ولا تنقطع في الشتاء  
( ٥ ) حماية سكان القريتين من قانون حماية الصيد وموظفي نادى الصيد الذين اتخذوا من القانون سلاحا للتضييق على المواطنين .

( ٦ ) تأمين أبنية المدارس للقريتين  
( ٧ ) ايجاد مشروع كهرباء لقرية الازرق السدوز عن طريق القرض .  
واقبلوا الاحترام :

نائب منطقة عمان

عبد الباقي جمو

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

( ك )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٥ )  
التاريخ - ١٩٦٧/٥/٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب المكرم

السلام عليكم ورحمة الله ، وبعد ، ،

تدخل بلدة السخنة ضمن منطقة امتياز شركة الكهرباء المركزية ( عمان - الزرقاء ) الا أن هذه البلدة لا تزال محرومة من الكهرباء بالرغم من وجود سكن على طول الخط بين الزرقاء والسخنة ، واستعداد تام من أصحاب الاموال للاشتراك في التيار الكهربائي .

هكذا صحت العمل

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟  
الجميع : موافقون .

( م )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٧ )  
التاريخ : ١٩٦٧/٥/٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم  
معالي رئيس مجلس النواب المكرم  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، وبعد ،  
ان مستوى طب العيون وجراحاتها يكاد يكون  
عندنا أعلى مستوى في الشرق الاوسط من حيث  
مهارة الاطباء . الا أن المستشفى لا يكفي لعدد  
الحاجات الملحة لا بنسبة ٢٠٪ تقريباً .

لذا أقترح أن يصار الى رصد مخصصات كافية  
لتوسيع المستشفى الحكومي « للعيون » في عمان من  
ثلاثين سريراً الى مائة سرير على الأقل ، وتأمين  
الجهاز الكامل لهذا العدد من الاسرة .  
واقبلوا الاحترام ، ،

نائب عمان  
عبد الباقي جمو

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟  
الجميع : موافقون .

( ن )

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٨ )  
تاريخ : ١٩٦٧/٥/٢٤

معالي رئيس مجلس النواب المكرم

السلام عليكم ورحمة الله ، وبعد .

تستخدم شركة القوسفات عددا كبيرا من العمال  
والموظفين ، وهي تسير على نظام العمل على فترتين  
بحيث يبقى العمل مستمرا ، ويضطر العمال والموظفون  
من الوقوف على قارعة الطريق ساعات طويلة بعد  
الانصراف من العمل لعدم وجود وسائل نقل لهم .

وقد دأبت ادارة هذه الشركة مشكورة على  
تلبية مطالب مستخدمي الشركة باستمرار .

لذا اقترح تحويل اقتراحي بضرورة تأمين  
وسائل نقل هؤلاء المستخدمين الى معالي وزير  
الاقتصاد لدراسته مع ادارة الشركة وتنفيذه بالشكل  
الذي يؤمن وسائل النقل للمستخدمين .

« واقبلوا الاحترام »

نائب منطقة عمان  
عبد الباقي جمو

السيد الرئيس :

هل يوافق الجميع على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون

- من -

السيد الأمين العام :

اقتراح برغبة رقم ( ٢٩ )  
التاريخ : ١٩٦٧/ ٥/٢٤

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

ارجو ان اذكر معاليكم بالاقتراحات التي سبق  
ان اقرحتها من خلال ردى على البيان الوزاري وهي : -

١ - حصانات وامتيازات الموظفين التي كانوا  
يتمتعون بها في قانون الخدمة المدنية الملغى .

٢ - اعاده النظر بتضاييا الموظفين المدنيين  
والضباط العسكريين الذين اخرجوا بالاستغناء والتقاعد  
واعادة كل موظف وضابط لوظيفته الاصلية اذ اثبت  
أن حيفاً وقع عليه وان المصلحة بحاجة لخدماته .

٣ - التدقيق بتضاييا المسجونين الذين استثنوا  
من العفو العام الاخير والافراج عن امضى مدة اثني  
عشر عاماً فأكثر من مدة محكوميته مهسبا كانت  
جرمته ونوعيتها .

٤ - مساواة الجيولوجيين بالمهندسين رتبته  
وراتباً وبجميع الحقوق الاخرى .

هذا فالرجاء من معالي الرئيس ومن المجلس  
الكريم تبني اقتراحي هذه والعمل على إحالتها الى  
الحكومة لتنفيذها بالاستناد للمواد ٩٠ - ٩٣ من  
النظام الداخلي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

نائب البلقاء  
بشاره غصيب

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على إحالة هذا الاقتراح على الحكومة ؟

الجميع : موافقون .

٦ - مقررات اللجنة المالية والاقتصادية

السيد الرئيس :

نتنقل الآن الى البند السادس من جدول الاعمال  
وليتفضل معالي مقرر اللجنة المالية السيد خالد الحاج  
حسن .

( ١ )

السيد المقرر :

قرار رقم ( ٣ )

اجتمعت اللجنة المالية لمجلس النواب بنصابها  
التاتواني بتاريخ ١٨/٥/٩٦٧ برئاسة معالي رئيس  
الجنة السيد سليم البخيت وحضور كل من المقرر  
معالي السيد خالد الحاج حسن والاعضاء السادة : -  
محمد الحشمان ، سليمان ارشيد ، فرح أبو جابر ،  
حفظي ملحيس ، يحيى الدين الحسيني ، عمران المعايطة ،  
موسى أبو الراغب .

ونظرت في الترانين الحالية عليها ، وبعد  
دراستها ، قررت قبول القوانين التالية كما وردت من  
الحكومة ، وتوصي المجلس الكريم الموافقة على  
قرارها ، وهي : -

( ١ ) القانون المؤقت رقم ( ١١ ) لسنة ١٩٦٧ -  
قانون معدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الاضافية  
المستوفاة عن البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة  
محلياً .

لجنة عبد الرحمن

(٢) القانون المؤقت رقم (١٢) لسنة ١٩٦٧ -  
قانون معدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب  
الاضافية المستوفاة عن البضائع المستوردة والمصدرة  
والمصنوعة محليا .

(٣) القانون المؤقت رقم (١٥) لسنة ١٩٦٧  
قانون معدل لقانون الرسوم الاضافية لرسوم الجمرك  
والمكوس .

(٤) قانون بنك الانماء الصناعي المؤقت رقم  
( ٢٧ ) لسنة ٩٦٥ .

(٥) القانون المؤقت رقم ( ٦٢ ) لسنة ٩٦٦  
قانون معدل لقانون بنك الانماء الصناعي .

السيد الرئيس :

ارجو تلاوة القوانين للموافقة عليها .

- ١ -

السيد المقرر :

ملحوظات حول القانون المؤقت المعدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الاضافية رقم (١١) لسنة ١٩٦٧

المادة المعمول بها الان	المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد	ايماءات اللجنة المالية لمجلس النواب
نص الفقرة (١) من المادة (٦) ١ - القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٤٩ المنشور في العدد ٩٧٦ من الجريدة الرسمية .	تعمل المادة السادسة من القانون الاصيل جلف الفقرة (١) فيها واعادة ترقيم باقي الفقرات مجدا من (١ - ٧) .	انظر قرار اللجنة المالية رقم (٣) المؤرخ في ١٨/٥/١٩٦٧ البند (١)
ليس لها اصل بالقانون الاصيل	يعود العمل بالقانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٤٩ كما كان عليه قبل النفاذ بالفقرة (أ) من المادة (٦) من القانون الاصيل .	

هكذا صيغ الاصل

## الاسباب الموجبة

حيث ان دائرة الجمارك كانت قد استوفت منذ سنة ١٩٤٩ رسوما اضافية عن الكحول المصنوعة في الاردن دون ملاحظة ان تعريف (المشروبات الروحية) الواردة في قانون المـكـرات لا تشمل الكـحـول والمسكرات الاخرى ومن اجل تثمين هذا الاستثناء كما اقتضته المصلحة العامة كان لا بد من تعديل قانون الرسوم الاضافية لرسوم الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٤٩ وبما ان القانون رقم (٢٠) المذكور كان قد انقضى بالقانون رقم (٢٥) لسنة ١٩٦٦ فكان لا بد من وضع هذا القانون المعدل ليعود العمل بالقانون الملغى تمهيدا لتعديله للغاية المبينة آنفا .

قانون موقت رقم (١١) لسنة ١٩٦٧  
قانون معدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الاضافية  
المستوفاه عن البضائع المستوردة والمصدرة  
والمصنوعة محليا

المادة ١ - يسمى هذا القانون الموقت (قانون  
معدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الاضافية

المستوفاه عن البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة محليا لسنة ١٩٦٧) ويقرأ مع القانون رقم (٢٥) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ ١٩٦٦/٦/٥ .

المادة ٢ - تعدل المادة السادسة من القانون الاصيل بخذف الفقرة (١) منها واعادة ترقيم باقي الفقرات مجددا من (١ - ٧) .

المادة ٣ - يعود العمل بالقانون رقم (٢٠) لسنة ١٩٤٩ كما كان عليه قبل الغائه بالفقرة (أ) من المادة (٦) من القانون الاصيل .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القانون كما تلاه معالي المقرر؟

الجميع : موافقون .

- ٢ -

السيد المقرر :

ملحوظة حول القانون المؤقت رقم ١٢ لسنة ١٩٦٧ المعدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الاضافية المستوفاه عن البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة محليا

## المادة المعمول بها الآن

نص المادة (٣)

و يجلس الوزراء أن يعرضوا النظام لتخفيض أو القضاء أو إعفاء الضرائب والرسوم الاضافية الموحدة على جميع أو بعض اصناف البضائع وأن يعمل بطريقة تحقيق تلك الرسوم وله أن يعرض اية أنظمة لغايات تنفيذ هذا القانون وله كذلك ان يزيد تلك الرسوم والضرائب الاجابية وفقا لاحكام قانون ضريبة الخرس الوطني رقم (٣٣) لسنة ١٩٥٤ وقانون الرسوم الاضافية لرسوم الطيران الملكي رقم (٢١) لسنة ١٩٤٩ والتي تعديلها أو اتي قانون عمل عليها .

## اخرى اللجنة المالية لمجلس النواب

انظر قرار اللجنة المالية رقم (٣)  
المؤرخ في ١٨/٥/١٩٦٧ البند (٢)

## المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد

تعدل المادة (٣) من القانون الاصيل بتطبيق عبارة (رقم ٢١ لسنة ١٩٤٩) الواردة فيما والا اضافية فيها عبارة (رقم ١١ لسنة ١٩٤٨)

لجنة صيد السمك



## الاسباب الموجبة

هو وقوع خطأ في الاشارة الى قانون سابق عندما درس القانون في مجلس الامة .

قانون موقت رقم (١٢) لسنة ١٩٦٧  
قانون معدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب  
الاضافية المستوفاة عن البضائع المستوردة والمصدرة  
والمصنوعة محليا

المادة ١ - يسمى هذا القانون الموقت ( قانون  
معدل لقانون توحيد الرسوم والضرائب الاضافية  
المستوفاة عن البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة  
محليا لسنة ١٩٦٧ ) ويقرأ مع القانون رقم ( ٢٥ )  
لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل  
كقانون واحد ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون  
لاصلي .

المادة ٢ - تعدل المادة ( ٣ ) من القانون  
الاصلي بشطب عبارة ( رقم ٢١ لسنة ١٩٤٩ )  
الواردة فيها والاستعاضة عنها بعبارة ( رقم ١١  
لسنة ١٩٤٨ ) .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القانون رقم ١٢ لسنة  
١٩٦٧ كما تلاه المقرر .

الجميع : موافقون .

( ٣ )

السيد المقرر :

ملحوظة حول القانون الموقت رقم ( ١٥ ) لسنة ١٩٦٧ قانون معدل لقانون الرسوم الاضافية لرسوم الجمر والكركس

المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد	اجراءات اللجنة المالية بمجلس النواب
تعدل المادة ( ٣ ) من القانون الاصيل باضافة العبارة التيالية بعد عبارة ( الشروط الروحية ) الواردة فيها : - والسكرات والكحول .	انظر قرار اللجنة المالية رقم ( ٣ ) المؤرخ في ١٨/٥/١٩٦٧ البند ( ٣ )
تغير الرسوم التي استوفيت من السكرات والكحول بموجب القانون الاصيل كاتبعها استوفيت بموجب احكام المادة الثالثة منه حسب عدلت بهذا القانون ولا ترد ما لم يكن صدر به حكم قضي .	
تعدل المادة ( ٣ ) من القانون الاصيل بالغاء الشروط الروحية المصنوعة في المملكة الاردنية الهاشمية التي تستوفي بتقاضي قانون صنع السكرات لسنة ١٩٢٨ وتعديله واي قانون يحل محله .	
نفس المادة ( ٣ ) يضاف خمسة وعشرون في الفقرة على رسوم الكركس من الشروط الروحية المصنوعة في المملكة الاردنية الهاشمية التي تستوفي بتقاضي قانون صنع السكرات لسنة ١٩٢٨ وتعديله واي قانون يحل محله .	
المادة المعمول بها الآن	
ليس على العمل بالقانون الاصيل	

لجنة اعباء العمل

## الاسباب الموجبه

حيث ان دائرة الجمارك كانت قد استوفيت منذ سنة ١٩٤٩ رسوما اضافية عن الكحول المصنوعة في الاردن دون ملاحظة ان تعريف (المشروبات الروحية) الواردة في قانون المسكرات لا تشمل الكحول والمسكرات الاخرى ، ومن اجل تقنين هذا الاستيفاء كما اقتضته المصلحة العامة كان لا بد من تعديل قانون الرسوم الاضافية لرسوم الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٤٩ .

قانون مؤقت رقم (١٥) لسنة ١٩٦٧  
قانون معدل لقانون الرسم الاضافية لرسوم الجمرك والمكوس

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت (قانون معدل لقانون الرسوم الاضافية لرسوم الجمرك والمكوس لسنة ١٩٦٧) ويتراعى مع القانون رقم (٢٠) لسنة ١٩٤٩ المشار اليه فسيا يلي بالقانون الاصيل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - تعدل المادة (٣) من القانون الاصيل باضافة العبارة التالية بعد عبارة (المشروبات الروحية) الواردة فيها : -  
« والمسكرات والكحول » .

المادة ٣ - تعتبر الرسوم التي استوفيت عن المسكرات والكحول بموجب القانون الاصيل كأنها استوفيت بموجب احكام المادة الثالثة منه حسبما عدلت بهذا القانون ولا ترد مسا لم يكن صدر بها حكم قطعي .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ ؟

الجميع : موافقون

( ٤ )

السيد الرئيس :

والآن تأتي لبحث قانون بنك الانماء الصناعي الموقت رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٥ وهو مؤلف من (٥٨) مادة في (١٢) صفحة فهل هناك اي اعتراض على ما ورد فيه وقد وزع على حضراتكم ونسخه بين ايديكم .

السيد الرئيس :

تفضل يا سيد يوسف

السيد العظم نائب معان :

نصت الفترة (ح) من المادة (٧) من هذا القانون تنص على :

« اجتذاب رأس المال الاجنبي للمساهمة في المشاريع الصناعية أو اقراضها » فارجو تفسير رأس المال الاجنبي ، هل يشمل رأس المال العربي ام لا ؟ اذا كان يشمل فهذا غير موضح في نص الفقرة التي نلوتها ، وارى ان يقال المال غير الاردني . .

السيد المقرر :

طبعاً الاجنبي ، عربي حسب العرف المالي والاقتصادي لما نقول اجنبي معناه كل مال خارج عن المال الاردني ، يعني هذا ما ليا معروف .

السيد العظم نائب معان :

المادة (١٢) حرف (ج) « ان يتعاقد مع عمالين او مهندسين او اي نوع آخر من المستشارين الاردنيين او الاجانب لخدمته » . ترك الموضوع عام ، دون اعطاء الاولوية للمستشار الاردني او الخبير الاردني ، افضل اعطاء الاولوية للاردنيين . المستشارين كلهم اجانب وليس فيهم اردني واحد .

السيد الرئيس :

هو من حقه ان يسأل ، والمقرر يدافع عن رأي اللجنة واذا صار غرض الحكومة يتندر .

السيد المقرر :

اذا سمحت اخ يوسف اجابك ، الواقع من المعروف ومن البديهي انه اي مصلحة اردنية لا يمكن ان تقدم على تعيين او توظيف مستشار او خبير اجنبي ، الا بعد او عندما لا يتوفر لديها هذا الخبير او المستشار الاردني ، فهذا الواقع شيء واضح اخ يوسف .

السيد الرئيس :

ارجوك لم اعفك اذن يا معالي الأخ .

السيد العظم نائب معان :

دائماً عند النقاش ، نقاش اي قانون غير وارد ايراد اي شخص بعينه ، الموضوع من ناحية قانونية الوزراء يذهبون ويأتون ، لمجلس يذهب ويأتي آخر المقصود عندما نقول شيء قد يأتي انسان لهذا البنك ويختار الاجانب لانه هو يجب الاجانب ، وهذا وارد بكل شعب من الشعب ، فاذا امكنا اعطاء الاولوية للاردنيين فلا يؤثر ذلك على القانون . .

السيد الرئيس :

معالي بشارة بك . اخذنا رأيك . نسمع رأي الآخرين .

السيد غصيب نائب الساط :

هناك وجود نص خاص في نظام الخدمة المدنية عن الخبراء وغير الخبراء ، انه لا يجوز استخدامهم إلا في حالة عدم وجود اردنيين .

السيد الرئيس :

انت اعطيت رأيك . في ناس يؤيدوا رأيك لانك عارضت قرار اللجنة ، معالي بشارة بك وضع ناحية مهمة .

السيد ابو الراغب نائب عمان :

اؤيد اقتراح الأخ يوسف العظم

السيد العوران نائب الطفيلة :

يا سيدي ما تفضل به معالي الزميل بشارة بك وارد ، نظام الخدمة المدنية عندنا واضح ، اذا وجد الخبير الاردني واذا وجد المهندس الاردني ، اذا وجد اي واحد اردني فالأولوية له ، لا ياتوا باجنبي الا اذا لم يجدوا اردني .

السيد الرئيس :

معالي وزير المالية . . .

السيد وزير المالية :

معالي الرئيس ، الأصل براءة اللمة ، وبنك الانماء الصناعي مجلس ادارته كله اردنيين وعرب ، ويشغل في الصناعات اردنيين وعرب ، وبالتالي لو فرضنا ووضعنا الاولوية ، تقدير الاولوية هي للناس الموجودين هناك ، يطبقوا ويقتنعوا ان الاولوية للعربي حينما امكن استخدام الأردني نضع اردني ، فعملية كبيرة ومطاطة وشكلية ، لكن نفترض حسن

هكذا عبارة  
للشرك

النية وكلنا مواطنين في هذا البلد وكلنا مسؤولين ونفترض انه لا يجوز تعيين الاجنبي احياناً لا يتمكن توفر الاردني ، ولكن لو قبل هذا الرأي هو تقديره لمجلس الادارة . وهو موضوع شكلي .

السيد الرئيس :

السيد رزق البطاينة . . .

السيد البطاينة نائب اريد :

نحن في صدد تشريع ، والتشريع لا يتجزأ كل قوانين الارض تؤكد على حماية المواطنين ، واعتقد بانه ضرورة ذكر الاردني هامة وضروية ، لان التشريع يوجد لخدمة المواطنين اولاً واخراً ، فالتأكد على هذه العبارة بالذات والتأكد على استفادة ما امكن من الكفاءات الأردنية ، اعتقد بانها مفيدة وما في غضاضة اطلاقاً ان تذكر ويؤكد عليها .

السيد الرئيس :

السيد عمران المعاينة . . .

السيد المعاينة نائب الكرك :

انا اؤيد رأي الاخ الأستاذ العظم واثني عليه .

السيد الرئيس :

الأستاذ جمو .

الشيخ جمو نائب عمان :

الواقع يجب ان ينص بالقانون ، بان الاولوية للاردن ثم للفري ، الجاري ان الخبير الاجنبي لكونه اجنبياً دائماً يعطى الاولوية ، في هذا البلد شاب تخرج من جامعة في المانيا الغربية ووضع نظرية اقتصادية وميت باسمه اسمه ( صالح الحسيان من بني حسن ) ، وهو شاب يحمل اعلی مؤهل في علم الاقتصاد له ثلاثة شهور في هذا البلد يبحث عن عمل ، وله نظرية مسجلة باسمه ومعترف بها وهي نظرية ( القيمة النسبية لوقت الفراغ ) عندما راجع المسؤولين وبخاصة البنك المركزي

عرضوا عليه راتباً مقداره اربعون ديناراً ، بينما هناك من لم يفهم في الاقتصاد الا ١+١=٢ يتقاضى الراتب الضخم الكبير ، بينما هذا الشاب الاردني الذي في تاريخ البلاد العربية ، سجلت نظرية باسمه ( نظرية صالح ) والاسم عربي ، له ثلاثة شهور يبحث عن عمل في هذا البلد ونحن نستورد الخبراء ، ولذلك انا اقترح ان ينص بان الاردني له الاولوية ثم العربي .

السيد الرئيس :

السيد ادوارد خميس ، نقفل المناقشة بعد السيد ادوارد خميس . واصوت على الصوت المعارض .

السيد خميس نائب بيت لحم :

بالرغم ما تفضل به السيد عبدالوهاب الحايي الا انه يتوجب على هذا المجلس حفظ حق الاردني في الدرجة الاولى ، لانه ثبت لنا ان الاجنبي دائماً مفضل في بعض الاحيان .

السيد الرئيس :

اعطنا اقتراحاً محدداً حتى نصوت عليه . .

السيد العظم نائب معان :

لكي يطلع الاخوان المادة ( ٣٤ ) لما ارتباط في هذا الموضوع ، والدليل ان الاردني مغفل نهائياً . ( د ) تقول « تعيين المدير العام ونائب المدير العام والخبراء المستشارين الاجانب الخ » ما في اردني ، اذن القصة هنا واضحة جداً . الاجنبي وليس الاردني

السيد الرئيس :

اعطنا اقتراحك .

السيد العظم نائب معان :

او اي نوع آخر من المستشارين الاردنيين والاجانب وتعطى الاولوية للمستشار الاردني .

السيد الرئيس :

من حق المقرر ان يرد على الاعتراض

السيد المقرر :

بالواقع انا لا اعترض ، بل اؤيد ما ذهب اليه الاخ يوسف ، لانه ضمننا مفهوم هكذا ، وما في مانع ابداً من توضيح ذلك في الفقرة (ج) فاذا سمحت اقترح التعديل التالي على اخر الفقرة (شريطة اعطاء الاولوية للاردنيين ) في آخر الفقرة (ح) من المادة (١٢)

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على هذه الاضافة ؟

الجميع : موافقون

السيد العظم نائب معان :

المادة ( ٢٠ ) ( يقرر المجلس نسبة عدد الاسهم التي يمكن ان يمتلكها الاجانب ) والمجلس له مفهوم واحد بكلمة اجنبي اذا قبلنا مفهوم راس المال ، الاجنبي هو غير الاردني ، تقبل على المال ، ولكن لا تقبل عن العربي بانه اجنبي ، فاذا المجلس يقرر عدد الاسهم التي يمكن ان يمتلكها غير الاردني فكلمة غير اردني ، تنص على اي شخص ممول غير اردني ، اما الاجانب مفهوم دستورنا ان الاجنبي شخص اجنبي غير عربي .

السيد الرئيس :

نرجو ان نسمع رأي معالي سليم بك رئيس اللجنة المالية نحب ان نسمع رايه .

السيد البخيت نائب عمان :

عرفت جميع القوانين الموجودة في المملكة الاردنية الهاشمية ، كلمة الاجانب ، ان الاجنبي كلمة الاجنبي ايها وردت في اي قانون يعني غير الأردني .

السيد المقرر :

كان سابقاً المساهم العربي يعتبر كساهم اجنبي في شركاتنا القائمة الأردنية ، ولكن وضع تعديل بذلك ، واعطى للمساهم العربي نفس الحق المعطى للمساهم الأردني في المساهمة ، أول كسان المساهمة ، مساهم عربي يساهم في اي شركة في هذا البلد ،

يجب عليه ان يؤخذ موافقة مجلس الوزراء على ذلك وعدل ذلك واعتبر اي مساهم عربي كساهم اردني بالاضافة الى ما تفضلت به .

السيد الرئيس :

هذه النقطة بالذات انتهت ؟

السيد العظم نائب معان :

المادة ( ٣١ )

هـ محمد علاوات اعضاء المجلس بقرار منه على الا تتجاوز ( ٧٥٠ ) ديناراً في السنة وعلى ان تحسب على اساس عدد الجلسات التي يحضرها العضواو نائبه) هل علاوات اعضاء المجلس مجتمعين ام الفرد الواحد؟

السيد الرئيس :

الفرد الواحد .

السيد العظم نائب معان :

المادة ( ٣٤ ) ( د ) تعيين المدير العام ونائب المدير العام والخبراء والمستشارين الاجانب . . . الخ اقترح رفع كلمة ( الاجانب )

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على اقتراح الأستاذ يوسف؟

الجميع : موافقون

السيد الرئيس :

هل هناك من ملاحظات على القانون ( ٢٧ ) غير ما ذكر ؟

( فلم يبد احد اي رغبة في ذلك )

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القوانين مع التعديلات التي ادخلت عليه ؟

الجميع : موافقون

( وهذا هو نص القانون بالشكل الذي ولفق عليه وكما سيرفع لمجلس الاعيان الموقر )

هكذا عبثاً بالحق

## الاسباب الموجبة

ان الغاية من هذا القانون هي تشجيع وتمويل المشاريع الصناعية وتنشيطها ومساعدتها وتوسيعها وتطويرها وتجديدها ولزيادة فرص العمل في الاردن وتنمية القطاع الخاص ومساعدته وبالتالي السير في النهضة الاردنية قدما الى الامام .

## قانون بنك الانماء الصناعي المؤقت

رقم (٢٧) لسنة ١٩٦٥

○○○○

## الفصل الاول

## مبادئ عامة

المادة ١- يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون بنك الانماء الصناعي لسنة ١٩٦٥ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢- يكون للكلمات الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك .

المللكة - المملكة الاردنية الهاشمية

الحكومة - حكومة المملكة الاردنية الهاشمية

البنك - بنك الانماء الصناعي المؤسس بمقتضى احكام هذا القانون .

المجلس - مجلس ادارة بنك الانماء الصناعي

مشروع صناعي - اية مؤسسة اردنية يملكها القطاع الخاص وتعمل للربح وهي قائمة او ستقوم لتعنى بالتصنيع او السياحة او النقل الخاص بالسائح فقط او التعدين او التحويل الصناعي لمصادر الثروة الطبيعية في المملكة او لخدمتها .

فريق آخر - اية مؤسسة او جهاز من مؤسسات واجهزة الحكومة او اية حكومة اجنبية ، واية منظمة او جهاز او وكالة او مؤسسة تمويل دولية ، واية فرد او هيئة او شركة خاصة ، او عامة او جمعية تعاونية ، سواء كان حاماً او خاصاً ، فرادياً او بالاشتراك .

المادة ٣- يؤسس في المملكة بموجب احكام هذا القانون بنك يسمى ( بنك الانماء الصناعي ) يكون له ولاية دائمة ، واستقلال مالي واداري . وخاتم خاص به . وشخصية اعتبارية بحيث يقيم الدعاوى وتقام عليه باسمه .

المادة ٤- يكون المركز الرئيسي للبنك في عمان . وله ان ينشئ فروعاً او وكالات وان يعين الوكلاء والمراسلين في داخل المملكة وخارجها .

المادة ٥- تطبق على البنك احكام قانون الشركات المعمول به اذا كانت متفقة مع غايات البنك ولم يرد نص على خلاف ذلك في هذا القانون او في انظمة البنك وتعليماته .

## الفصل الثاني

## غايات البنك

المادة ٦- ان غايات البنك هي :

- أ - تشجيع المشاريع الصناعية ، وتنشيطها ، ومساعدتها وتوسيعها وتطويرها وتجديدها .
- ب - زيادة فرص العمل في المملكة .
- ج - تشجيع وتنمية ملكية القطاع الخاص لاسهم المشاريع الصناعية والسندات التي تصدرها .
- د - مساعدة سوق الاوراق المالية على النمو والتطور في المملكة .
- هـ - تشجيع الصناعات الصغيرة ، المحلية والبلدية وخاصة عن طريق تأسيس الجمعيات التعاونية الخاصة بها ودعم هذه الجمعيات بالمعونات الفنية والقروض المالية .
- و - تشجيع تمويل المشاريع الصناعية ، من مصادر التمويل الداخلية او الخارجية العامة او الخاصة او الدولية .

المادة ٧- يقوم البنك لتحقيق غاياته بما يلي :

- أ - تشجيع تأسيس المشاريع الصناعية ، وتوسيعها وتجديدها وتطويرها واعادة تنظيمها .
- ب - تمويل المشاريع الصناعية بالقروض المضمونة طويلة الاجل او متوسطة الاجل ، او شراء سندات المشاريع الصناعية او شراء اسهمها او القيام بكل ذلك .
- ج - الاكتتاب باسم المشاريع الصناعية او ضمان بيعها او تملكها .
- د - شراء السندات ذات الدخل الثابت التي تصدرها المشاريع الصناعية .
- هـ - اصدار الكفالات والكفالات المقابلة .
- و - تزويد المشاريع الصناعية بالمشورة الفنية والمعونات الادارية اذا كانت بحاجة لها .

بنك انماء صناعي

ز - اعداد دراسات الجدوى الاقتصادية والدراسات الفنية ودراسات تسويق انتاج المشاريع الصناعية ، والحفز على اعداد الدراسات وتقويتها .

ح - اجتذاب رأس المال الاجنبي للمساهمة في المشاريع الصناعية او اقراضها .

ط - تبني اية وسائل او تدابير يقررها المجلس لتحقيق غايات البنك شريطة ان تتسجم مع احكام هذا القانون .

المادة ٨ - البنك مخول بصلاحيات الاقراض وتقديم السلف والكتالات للأفراد والمنظمات والمؤسسات الاعتبارية ، والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته معهم ، حسب الشروط التي يراها البنك مناسبة على ان تؤخذ الامور التالية بعين الاعتبار :-

أ - امكانية الحصول على التمويل اللازم كلياً او جزئياً مع مصادر اخرى بشروط معقولة .

ب - سلامة المشروع الصناعي من الوجهتين الفنية والاقتصادية .

ج - مدى اسهام المشروع الصناعي في تنمية الموارد الاقتصادية للمملكة .

د - قدرة المشروع الصناعي على الربح في اسواق لا تتمتع بالحماية .

المادة ٩ - لا يجوز للبنك اعطاء القروض او القيام بأي نوع من انواع التمويل لاي مشروع صناعي :-

أ - الا على اساس التزام اكيد من المستفيدين بالوفاء .

ب - والا بضمانات كافية .

ج - والا بعد التثبت من قدرة المشروع على الوفاء .

المادة ١٠ - للبنك ان يطلب الحصول على ادلة كافية تثبت بان القروض او اي تمويل آخر قد استعملت في تحقيق الاغراض التي منحت الاموال لتحقيقها .

المادة ١١ - للبنك ان يطلب من عملائه ادارة مشاريعهم بجد ونشاط ، وعلى المستويات الهندسية والمالية السليمة ، والاحتفاظ بسجلات ادارية سليمة وقيود حسابية صحيحة .

### الفصل الثالث

#### سلطات البنك

المادة ١٢ - تحقيقاً لغايات هذا القانون ، يخول البنك الصلاحيات والسلطات التالية التي يمارسها وفقاً للطرق والشروط التي يقررها المجلس بين حين وآخر .

أ - ان يبرم العقود والاتفاقات وعقود الايجار مع فريق آخر ، وان يعد لها وينفذها .

ب - ان يقبل الهبات والخدمات ويستعملها لاغراضه الخاصة سواء كانت اموالاً او املاًناً او حقوقاً .

ج - ان يتعاقد مع محامين او مهندسين او اي نوع آخر من المستشارين الاردنيين او الاجانب لخدمته . شريطة اعطاء الاولوية للاردنيين .

د - ان يمتلك الاملاك الحقيقية او الشخصية ، بما في ذلك الرهونات والسندات والاسهم وسندات الايداع والكتالات والعقود والضمانات والمطالبات والتقود والمسكوكات والشيكات والسندات التجارية والقبولات عامة وقبولات البنوك خاصة ، والتحاويل البرقية واي وثائق مثبته للدين او التملك . وان يتصرف بهذه الاملاك ضمن الشروط وبالوسائل التي يقررها المجلس .

هـ - ان يكفل الدفع مقابل أية وثيقة من الوثائق المدرجة في (د) .

و - ان يصدر خطابات الاعتماد وخطابات الضمان .

ز - ان يحصل أي حق من حقوق البنك القانونية أو يصالح عليه ، وان يقاضي طرفاً آخر بشأن الالتزامات والحقوق . واذا قرر المجلس اعتبار قروض البنك ديوناً حكومية فإنها عندئذ يجب ان تحصل وفق قوانين تحصيل الاموال الاميرية المعمول بها في المملكة .

ح - ان يفتح حسابات جارية وان يودع ودائع لاجل في أي بنك أو شركة استثمار عملة أو أجنبية ، دون تحديد للمكان أو للقيمة .

ط - ان يكفل القروض أو وسائل التمويل التي يقدمها المستثمرون في المملكة أو في الخارج للمشاريع الصناعية .

ي - ان يقرض من مصادر التمويل الداخلية أو الخارجية شريطة :-

١ - ان تصبح هذه القروض ديناً ممتازاً على موجودات البنك .

٢ - ان يكون إصدار السندات المحلية قد تم بموافقة وزير المالية . ووزير الاقتصاد الوطني وحافظ البنك المركزي .

٣ - ان يكون الاقتراض من المصادر الخارجية بموافقة الحكومة ، وان تكفل الحكومة القروض الخارجية وفوائدها اذا طلب منها ذلك .

ك - ان يمتلك المقاربات لاستعماله الخاص فقط ، وفي حالة الوفاء بدين مستحق أصبح تحصيله مشكوكاً فيه ، ولبنك ان يمتلك المقاربات والممتلكات المنقولة وغير المنقولة وعليه ان يتخلص منها بيدها بأقرب فرصة ممكنة اذا كانت تفيض عن حاجات استعماله الخاص .

ل - ان يقوم بشكل عام بجميع الاجراءات والتدابير المتعلقة بممارسة صلاحياته والمنبثقة عنها بمقتضى احكام هذا القانون .

مكتبة المجلس

المادة ١٣ - للبنك أن يمنح القروض للصناعات الصغيرة بمبالغ لا تزيد عن (٥٠٠٠) دينار لأي عمل شرطية ألا يزيد مجموع الاقراض لهذه الصناعات عن ١٠٪ من مجموع موجودات البنك ويقرر المجلس شروط منح هذه القروض .

المادة ١٤ - لا يجوز للبنك : -

- أ - أن يمنح أية تسهيلات مالية للحكومة أو البلديات أو الزراعة أو مرافق الخدمات العامة وأية مؤسسة لم يسمح هذا القانون بتقديم التسهيلات لها . ولا يشمل ذلك شراء أدوات أو سندات الحكومة الاردنية ، كما لا يشمل هذا الحظر المشاريع الصناعية التي تساهم فيها أو تقرضها الحكومة .
- ب - أن يقبل الودائع بفائدة أو بدون فائدة .
- ج - أن يعطي قروصاً تقل آجالها عن سنة واحدة .
- د - أن يتبنى سياسة استثمار تتعارض مع السياسة الاقتصادية أو السياسة النقدية في المملكة .
- هـ - أن يعيد تقدير رأسماله بقصد زيادة القيمة الاسمية للسهم الواحد ، أو قسمة السهم الواحد الى عدد أكبر من الاسهم .
- و - أن يحصل على تسهيلات ائتمانية من البنك المركزي سواء عن طريق القروض أو السلف أو إعادة الخصم بطريقة مباشرة أو غير مباشرة .

#### الفصل الرابع

##### رأس المال

المادة ١٥ - رأس مال البنك المصرح به ثلاثة ملايين دينار مقسومة على ثلاثة ملايين سهم قيمة كل منها دينار واحد . وتقسّم الاسهم الى نوعين : -

- أ - أسهم عادية ( وعددها المصرح به ١٠٠٠٠٠٠ سهم ) يمتلكها خزينة الحكومة فقط .
- ب - أسهم ممتازة ( وعددها المصرح به ٢٠٠٠٠٠٠ سهم ) يمتلكها القطاع الخاص فقط .

المادة ١٦ - تسدّد مساهمة الحكومة في رأس مال البنك كما يلي : -

- أ - تحول جميع موجودات صندوق الانماء الصناعي الى البنك كما يجري تقديرها خلال شهر من نفاذ العمل بهذا القانون .
- ب - ويدفع رصيد المساهمة على ثلاثة أقساط متساوية ، يستحق الأول منها بتاريخ تأسيس البنك ، ويستحق القسط الثاني خلال (١٢) شهراً من هذا التاريخ ، والثالث خلال (١٨) شهراً منه .

المادة ١٧ - تعرض الاسهم الممتازة للبيع بالطريقة وفي الاوقات التي يقررها المجلس ويسدّد القطاع الخاص أي الافراد والشركات والمنظمات والهيئات المحلية أو الاجنبية قيمة الاسهم الممتازة التي اكتتبوا بها بالطريقة وبعدد الاقساط التي يقررها المجلس شريطة ألا تزيد مهلة الدفع اكامل الدين عن ثلاث سنوات .

المادة ١٨ - بعد قيد الاستدراكات الخاصة بالفائدة المستحقة على المبالغ المقرضة ونفقات التشغيل واستهلاك الموجودات وأي نوع من انواع الاحتياطي يجري توزيع الارباح كما يلي : -

- أ - توزع الارباح على الاسهم الممتازة فقط بنسبة حدها الأدنى المضمون ٦٪ في السنة .
- ب - اذا نقصت الارباح المدة للتوزيع في سنة ما عن هذا الحد الأدنى المضمون فان الحكومة تحوّل بمقتضى هذا القانون بتغطية النقص ودفع التفرق للمساهمين ولا تعتبر مثل هذه المدفوعات ديناً للحكومة على البنك .
- ج - اذا زادت الارباح المدة للتوزيع في سنة ما عن ١٢٪ في السنة . فان فائض هذه الزيادة يوزع أرباحاً لجميع الاسهم العادية والممتازة على السواء .
- د - يجوز ان يوزع ما يزيد من الارباح عن ٦٪ في السنة على شكل أسهم أو سندات خاصة بالبنك أو الشركات المساهمة الاردنية .
- هـ - تكون جميع الارباح الموزعة على المساهمين مغفاة من ضريبة الدخل .

المادة ١٩ - يجوز زيادة رأس مال البنك بقرار من المجلس توافق عليه أكثرية الهيئة العامة لحملات الاسهم العادية والممتازة . وفي حالة زيادة رأسمال البنك ، يكون للمساهمين المسجلين حتى الاسبقية في الاكتتاب بالاسهم الجديدة من حيث احتفاظهم بنفس النسبة من رأس المال .

المادة ٢٠ - يقرر المجلس نسبة عدد الاسهم التي يمكن ان يمتلكها الاجانب . وللمجلس ان يرفض أية مساهمة للاسباب التي يعتقد بوجاهتها ، وله ان يمارس اية سلطة أو صلاحية ليحول دون تسلط فرد او جماعة على مقدرات البنك .

المادة ٢١ - لكل سهم عادي او ممتاز صوت واحد في جميع القضايا المعروضة على الهيئة العامة - باستثناء انتخاب اعضاء مجلس الادارة الذي لا تشارك فيه الاسهم العادية - شريطة ان لا يزيد مجموع الاصوات التي تدل بها الاسهم العادية في أي اجتماع عن (١/٣) ثلث عدد الاصوات الممثلة في ذلك الاجتماع .

المادة ٢٢ - أ - لا يجوز إلغاء البنك أو تصفيته إلا بقانون .  
ب - في حالة تصفية البنك ، توزع موجوداته على أسهمه وتدفع أولاً قيمة الاسهم الممتازة على ألا يقل ما يصيب السهم الواحد عن قيمته الاسمية أي دينار واحد .

هكذا عينه المجلس

### الفصل الخامس تنظيم البنك وإدارته

المادة ٢٣ - يقوم بتنظيم شؤون البنك وإدارة أعماله مجلس إدارة ورئيس مجلس ونائب للرئيس ومدير عام للبنك ، وجهاز تنفيذي بالعدد اللازم لذلك .

المادة ٢٤ - يؤلف مجلس الإدارة من تسعة أعضاء أو أكثر ( على ألا يزيد عن خمسة عشر عضواً ) وذلك على الوجه التالي : -

- أ - ممثل عن وزارة الاقتصاد الوطني .
- ب - ممثل عن مجلس الاعمار الاردني .
- ج - ممثل عن البنك المركزي الاردني .
- د - ممثلان عن البنوك التجارية .
- هـ - ممثل عن الغرف الصناعية .

و - ثلاثة ممثلين عن حملة الاسهم المستأجرة

ز - ممثل أو أكثر يجري تعيينه حسب احكام المادة (٢٩) من هذا القانون

المادة ٢٥ - يجري تعيين ممثل وزارة الاقتصاد وممثل مجلس الاعمار الاردني وممثل البنك المركزي الاردني بقرار من وزير الاقتصاد الوطني ، ونائب رئيس مجلس الاعمار ومحافظ البنك المركزي الاردني على التوالي . وفي حالة غياب أي منهم يجري تعيين ممثل آخر بنفس الطريقة لينوب عن العضو المتغيب خلال مدة تغيبه .

المادة ٢٦ - يجري تعيين ممثلي البنوك التجارية في المجلس حسب الترتيب التالي : -

- أ - تدرج اسماء البنوك المرخصة العاملة في المملكة في قائمة حسب مقدار مساهمتها في رأس المال ، الاعلى فالادنى ، وإذا تساوت مساهمة بنكين أو أكثر فترتب الاسماء في الجدول بالترتيب الابجدي فيما بينها شريطة ألا تقل مساهمة البنك في رأس المال عن ٥٠,٠٠٠ دينار
- ب - يعين ممثلا للبنكين المدرج اسمهما في اعلى القائمة ممثلين للبنوك التجارية في المجلس ويتبع الترتيب الدوري بعد ذلك في تعيين خلفهما .
- ج - إذا نقصت مساهمة بنك عن ٥٠,٠٠٠ دينار في أي وقت ، تسقط عضوية ممثله فوراً ، ويشطب اسم البنك من القائمة .
- د - لا تشترك اسهم البنوك المسجلة اسمائها في القائمة في انتخابات اعضاء مجلس الاداره الاخرين .

المادة ٢٧ - يجري تعيين ممثل الغرف الصناعية بناء على قرار يتخذه مجلس اتحاد هذه الغرف وبمصادرة وزير الاقتصاد الوطني .

المادة ٢٨ - لا يجوز ان تقل مساهمة أي عضو من ممثلي حملة الاسهم المستأجرة في رأس مال البنك عن ( ١٠٠٠ ) دينار وتسقط العضوية تلقائياً إذا انقضت المساهمة خلال مدة العضوية عن هذا المبلغ .

المادة ٢٩ - إذا بلغت مساهمة أي شخص أو بنك أو مؤسسة خاصة في البنك ١٠ ٪ من رأس مال المصرف المصريح به فيحق لهذا الشخص أو المؤسسة ان يعين ممثلاً له عضواً في مجلس الاداره دون الاشتراك في الانتخابات العامة ، وتسقط هذه العضوية تلقائياً إذا انقضت المساهمة خلال مدة العضوية عن هذه النسبة .

المادة ٣٠ - تكون مدة العضوية في المجلس ثلاث سنوات قابلة للتجديد ، ما عدا ممثلي البنوك فتكون مدة عضويتها سنة واحدة .

المادة ٣١ - تحدد علاوات اعضاء المجلس بقرار منه على ألا تتجاوز ٧٥٠ ديناراً في السنة وعلى ان تحتسب على اساس عدد الجلسات التي يحضرها العضو أو نائبه .

المادة ٣٢ - أ - ينتخب رئيس مجلس الاداره ونائب الرئيس من بين اعضاء المجلس بدقنضي احكام قانون الشركات ويقوم رئيس المجلس بتمثيل البنك في علاقاته مع الحكومة ويمارس نائب الرئيس صلاحيات رئيس المجلس عند غيابه .

ب - يجتمع المجلس بناء على دعوة خطية يصدرها رئيس المجلس او بناء على طلب خطي يقدمه اربعة اعضاء في المجلس يوضحون فيه اسباب عقد الاجتماع ويجب الا يقل عدد الاجتماعات عن مرة واحدة في الشهر .

ج - يتألف النصاب القانوني للجلسات بحضور ثلثي اعضاء المجلس وتتخذ القرارات بالاكثرية المطلقة للاعضاء الحاضرين واذاتساوت الاصوات يكون للرئيس صوت مرجح .

د - يعين المدير العام احد موظفي البنك امينا عاما للمجلس يكون مسؤولاً عن تدوين وقائع الجلسات التي يوقعها رئيس المجلس والمدير العام وهذا الموظف ، كما يكون مسؤولاً عن تدوين قرارات المجلس ويجب ان يوقعها اعضاء المجلس الذين حضروا الجلسة التي اتخذت فيها هذه القرارات .

هـ - اذا توفي أي عضو من اعضاء المجلس أو استقال أو انفصل عن عمله أو فقد مركزه لأي سبب من الاسباب قبل انتهاء مدة خدمته المقررة فيعين شخص آخر في مكانه الذي خلا

مجلس الاداره

لا كمال المدة الباقية حسب اجراءات التعيين الاولى اذا كان العضو معيناً ، أما اذا كان منتخباً فيجل عمله المرشح الذي حاز على أكبر عدد من الاصوات ولم ينتجسج في الانتخابات الاخيرة .

و - للمجلس أن يمدح لمراقبين أو خبراء أو مستشارين أو موظفين بحضور اجتماعاته اذا رأى ذلك مناسباً .

المادة ٣٣ - يجوز للمجلس ان يؤلف لجاناً خاصة يعهد اليها ببعض صلاحياته أو بالقيام بوظائف واجبات معينة . ويمكن أن تضمن عضوية هذه اللجان أعضاء المجلس والمدير العام ونائيه وموظفي الجهاز التنفيذي . وتحدد صلاحيات هذه اللجان وميادين عملها بقرارات المجلس التي تتضمن تأليفها .

المادة ٣٤ - للمجلس وحده ان يتخذ القرارات التي يراها مناسبة بشأن الامور التالية : -

أ - تقرير السياسة العامة للبنك ووضع الانظمة الداخلية الضرورية التي يجب عرضها على الهيئة العامة للمصادقة عليها في أول اجتماع يعقد لها .

ب - وضع الانظمة والتعليمات التطبيقية لتوضيح واجبات موظفي البنك ومسؤولياتهم وتحديد مسؤولياتهم والقيام بها على أفضل الوجهه .

ج - تحديد عدد الوظائف في البنك ، وتصنيفها ودرجاتها ورواتبها .

د - تعيين المدير العام ونائب المدير العام والخبراء والمستشارين والمحامين أو المستشار القانوني وطبيب البنك .

هـ - تعيين مدققي الحسابات وتقرير مكافآتهم واجورهم السنوية .

و - تأسيس الفروع والوكالات وتعيين المراسلين في المملكة وفي خارجها .

ز - تحديد اسعار فائدة الاقراض وشروطه .

ح - الاستدانة من داخل المملكة وخارجها .

ط - إصدار الاسهم أو السندات لزيادة رأس مال البنك العامل .

ي - تفويض الموظفين بالتوقيع نيابة عن البنك .

ك - تحضير التقرير السنوي للبنك قبل عرضه على الهيئة العامة .

ل - وضع التعليمات الاساسية والخاصة بالامور التالية : -

١ - شروط منح القروض للمشاريع الصناعية وتحصيلها .

٢ - المساهمة في رؤوس أموال المشاريع الصناعية أو شراء سنداتها .

٣ - إدارة الاوراق المالية في محفظة البنك .

٤ - توظيف موجودات البنك السائلة بما في ذلك استثمارها في سندات الحكومة الاردنية .

٥ - الحفاظ على اموال البنك ومستنداته ووثائقه وخاتمته وضمان إجراءات المراقبة الثنائية وغير ذلك من الاحتياطات لحمايتها من سوء التصرف .

٦ - تحديد انواع الضمانات المقبولة تأميناً لقروض البنك بما في ذلك رهن الاموال المنقولة وغير المنقولة ، وشروط تأمين هذه الرهونات ضد الاخطار المختلفة خلال مدة الرهن ، وكذلك الاسهم والسندات والكمالات الصادرة عن البنوك والمؤسسات المالية .

٧ - تقديم التواصي لمجلس الوزراء حول تعديل هذا القانون في ضوء الخبرة والتطبيق .

المادة ٣٥ - أ - اذا كان لأي عضو نفع شخص خاص في اتخاذ أي قرار من قرارات المجلس فإن عليه أن يعلن ذلك وان ينسحب من الجلسة التي يبحث فيها موضوع القرار .

ب - لا يجوز لأي عضو في المجلس الحضور على قروض شخصية من البنك .

ج - لا يجوز للعضو حضور الجلسات التي تتخذ فيها قرارات بمنح قروض لمشاريع صناعية تزيد مساهمته الشخصية فيها عن ٥٪ من رأسماله .

المادة ٣٦ - يشمل الجهاز التنفيذي جميع موظفي البنك ومستخدميه الذين تنظم الشؤون المتعلقة بهم أنظمة وتعليمات خاصة يقرها المجلس وتحدد فيها طرق الانتقاء والتعيين وشروط الاستخدام وسلم الرواتب والعلاوات والمكافآت وتعيين الواجبات ونص القسم والاجراءات التأديبية والصرف من الخدمة والعزل وسائر حقوقهم في التمييز أو صندوق الادخار وغير ذلك من الامور المتعلقة بهم شريطة ألا تكون رواتبهم أو مكافآتهم أو تعويضاتهم محسوبة على أساس الربح الصافي للبنك .

المادة ٣٧ - يكون المدير العام رئيس الجهاز التنفيذي وهو المسؤول وحده عن تطبيق السياسة العامة والانظمة والتعليمات والقرارات التي يضعها المجلس ، ويمثل البنك في جميع علاقاته مع الجمهور والمؤسسات الاخرى ما عدا الحكومة كما يمثل البنك في كل المعاملات القضائية المتصلة باعمال البنك ونشاطاته . ويحضر اجتماعات المجلس ويبدلي فيها بآرائه دون ان يكون له حق التصويت .

المادة ٣٨ - على المدير العام ان يقدم للمجلس كل المعلومات المتوافرة والتوصيات التي تمكن المجلس من وضع السياسة العامة للبنك ، وغير ذلك من الوثائق ومشاريع القرارات التي يرى ضرورتها لتحقيق اهداف البنك وتنفيذ سياسته العامة .

مكتبة البنك



المادة ٣٩ - يقوم نائب المدير العام بمساعدة المدير العام في ادارة اعمال البنك ويمارس الصلاحيات الممنوحة له بموجب الانظمة والتعليمات والقرارات الصادرة عن المجلس كما يمارس صلاحيات المدير العام عند غيابه .

المادة ٤٠ - يجب ان يتفرغ المدير العام ونائبه تفرغاً كاملاً لادارة البنك ، ولا يجوز للمدير العام ولنائبه ان يكون عضواً في مجلس ادارة اى بنك او مؤسسة تجارية او مشروع صناعى الا اذا كان للبنك مصلحة خاصة فيها واتخذ المجلس قراراً بذلك .

المادة ٤١ - يعتبر اى عضو من اعضاء المجلس او موظف او مستخدم فى البنك او منتدب لخدمة اى مشروع صناعى للبنك مصلحة مالية فيه برئ الذمة بالنسبة لائى قرار اتخذه بحكم قيامه بهذه الاعمال ، ويتحمل البنك جميع التكاليف والنفقات المترتبة على مقاضاته بسبب هذه الاعمال الا اذا صدر عليه حكم بالاهمال المقصود او سوء السلوك فى تنفيذ واجباته .

المادة ٤٢ - لا يعتبر اى عضو من اعضاء المجلس او موظف او مستخدم فى البنك مسؤولاً عن اية خساره او مصروفات لحقت بالبنك بسبب نقص او انخفاض فى قيمة عقار او سند يحتفظ به البنك كضمان لقروضه ، او بسبب افلاس عميل او مدير او فقدان السيولة فى موجوداته او اخلاله بالقانون ، الا اذا وافق المجلس على ان الخساره او الانفاق ناجم عن خطأ مقصود او اهمال متعمد او سوء سلوك واضح ارتكبه عضو المجلس او الموظف او المستخدم عند تأدية واجباته

المادة ٤٣ - ان براءة الذمة المنصوص عليها فى المادتين ٤١ و ٤٢ لا تحول دون حصول عضو المجلس او الموظف او المستخدم فى البنك على حقوقه المقررة بمقتضى احكام اى قانون او نظام او اتفاق او قرار للهيئة العامة او غير ذلك .

#### الفصل السادس

##### اجتماع الهيئة العامة للمساهمين

المادة ٤٤ - أ - يعقد الاجتماع الاول العادى للهيئة العامة للمساهمين خلال ثلاثة اشهر من تاريخ انتهاء اقبال الاكتتاب فى الاسهم الممتازة ، ويعقد بعد ذلك اجتماع سنوى عادى خلال مدة اقصاها ثلاثة اشهر تلى انتهاء السنة المالية للبنك .

ب - تعقد اجتماعات فوق العادة للهيئة العامة للمساهمين بناء على قرار من مجلس الاداره او بناء على طلب خطى من مساهمين يحملون فيما بينهم ما لا يقل عن ٣٠٪ من اسهم البنك الممتازة .

المادة ٤٥ - يجرى اعلام المساهمين عن مواعيد الاجتماعات العادية وفوق العادة ، وذلك قبل موعد الاجتماع بأسبوعين على الأقل عن طريق الاعلان فى صحيفتين محليتين على الأقل وارسال اشعارات الدعوة بالبريد المضمون الى المساهمين المسجلين فى دفتر البنك حسب آخر المعلومات عن عناوينهم .

المادة ٤٦ - أ - يكتمل النصاب القانونى للهيئة العامة بحضور ٥٠٪ من حملة الاسهم الممتازة اصاله او وكالة واذا لم يكتمل النصاب القانونى يؤجل الاجتماع لاشعار يعين ويعلن عنه فى صحيفتين محليتين على الأقل ويعتبر النصاب القانونى فى ذلك الاجتماع مكتملاً مهما كان عدد الحضور من حملة الاسهم الممتازة اصاله او وكالة .

ب - تتخذ القرارات بالأكثرية المطلقة لعدد الاصوات السني يملكها المساهمون اصاله او وكالة بما فى ذلك الاسهم العادية .

ج - لا تشارك فى انتخابات اعضاء مجلس الادارة الاسهم العادية والاسهم الممتازة الخاصة بالبنوك العاملة فى المملكة والمدرجة أسماؤها فى القائمة أو المؤسسات التي تزييد مساهمتها عن ١٠٪ من رأس المال المصرح به .

#### الفصل السابع

##### الحسابات والتقارير

المادة ٤٧ - تحفظ حسابات البنك بالطريقة وبالشكل اللذين يقررها المجلس .

المادة ٤٨ - يمدق حسابات البنك مدققون قانونيون مصرح لهم بالعمل فى المملكة .

المادة ٤٩ - تبتدىء سنة البنك المالية فى (١) كانون الثانى وتنتهى فى (٣١) كانون الاول من كل عام .

المادة ٥٠ - ينظم البنك خلال الاشهر الثلاثة التالية لانتهاء سنته المالية تقريراً شاملاً لنشاطه وبياناً كاملاً بموجوداته ومطلوباته ، وحساب ارباحه أو خسائره ونسخة من حساباته الختامية مصدقة من مدققي الحسابات .

المادة ٥١ - يجرى تنظيم حسابات البنك وتقرير المجلس السنوى بمقتضى احكام قانون الشركات وتعرض جميع هذه البيانات على الهيئة العامة فى اجتماعها السنوى العادى وتنتشر كشوفات الحسابات الختامية فقط بعد إقرارها فى الجريدة الرسمية .

#### الفصل الثامن

##### الاحتياطي

المادة ٥٢ - قبل اعلان الارباح المدة للتوزيع أو توزيعها ، يخصص الاحتياطي اللازم للديون والمساهمات المالكة والمشكوك فيها للطوارئ بنسبة ٥٠٪ من الارباح فى السنتين الاوليين ، ونسبة ٢٥٪ من الارباح فى السنوات التالية الى ان يبلغ مقدار هذا الاحتياطي كامل قيمة أسهم البنك المدفوعة .

تكملة المادة ٤٦

## الفصل التاسع

## سرية العمل في البنك

المادة ٥٣ - أ - تعتبر جميع طلبات القروض ومستنداتها والمعلومات الواردة فيها عن تفاصيل المشروع معاملات سرية ومكثومة. ويجب أن تحفظ بطرق لا تسمح بالاطلاع عليها إلا لشخص مفوض بذلك.  
ب - يجوز للمالك أي مشروع صناعي عدم اطلاع أي عضو من أعضاء المجلس على تفاصيل مشروعه إذا كان هذا العضو مالكا لمشروع مماثل ومنافس وعلى هذا العضو أن ينسحب من الجلسة التي يبحث فيها طلب ذلك المشروع.

## الفصل العاشر

## الاعفاء من الضرائب

المادة ٥٤ - تعفى ارباح البنك وممتلكاته ووثائقه ومعاملاته من كافة الضرائب والرسوم الجمركية والبلدية ولا يشمل هذا الاعفاء المشاريع الصناعية التي يكون للبنك علاقة مالية بها.  
المادة ٥٥ - يعفى موظفو البنك ومستخدموه ومستشاروه الذين لا يحملون الجنسية الاردنية من أية ضريبة على ما يدفعه لهم البنك من رواتب أو مكافآت أو اجور.

## الفصل الحادي عشر

## « مؤقت »

مادة مؤقته أ - يؤلف مجلس ادارة مؤقت لادارة اعمال البنك فور نفاذ هذا القانون من ممثل وزارة الاقتصاد الوطني وممثل مجلس الاعمار الاردني وممثل البنك المركزي الاردني وممثل البنوك التجارية وممثل اتحاد الغرف الصناعية ويمارس هذا المجلس المؤقت جميع صلاحيات المجلس المنصوص عليها في هذا القانون الى حين تأليف المجلس الدائم.  
ب - يشرف هذا المجلس على ادارة اموال صندوق الانماء الصناعي بعد تحويلها الى البنك ولا يقوم باعطاء أية قروض جديدة او اجراء معاملات جديدة قبل الاكتمال بمالا يقل عن ٤٠٠,٠٠٠ سهم ممتاز ودفع مالا يقل عن ثلث قيمتها.

ج - يضع هذا المجلس جميع الانظمة والتعليمات الضرورية لادارة البنك والواجب وضعها لمؤسسة تعمل بمقتضى احكام قانون الشركات ، ويجري العمل بها وتطبيقها الى ان تعرض على الهيئة العامة في اجتماعها الاول والثاني لقرارها.

د - تلغى هذه المادة المؤقتة من القانون بعد انعقاد الاجتماع الاول للهيئة العامة وانتخاب اعضاء مجلس الادارة وتعيينهم حسب احكام هذا القانون.

## الفصل الحادي عشر

## احكام عامة

المادة ٥٦ - على الحكومة ودوائرها المختصة تقديم جميع المساعدات الممكنة للبنك للقيام بواجباته وتحقيق اهدافه.  
المادة ٥٧ - رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون.

- ٥ -

## السيد الرئيس :

نأتي الآن الى القانون المؤقت المعدل رقم ٦٢ قانون بنك الانماء الصناعي فهل لأحد أي اعتراض على ما ورد فيه .  
( فلم يبد أحد أي اعتراض ) .

ارجو ان يتلى القانون مادة مادة للموافقة عليه .  
( فتلاه المقرر مادة مادة ووافق المجلس على كل مادة منه وعليه بمجموعه وهذا هو نصه بالشكل الذي سيرفع به الى مجلس الاعيان الموقر )

قانون مؤقت رقم ( ٦٢ ) لسنة ١٩٦٦  
قانون معدل لقانون بنك الانماء الصناعي

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت (قانون معدل لقانون بنك الانماء الصناعي لسنة ١٩٦٦) ويقرأ مع القانون رقم ( ٢٧ ) لسنة ١٩٦٥ - المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون الاصلي .

المادة ٢ - تعدل المادة ( ٢٧ ) من القانون الاصلي باضافة العبارة التالية الى آخرها : -  
« والى ان ينشأ هذا الاتحاد يكون ممثل اتحاد الغرف الصناعية هو ممثل غرفة صناعة عمان الذي يتم تعيينه بقرار من مجلس الغرفة وموافقة وزير الاقتصاد الوطني » .

المادة ٣ - تعدل المادة المؤقتة الواردة في الفصل الحادي عشر (مؤقت) من القانون الاصلي كالتالي :-  
أ - بالغاء ما جاء في الفقرة ( د ) منها والاستعاضة عنه بما يلي :

د - على الرغم مما ورد في المواد ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ من هذا القانون يستمر مجلس الادارة الاول المؤقت قائما حتى نهاية عام ١٩٦٧ .

ب - باضافة الفقرتين التاليتين اليها : -

أ - يجب على مجلس الادارة المؤقت والسلطات المختصة اتخاذ الاجراءات اللازمة لانتخاب وتعيين اعضاء مجلس الادارة الدائم قبل مدة لا تقل عن ثلاثين يوما من موعد انتهاء مدة مجلس الادارة المؤقت .

و - يستمر العمل باحكام هذه المادة المؤقتة المعدلة حتى نهاية عام ١٩٦٧ .

( ب )

السيد المقرر : ( متابعا )

## قرار رقم ( ٤ )

اجتمعت اللجنة المالية لمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ١٨/٥/١٩٦٧ برئاسة معالي رئيس اللجنة السيد سليم البخيت وحضور كل من المقرر معالي السيد خالد الحاج حسن والاعضاء السادة : -  
محمد الحشبان ، عمران العايطة ، سليمان ارشيد ، فرح أبو يسار ، حفطي ملحيس ، محي الدين الحسيني ، موسى أبو الراغب .

ودرس القانون المؤقت رقم ( ٢٤ ) لسنة ١٩٦٥ - قانون معدل لقانون ضريبة الحرس الوطني وقررت الاصرار على هذا القانون كما سبق أن قبله مجلس النواب الموقر بما في ذلك شطب عبارة ( والكياليات والاصناف الاخرى ) وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها .

اللجنة المالية

السيد المقرر :

يا اخوان هذا القانون ، سبق وعرض على هذا المجلس وحلف منه ( الكياليات والاصناف الاخرى )

تعدله السيد المقرر

ورفعناه الى مجلس الاعيان واعيد النسا من مجلس الاعيان الى مجلس النواب ، وترى اللجنة الاصرار على حذف ( الكاليات والاصناف الاخرى ) لانه نحن دائماً وابداً نريد هذا المجلس ان يمارس حقوقه التشريعية في زيادة الرسوم والضرائب التي لا تقتضي السرية ، ولا تقتضي عملية الاستعجال ، فلما نقول الكاليات والاصناف الاخرى فهذه اشياء مطاطة ، نرى على اساس شطبها حفاظاً على حقوق هذا المجلس التشريعي .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على قرار اللجنة المالية رقم (٤)؟

الجميع : موافقون

السيد الرئيس :

ارجو ان يتلى مادة مادة التانون رقم ( ٢٤ ) ( فتلاه المقرر مادة مادة ووافق المجلس على كل مادة منه وعليه بمجموعه وهذا هو نصه بالشكل الذي سيرفع به مجلس الاعيان الموقر مرة ثانية مصرأ مجلس النواب على قراره السابق ) .

#### الاسباب الموجبه

١ - عندما وضع قانون ضريبة الحرس الوطني رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٤ ورد النص فيه على انه يجوز لمجلس الوزراء ان يزيد الرسوم على التبغ والسجائر والمشروبات الروحية والكاليات الاخرى لمنفعة الحرس الوطني بالنسبة التي يقررها .

وقد اصدر مجلس الوزراء في ذلك الحين قرارات زاد فيها رسوم المكوس على السجائر والمسكرات المصنوعة محلياً .

وقد وضع القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٥ لاجازة استيفاء المبالغ التي تم تحصيلها بالاستناد الى قرارات من مجلس الوزراء كانت قد صدرت على اثر صدور القانون رقم ٣٣ منذ سنة ١٩٥٤ .

٢ - اما الفقرة ( ب ) من المادة الخامسة المعدلة فقد وضعت لتشجيع الصادرات الاردنية باعطائها القدرة على المنافسة في الاسواق المجاورة عن طريق رد ضريبة الحرس الوطني التي تستوفي عنها عند صنعها للاستهلاك في السوق المحلي .

#### قانون مؤقت معدل لقانون ضريبة الحرس الوطني

رقم (٢٤) لسنة ١٩٦٥

١ - يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون معدل لقانون ضريبة الحرس الوطني لسنة ١٩٦٥ ) ويقرأ مع القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل وما طرأ عليه من تعديلات كقانون واحد ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

٢ - يلغى ما جاء في المادة الخامسة من القانون الاصيل ويستعاض عنه بما يلي :-

هـ - أ - يجوز لمجلس الوزراء ان يفرض بالاضافة الى الرسوم الجمركية ورسوم المكوس ورسوم الانتاج المحلي رسوماً لمنفعة الحرس الوطني على التبغ والسجائر والمشروبات الروحية وذلك بالنسبة التي يقررها .

ب - يجوز للوزير الذي ترتبط به مصلحة الجهارك او من ينوبه ان يسمح باعادة المبالغ المستوفاة بالاستناد الى الفقرة الاولى من هذه المادة او اية نسبة منها وذلك في الحالات التي يجوز له فيها بمقتضى قانون الجهارك رقم ١ لسنة ١٩٦٢ او قوانين المكوس او رسوم الانتاج المحلي بالكيفية والنسب والشروط المنصوص عليها في القوانين المذكورة .

٣ - يعتبر كل ما حصل من زيادة على رسوم المكوس اعتباراً من تاريخ العمل بالتانون الاصيل وحتى تاريخ العمل بهذا القانون تحصيلاً قانونياً وكأنه قد تم بمقتضى احكام هذا القانون ولا يجوز للطالبة باسترداده بالطرق الادارية او القضائية .

السيد الرئيس : اخواني

مثلاً أن تكاليف المسلخ في امانيا اقل من التكاليف في الدمارك نعيد البحث مع المسؤولين في الدمارك عن ضرورة تخفيض هذه التكاليف .

ثانياً - لم يوضع بشكل صريح في الاتفاقية قيمة كل بند من البنود الستة المذكورة والتي بموجبها حصل هذا الاتفاق وتقتضي الضرورة ابضاح ذلك .

ثالثاً - في حالة صعوبة وضع قيمة كل بند من الاتفاقية فاننا نخاف بأن تكون هناك أرباح وفوائد غامضة تفوق أضعاف مضاعفة عن الفوائد الثانوية المتعارف عليها .

#### ٧ - مقررات اللجنه القانونيه

السيد الرئيس :

نتنقل الآن الى البند السابع من جدول الأعمال وهو مقررات اللجنة الثانوية .

في كلمة ، الآن وبعد ان انتهى معالي مقرر اللجنة المسالية من المقررات ، اقرر ادخال (١) الاعتراض الذي اعترضه السيد ابو العز في محضر الجلسة ، اعتراضه المنصب على عدم تصديق اتفاقية القرض الدماركي .

( ١ )

السيد ابو العز نائب معان :

معالي الرئيس - حضرات النواب

ان هذه الاتفاقية تعتبر من الاتفاقيات الدولية الاصل عليها وان مصلحة الاردن ان تحصل على قرضه الدول فوائده بقصد التنمية ورفع مستوى البلد ( مواطن تنظيمياً ) وهذا ما نتمناه واحتياطاً لتجنب الاربع لك الحصول على وسائل التنمية بأسعار عالية لقاء ما يلي :-

١ - مواطن - ضرورة الدراسات بالتكليفه على جميع رجال اهل معان المذكورة في بسلاد أخرى فاذا وجدنا

لجنة صبة العمل

(أ)

السيد الرئيس : (متابعاً)

ونبدأ الآن باستكمال البحث بقانون اعمار مدينة معان وليفضل مقرر اللجنة الثانوية سلمان القضاة .

السيد المقرر :

على ضوء قرار المجلس في الجلسة السابقة الان نستكمل البحث في قانون اعمار مدينة معان لسباع الملاحظات اذا كان هناك ملاحظات .

السيد الرئيس :

ليفضل السيد يوسف المظفر ثم السيد ابو العز.

السيد المظفر نائب معان :

معالي الرئيس ،

ليس المقصود اطلاقاً مناقشة اي موضوع ...  
- حسن النية كما تفضل معالي الأخ ابو عامر متوفر -  
وكلنا أبناء أسرة واحدة نتعاون على البر والتقوى ،  
واكتننا أيضاً عندما نجد بعض الثغرات التي نلاحظها في ثغرات  
وقد نقنع بغير ذلك وقد تكون فعلاً ثغرات في القانون  
تلمس عند تطبيق القانون ، هذا القانون جانب منه  
بدأ تطبيقه في مواكبة الاحداث التي اصابنا مدينته  
معان من جراء السيل والظوفان الذي عمها ، فاللجنة  
اتخذت عدد من القرارات او الآراء ، اهل معان لم  
يكن لهم فيها رأي ، منها ان اللجنة عنت كثيراً ببعض  
الكراسي او الأثاث الذي فقد ولم تعني اطلاقاً بروح  
أدمية ، فالذي فقد أربعة عشر نفراً من أسرته نساء  
ورجال واطفال لم يعرض عليهم بشيء ، رأي اللجنة  
بان اللجنة غير مسؤولة عن التعويض عن الموقر اظن  
اللجنة غير مكلفة ان تدلس دية هي لانها لم تقم هي

بقتل هؤلاء : لكن هناك نوع من التعويض او نوع  
من كفا نقول في بلادنا جبر الخاطر لأسره ، فقدت  
عشرة افراد لو اعطي عن كل مواطن جزء ضئيل من  
المبالغ لوصلت النتيجة ان كل انسان السذي فقد  
عشرة افراد يشعر ان هناك مبلغ اعطي له يمكن ان  
يعيش به بين أسرته .

الناحية الثانية ، اللجنة اغفلت اغفالا كلياً ، ولم  
تورد هنا في القانون ، اغفلت البساتين التي اقتلعت  
من جذورها في معان بقسمين ، معان الشامية ومعان  
الحجازية اغفلت واغفلت الينابيع اغفالا تاماً وقد  
وصل الى عدد من بركة مرفوعة من اهل البساتين في  
معان بانهم لم يعرضوا بشيء عما افقدوه من بساتينهم  
وبينابيعهم ، الناحية الثالثة اللجنة عندما تستولي على  
أرض بقصد بناء الأبنية فيها تقول بانها تدفع تعويضاً  
عادلاً ، والتعويض العادل لا بد ان يحدد مفهومه لا  
ندري اذا كانت اللجنة قد ترى ان تأخذ الدونم بمائة  
دينار ونفس الدونم الف ديناراً مثلاً او خمسمائة دينار  
او مائتين دينار ، فهذا التعويض العادل كلمة عامة  
ارى ان نحدد في اللجنة ، مخالقات المتعهدين والمتعهدين  
وان اراد اعضاء اللجنة يمكن ان يستدعوا المشرف على  
المدينة التي تعمر الآن ، بدأوا يعيثون اولئك المتعهدين  
بنوعية المسادة التي تبني بها المدينة كالبلاط  
والأسمنت وغير ذلك ، ولذلك نص القانون في ماده  
بانه ليس من حق المتضررين ان يرفعوا قضية على  
اللجنة او على الحكومة حتى بمعنى لو هدم البنا عليه  
وتبين فساد ذلك الحكومة اذا بنت بيتاً ووجدت ان  
المتعهد قد غشها تستطيع الحكومة ان تلاحقه من  
الذي يلاحق المتعهد او اللجنة التي يمكن  
المدينة من المتعهد ثم تنفسخ هذه المدينة بمبلغ الف او  
بعد ايام من تسلمها ، الوقت يزيد اذا تكرر مزاجد وبكرمة  
ان تنص على الوقت الذي تسلم فيه المدينة الآن

هو لا يطالب بجزء من التعويض . فبأي حق تبني دار  
الحفاظه ودار كبيرة للأمن العام وبيت الحفاظ من  
الأموال التي جمعت لأهل البلد أنفسهم ، في حين  
هذا من مخصصات وزارة الداخلية وواجب عليها ان  
تقيم هي هذه الأبنية اذا قبل اهل البلد بان تكون  
المدرسة على حسابها في التبرع وان يكون المسجد  
باعتبار المسجد والمدرسة مصدر اشعاع روحي وفكري  
للبلد فلا يجوز ان يقبلوا اطلاقاً ، ان تكون المحافظة  
ودار الحفاظ وجميع اللواتي ودار الأمن العام . ان  
تكون على حساب المبالغ المجموعة والتبرع بها . واخيراً  
ارى ان يكون من اهل البلد عضواً في هذه اللجنة كما  
قلت في الجلسة السابقة ، لان هذا العضو يمكن ان  
يصر اللجنة بأمر قد تخفى عنها لان اهل مكة كما قلت  
ادري بشعابها ، ارجو الاخذ بوجهات النظر هذه  
من خلال القانون السذي درس بين يدي اللجنة  
القانونية الموقرة .

السيد المقرر :

سيدتي ، لا شك ان ملاحظات الأخ يوسف  
هي جديده بالاهتمام ، لكن كنت اتخى لو ان الأخ  
يوسف تقدم باقتراحات مقابله او معمله حتى يتمكن  
المجلس من مناقشتها ، لانه ما سمعناه هو عبارة عن  
ملاحظات عامة عن القانون ، وبعثت ان المجلس  
لا يقدر ان يناقش الملاحظات العامة . فلو تناول كل  
ماده على حده او اراد ان يقترح مادة لادخالها في  
القانون ، لكن يوسع المجلس مناقشتها والرد عليها ،

السيد الرئيس :

يا اخوان الواقع ان كل نائب يحق له ان يعطي  
وجهة نظره عامه في القانون وتثبت في الواقع ، بمدينة  
اذا اراد فانه يستطيع ان يتقدم باقتراحات محله الآن  
في معرض ابداء الآراء حول القانون .

مدينة معان الجديدة لم تسلم ولا ندري مسا هو الوقت  
الذي يجب على الحكومة ان تسلم هذه المدينة من  
المتعهدين ، الموظفون الذين عينوا لهذه المدينة للأشراف  
على اعمارها ورواتبهم هل تتكافأ مع رواتب الموظفين  
الذين هم في مختلف اجهزة الدولة ام ان هؤلاء  
الموظفين لهم رواتب خاصة على مستوى رواتب  
الذين يستوردون كخبراء ، ثم اللجنة تقرر التعويض  
عن الممتلكات غير المنقولة وكما قلت لم تشر الى  
الاموات الذين فقدوا والذين لا يمكن ان يتقصوا المبلغ  
الكبير ، الذي جاء تبرعاً من اهل الخير سواء في خارج  
الاردن او داخل الاردن من المواطنين ، ثم اللجنة  
تقرر التعويض عن الممتلكات غير المنقولة ، المادة (٨)  
تقول : اذا اقتنعت اللجنة بان المتضرر يستحق التعويض  
عن امواله غير المنقولة تقدر مقدار هذا التعويض ومن  
ثم يتم التعويض باحد الطرق التالية أ ، ب ، ج (ج)  
تقول ( ان تخصص اللجنة قطعة ارض اخرى لاقامة  
البناء عليها وفي الحالات الثلاثة لا يجوز ان تتجاوز  
التكاليف مقدار التعويض الذي قررته اللجنة ) . فاذا  
بني الآن بيت بالفين واربعماية دينار ، مع مناقشة  
تكاليف هذا البيت ومع انه غالي جداً وان السعر  
مرتفع وباهظ ، اذا نوقش الامر ، نجد بان المواطن  
لا يستطيع ان يدفع شيئاً من المبالغ التي قد تطالب منه  
في المستقبل من خلال هذه المادة ، لان المواطن الذي  
هدم له بيت بثلاثمائة دينار ، بني له الآن بيت بالفين  
دينار فاذا قيل بانه لا يجوز ان يتجاوز المبلغ السذي  
قررت اللجنة ، قد تقرر اللجنة فقط اربعماية دينار  
للمواطن فن ابن يأتي ببقية المبالغ ، التي هي ثمن هذا  
البيت الكبير بالفين دينار ، ثم هناك شيء احب ان  
ابينه المحافظة ، اهل البلد او اهل المدينة الذين أحسن  
اليهم بهذا التبرع لم يتبرع حتى لكل اهل معان ، ولذلك  
كل مواطن من معان ، وانما كان التبرع للمتضررين  
من اهل معان ، ولذلك كل مواطن من معان لم يتضرر

لجنة اعمار  
المدينة

السيد المفلح نائب عمان :

معالي رئيس اللجنة

القضية من ناحية القانون الموضوع والذي تلاه مقرر اللجنة اذا اردنا ان نبحث بالامور التي بحث بها الزميل يوسف العظم من ناحية انه القانون لم يتناول الموقع ، برد عليه في المادة ( ١٧ ) من القانون التي تقول ( الامور التي لم يرد نص عليها في هذا القانون تحال الى مجلس الوزراء لاعطاء القرار النهائي بشأنها ) ولذلك من هذه الناحية ، القانون أمن الموقى ودفع التعويض عنهم . الامر الثاني الذي اثاره هو اقتلاع الشجر من البساتين والاراضي ، الامور لا تخرج عن كونها امسوال منقولة او غير منقولة والقانون تناول كيفية التعويض عن الاموال المنقولة وكيفية التعويض عن الاموال الغير منقولة بمادته الثامنة ، وحصر التعويض بالغير منقول بثلاث حالات اما ان يكون ترميم ، او ازالة البناء بكامله ، وارض المتضرر موجودة وتكفي لاقامة هذا البناء او ان الارض لم تكفي لاغراض ذلك المتضرر . ولذلك ارى من اجل سلامة البحث والتفكير بحرفية القانون ، ان نقرأ القانون مادة مادة ومن ثم نتناول هل هذه المادة تكفي لاغراض هذا القانون او لا . اما اثارته ككل ان المتعهد يبيع او ان اللجنة لا تقدر او ان كذا . ليس ذنب القانون هنا ولا نص في القانون ، هذه الامور تقع في كسل قانون وفي كل امر ولهذا ارى ان يقرأ القانون مادة مادة ومن ثم يعطى ملحوظته وبالتسالي نستطيع ان ندافع او نؤيد الاخ في المادة التي تكون موضع جدال .

السيد الرئيس :

الآن امامي اثنان يريدان ان يتكلموا ، بعدها نعود الى الاجراء الذي اقترحه معالي رئيس اللجنة : بقراءة القانون مادة مادة .

السيد ابو العز نائب معان :

معالي الرئيس اخواني النواب

ان القوانين مهمة وتنظيمها ونضعها موضع العمل امر حيوي وهي ضرورية في كل البلاد في العالم ، ولكن الاهم من ذلك هو تنفيذ هذه القوانين بشكل عادل ونيسة حسنة وروح ممتازة ولذلك ارجو من الجميع التعاون في حل مشاكلنا ليرضي كسل شخص له علاقة وبقدر الامكان .

ومع احترامي وتقديري الى اللجنة الموجودة ووفائها بالغاية التي وجد من اجلها هذا القانون الان اوقات اصحاب المعالي الوزراء ورؤساء واعضاء اللجنة لا تمكنهم من القيام بتنفيذ ما جاء بنص القانون في المادة ( ١ ) من جعل اقامتهم في مدينة معان كما انه من الصعب على المواطنين مراجعتهم مجتمعين لانهما مشاكلمهم في مدينة معان ولهذا ارجو ان اقترح ان تكون هناك لجنة تنفيذية من كبار الموظفين مركزها في مدينة معان وتحسول الصلاحيات اللازمة لتنفيذ السياسة التي تقرها اللجنة الوزارية وتنفيذ ما ورد في هذا القانون بالرغم مما ورد في نص المادة ( ٧ ) ( ١٢ ) من ضرورة التعويض على اصحاب الاموال المنقولة التي تلفت نتيجة الفيضان على انه في الواقع لم يصرف للمتضررين قيمة هذه الاموال التي اتلفت بالرغم من انها كانت ذات قيمة عالية وعلى سبيل المثال فان ما خسره بعض التجار والمواطنين من بضائع واثاث تفوق قيمته قيمة الاملاك التي اتلفتها السيول ولكن التعويض صرف لاصحاب الملك ولم يعرض على المستأجر قيمة ما فقد . اما من الناحية الثانية وهي بيع البيوت لاصحابها فاني اطالب الحكومة بتسليم هذه البيوت لاصحابها وبدون اثمان .

والان ليتفضل الاخ وحيد ثم السيد ادوارد خميس وبعد ذلك تقفل المناقشة .

السيد العوران نائب الطفيلة :

على ما يبدو ان اهالي معان يشكون من سوء حصل من تصرفات اللجنة المعنية بالموقف يتطلب ، اقترح حاكم من اهالي معان انفسهم عن طريق النابيين المحترمين السيد يوسف والسيد ابو العز ، يقولوا في معان ومعان نفسها تختار وفد ، وهذا الوفد يسمى لاقابلة اللجنة المختصة ويدرس الموضوع بشكل عام وواضح فاذا اقروا باجراءات اللجنة كان به واذا كانت الاجراءات لا تفي بالفرض المطلوب فعلى اهالي معان يأتون باقتراحات سليمة او توجيهات لنفس اللجنة اما تشعب البحث بهذا الشكل خاصة لغير مصلحة القانون . .

انا اعرف ان كل عطاء كل تنفيذ التزام يعطى الى هيئة رسمية كانت لا يعطى الا بعد ان يوضع مواصفات معينة ، وهذه المواصفات تشمل النواع المادة التي يبني منها البناء وتشمل الزمن الذي يجب ان يسلم به هذا البناء ، وتشمل الكمية التي يجب ان يستوفي عنه المتر المكعب من الباطون المسلح او غير المسلح فهذه كلها مواصفات عامة خارجة عن هذا القانون انما القانون يضعها كبادئ وانما اللجان تسري بموجب تعاقد وعطاءات والزامات وهذه ايضا لما تدلولها ولما عرفها عند الحكومة وغير الحكومة .

فتسهيلا للموقف ارجو من الاخوان ان ينظروا بالامر على هذا الاساس .

السيد الرئيس :

السيد المقرر

واطالب الحكومة بدفع تعويضات الى الاشخاص الذين لحق بهم الضرر لفقدان اموالهم المنقولة والتعويض عن الارواح المفقودة اذ هناك عدد كبير من بينهم كانوا معيدين للوهم وياتوا الآن بدونهم في حالة بؤس شديد بامكان المجلس ان يفرج عليهم . اقترح على الحكومة اضافة مادة في القانون على الوجه الآتي مادة ( ٢٢ ) مطلوب من اللجنة تسم اعمالها بموجب هذا القانون في مدة لا تتجاوز الستين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية حتى تسرع اللجنة بانجاز المهمة المكلفة بها .

والسلام عليكم

السيد الرئيس :

السيد عمران المعاينة .

السيد المعاينة نائب الكرك :

يا سيدي ،

ارى عدم مطالبة اي مواطن من اهالي معان باثمان الابنية التي بنيت من اجلهم .

السيد الرئيس :

معالي بشاره بك ، وحيد بك

السيد غصيب نائب السلط ،

اعتراض الزميل السيد يوسف ، هو ان يريد ان نصيف الى لجنة التعويض عضواً آخر من اهل معان فارى ان يوضع هذا الاقتراح بالرأي ان يوضع هنا العضو ام لا .

الرئيس :

الواقع الان نبحث في القانون ككل كملاحظات عامة ثم نعمد الى اقتراح معالي رئيس اللجنة نقرأ القانون بنداً بنداً وكل نائب يريد ان يعيد اي مادة يتلوها فقترح على اقتراحه .

هكذا صيغ القانون

السيد المقرر :

يا سيدي على كل حال نحن لسنا بصدد مناقشة تطبيق القانون ، نحن بصدد مناقشة نص قانوني قانون بذاته ، وأؤجل في تلك الجلسة لأجل ان يتاح المجالين يريد ان يقدم اقتراح وللحكومة ان تطلع على تلك الاقتراحات ، فالآن نحن بصدد مناقشة قانون وتطبيق القانون خلافاً للنص القانوني والنظام الداخلي ينص على وجوب تقديم اقتراح واضح للمجلس يستطيع ان يناقشه .

السيد الرئيس :

معالي رباح بك

السيد المفلح نائب عمان :

نقطة نظام لمعالي الرئيس لما ابداه قبل قليل من انه يتاح لاجراءات المجلس ان يبدى كل منهم مطالعته في القانون ككل ، هذا غير وارد وتنص المادة ( ٤٤ ) من النظام بالشكل التالي : -

« بعد ان يوزع تقرير اللجنة على الأعضاء على

الوجه المبين في المادة ( ٣٥ ) يعين المجلس يوماً

للمذاكرة في مواده وفي اليوم المبين المذكور يجري للمذاكرة

في مواد مشروع القانون كل مادة بمفردها مع اي تعديل

مقترح ادخاله عليها سواء قبل او اثناء المناقشة ويجب ان

يرجع الى رأي الاكثرية في الاقتراح على قبول او رفض »

ولذلك لا يجوز ان يبحث في القانون ويستمع لأقوال

النواب رايه في القانون ككل ، ولذلك نرجو ان نقبلوا

اي طول بنا السرف ويطول بنا البحث في القوانين المعمول بها .

السيد الرئيس :

المادة ٢ - تؤلف لجنة تسمى ( لجنة اعمار

مدينة معان ) يكون من اختصاصها اصدار القرارات

الواقع انه في اجراء اتفقنا عليه بالجلسة الماضية جميع الامور التي انيطت بها بموجب هذا القانون

ان المادة ( ٤٤ ) على الرغم من انه تنص هكذا ، انها في ذلك التعويض على الاشخاص الذين تضررت

تأخذ رأي اللجنة ونبحث رأي اللجنة ، اللجنة اعطيت والمهم المنقولة وغير المنقولة بسبب الفيضان الذي

رأبها ، اللجنة القانونية اعطت رأبها بالموافقة من حوزة في مدينة معان في شهر آذار سنة ١٩٦٦ .

المجلس ان يعترض على رأي اللجنة وممن حفي

كرئيس ان اعطي المعارضين فرصة لبيان اعتراضهم

واذا اتفق المجلس على ان يعود ، فيقرأ القانون ما

مادة انا لا يوجد عندي مانع ، لتقديم اقتراحات محددة

السيد الرئيس :

معالي السيد يعقوب معمر

السيد معمر نائب اربد :

ب- لمجلس الوزراء ان يعيد تشكيل اللجنة او

ان يستبدل بعض اعضائها من حين لآخر على الوجه

الذي يراه مناسباً .

ج- يعين مجلس الوزراء احد الوزراء ممن

اعضاء اللجنة رئيساً لها وفي حالة غيابه يتولى رئاسة

اللجنة الوزير الذي يليه في الاقدمية من الوزراء فيها .

السيد المظم نائب معان :

اقتراح اضافة عضو من اهالي مدينة معان ،

اقتراح ادخال عضو ويختاره المجلس البلدي .

السيد الرئيس :

هل من يقضي على هذا الاقتراح ؟

السيد وزير المالية :

اللجنة بشكلها الحالي سافرت الى معان اكثر

من خمسين مرة واجتمعت بأهالي معالي اكثر من

خمسين مرة ، طبيعة معان طبيعة بدوية قروية كلنا

نعرفها ، كان معنا رئيس البلدية المرحوم رغم حياده

ورغم دقته ورغم كل هذا مجرد ما كان يجلس معنا ،

البلد تنقسم الى قسمين فلان قال هذا وأقنع اللجنة

### قانون رقم ( ٢٢ ) لسنة ١٩٦٦ قانون اعمار مدينة معان الموقت

المادة ١ - يسمى هذا القانون الموقت ( قانون اعمار مدينة معان لسنة ١٩٦٦ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

هيك وقال للجنة هييك وعمل للجنة هييك . صارت انتسابات عديدة . يأتي نائب معان يجتمع معه وضع جميع التعويض لجامعة كريشان وجامعة هويل وقام استثنى هؤلاء الخ . من طبيعة القرية وطبيعة المدينة الصغير ان تؤثر فيها هذه الاشياء ولكن حرصنا دائماً في ان يجتمع مع المجلس النادي كله . وتأخذ كل اراءه ونناقشها وعلى ضوء اجتماعنا في المجلس البلدي وعماقظ معان وجميع المسؤولين فيه ، كننا نعود وندرس القرار ، اننا اريد ان اجنب العضو المجلس البلدي مصائب تنصب على عضو المجلس البلدي الذي سيعين وكبداً لا مانع عندنا .

السيد الرئيس :

معالي يعقوب بك نعطي فرصة للرأي المعارض

والرأي الموافق .

السيد معمر نائب اربد :

من الملاحظ ان اعضاء هذه اللجنة هم من

الوزراء الذين يقيمون عادة في معان ، ولديهم مشاكل

كثيرة ومن الصعب ان ينصرفوا الى هذه المهمة الا في

اوقات من حين لآخر ، وهناك موظف كبير هو

محافظ معان وهو على تماس دائم مع اهالي معان ويمكن

ان يسمع شكاويهم ولذلك اقترح ان يضاف المحافظ

الى اللجنة .

السيد الرئيس :

معالي خالد بك .

السيد الحاج حسن نائب عمان :

سيدي ، انا اؤيد الرأي الذي تفضل به السيد

يوسف باضالة عضو واقترح تعديل هذه المادة بالشكل

التالي : -

هكذا صحت الاول

« تتألف اللجنة من وزراء المالية والداخلية والداخلية للشؤون البلدية والقروية والأشغال العامة ومن مدير عام مؤسسة الأقراس الزراعي ومندوب عن سلاح الهندسة الملكي ومندوب عن المجلس البلدي »

السيد الرئيس :

وحيد بك .

السيد المقرر :

تقع في نفس الأشكال .

السيد العوران نائب الطفيلة :

إذا السيد يوسف يتحمل المسؤولية كما قال الزميل أبو عامر فليفضل ويكون هو العضو ولكن احتفظ بنفسني انني غير ناصح له .

السيد الرئيس :

السيد أبو العز .

السيد أبو العز نائب معان :

موضوع العضو نحن واقعين فيها بالعقبة بالذات ابن عمي رئيس البلدية وعضو في لجنة تنظيم مدينة العقبة ، وهذه عاملة مشاكل مع انه عضو من ستة اعضاء لا يحل ولا يربط بالموضوع فلما يجتمع بمعان باللجنة وروح للعقبة تقام عليه القيامة وبالأمر اجتمعت مع رئيس بلدية معان بالذات وافر رأي ورأي الأخ يوسف ، فالأكثرية اخذوا برأيي بالموضوع عدم وضع عضو من معان لانه يسبب مشاكل لاحد لها . لذلك نحن واقعين بالموضوع بالذات في مدينة العقبة ، اني انصح الأخ يوسف بعدم وجود عضو من مدينة معان واقتراحي بوضع لجنة تنفيذية من كبار الموظفين تساعد اصحاب المعالي الوزراء في تنفيذ مشروع معان .

السيد الرئيس :

السيد ادوارد .

السيد خميس نائب بيت لحم :

اضافة عضو على اللجنة من اهالي معان يعتقد يشل عمل اللجنة انا عملت في عدة لجان فوجدت ان احد ابناء معان لا شك يشل الحركة . لذلك اقترح ان يضاف محافظ معان الى اللجنة .

السيد وزير المالية :

انا رئيس لجنة اعمار معان بالمناسبة ، وكنت عضو فيها بالسابق ، ارجو ان اعطي ايضاح جزئي لاهم مشكلة وعلى ضوء ذلك تكلوا البحث ، لجنة اعمار معان عندها ما يقارب خمسين الف دينار التزمت بالعمار والتزمت بالشوارع والتزمت بجميع الامور المتعلقة في اعمار معان وقارب العمل على الانتهاء او ستسلم هذه البيوت والتجهيزات كامله في خلال شهرين ، اغلب الاموال الموجودة التزمت ، وحتى ولو تعدل القانون لا يجوز ان يعود في القانون الى الوراء ، ايضا في مشكلة اخرى انه قضية التعويض عن الارواح ، قضية التعويض عن البيت والفرق بين ثمن البيت وما فقد الشخص المتضرر ، القانون يساعد على بحث هذه الامور ولم يتخذ لحد الآن قرارات نهائية ، اننا نريد ان نكتفي بقيمة الضرر الحاصل التي ينص عليه ام لا لحد الآن ، والموضوع كله قارب على الانتهاء في خلال شهرين تنتهي كل المشاكل المتعلقة به ، تعد اللجنة وبأسم اللجنة ان يجتمع في كل اجتماعاتنا التالية وحيث ما اراد نواب معان محافظه معان مع رئيس البلدية في كل اجتماع قادم وتندرس في الموضوع وليس لنا لائحة ولا جمل ، وحرصا على السرعة في الموضوع وانهاية البلدي لا

السيد الرئيس :

يا اخوان الآن البحث في اللجنة السيد رزق بيد ذلك السيد يوسف ثم نقفل البحث .

السيد البطاينة نائب اربد :

طلالنا نحن بصدد تشريع وتطبيقه اعتقد اقترح بقرب بك في الواقع ان يكون المحافظ عضو رسمي في اللجنة ، اعتقد بان المحافظ يجب ان يكون بمعدل عن العمل في المحافظه ، ولجنة الاعمار مدينة معان يجب ان يكون احد اعضاءها المحافظ ، واثني على اقتراح الاخوان واقترح ان يكون المحافظ احد اعضاء اللجنة الدائمين

السيد الرئيس :

السيد يوسف .

السيد العظم نائب معان :

مع تقديري للكلمة التي تفضل بها ووجدت ان يكون بها محافظ معان او نواب معان اعضاء في اللجنة قصد به اطلاع الناس وتطمينهم ، وانا اؤكد لمعالي الأخ بان اعضاء مجلس النواب الذين في محافظه معان سيكونون . . . سيؤدون رسالتهم في هذا المجال ولا يصلح الصوت الخير عن اللجنة انما الذي اشار الالهالي هو ما قيل لهم ان تأخذوا شيئاً من التعويضات

لا عن الارواح ولا عن الممتلكات ، هذا الذي جعل الناس يتكلمون والآن وعد معالي رئيس اللجنة ان ينظر في البساتين وفي تعويضات الذين فقدوا اموالهم . وانا اتق بهذه اللجنة واشكره على هذا الوعد .

السيد الرئيس :

يوجد اقتراح ومثني عليه ان يكون المحافظ عضواً صاحب الاقتراح هو صاحب الحق بسجبه والآن امانا الاقتراح وثني عليه بان يكون المحافظ عضواً في اللجنة . فن يوافق عليه

( فلم يوافق المجلس عليه )

السيد وزير المالية :

اقتراح التصويت على القانون بمجموعه اذ الاعتراض باعتقادي على باقي ماورد فيه سوى ما ذكر .

السيد الرئيس :

هل هناك لأحد من حضرات الاعضاء المحترمين اية ملاحظة على القانون ؟

( فلم يبد احد اية ملاحظة او اعتراض على باقي مواد القانون )

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القانون ؟

( فوافق المجلس عليه بالصيغة التالية وكما سيرفع الى مجلس الاعيان الموقر )

هكذا منه العمل



## الاسباب الموجبة

نتيجة لكارثة الفيضان التي اصابته مدينة معان - اقتضت المصلحة العامة وضع هذا القانون لتنظيم العمل في اعادة اعمار المدينة والتعويض على المتضررين من سكانها.

قانون رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٦

## قانون اعمار مدينة معان الموقت



المادة ١ - يسمى هذا القانون الموقت ( قانون اعمار مدينة معان لسنة ١٩٦٦ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - تؤلف لجنة تسمى ( لجنة اعمار مدينة معان ) يكون من اختصاصها اصدار القرارات في جميع الامور التي انيطت بها بموجب هذا القانون بما في ذلك التعويض على الاشخاص الذين تضررت اموالهم المنقولة وغير المنقولة بسبب الفيضان الذي وقع في مدينة معان في شهر آذار سنة ١٩٦٦ .

المادة ٣ - أ - تتألف اللجنة من وزراء المالية والداخلية والداخلية للشؤون البلدية والقروية والاشغال العامة ومن مدير عام مؤسسة الاقراض الزراعي ومنسوب عن سلاح الهندسة الملكي .

ب - لمجلس الوزراء ان يعيد تشكيل اللجنة أو ان يستبدل بعض اعضائها من حين لآخر على الوجه الذي يراه مناسباً .

ج - يعين مجلس الوزراء احد الوزراء من اعضاء اللجنة رئيساً لها وفي حالة غيابه يتولى رئاسة اللجنة الوزير الذي يليه في الاقدمية من الوزراء فيها .

المادة ٤ - يكون مركز اللجنة مدينة معان ولها أن تجتمع في مكان آخر يعينه رئيسها حسب متطلبات العمل يعتبر اجتماع اللجنة قانونياً بحضور خمسة من اعضاءها على الاقل وتصدر قراراتها بالاكثريه وعند تساوي الاصوات يكون للرئيس صوت مرجح .

المادة ٥ - تعين اللجنة العدد اللازم من الموظفين من اجل القيام بالشؤون المالية والادارية واية اعمال تتطلبها مهام اللجنة . ويحق لها أن تطلب انتداب موظف او اكثر في جهاز الدولة للقيام بتلك الاعمال . رواتب الموظفين والنفقات الاخرى تصرف من اموال اللجنة .

المادة ٦ - أ - يجمع الاموال التي ترد الى اللجنة تودعها في مصرف او اكثر ويفتح بها حساب خاص لاسمها ويجري الصرف بموجب موازنة تضعها اللجنة ويقرها مجلس الوزراء متضمنة الاموال الضرورية لغايات تنفيذ احكام هذا القانون وفي حالة توفر اية مبالغ من هذه الاموال بعد ذلك يجري صرفها بقرار من مجلس الوزراء على الغايات التي يراها مناسبة .

ب - تصرف المبالغ من الحساب بقرار من اللجنة بموجب مستند او حوالة او شيك موقع من رئيس اللجنة او من كان مفوضاً من قبله خطياً ومن الموظف المسؤول عن الشؤون المالية .

ج - يجوز لرئيس اللجنة ان يقرر صرف مبلغ لا يزيد على الخمسين ديناراً في المرة الواحدة لقاء النفقات السفريه والاجور الطارئة .

د - على الموظف المسؤول عن الشؤون المالية ان ينظم اعماله الحاسبية ويسلك السدادات اللازمة وفق الاصول وحسب التعليمات التي تصدر اليه من ديوان المحاسبة .

هـ - تكون حسابات اللجنة خاضعة للتدقيق من قبل ديوان المحاسبة .

المادة ٧ - أ - على كل من يطالب بتعويض عما لحقه بسبب الفيضان المشار اليه في المادة الثانية من هذا القانون ان يقدم بياناً خطياً مفصلاً عن الاضرار التي لحقت بامواله المنقولة وغير المنقولة وقيمته الحقيقية وقت الحادث وذلك خلال ثلاثة اشهر من تاريخ سريان هذا القانون .

ب - على طالب التعويض ان يثبت ما يدعيه واللجنة ان تستمع الى اية بينه تراها ضرورة غير مقيدة بالقوانين والاصول المرعية كما يجوز لها ان تستعين برأى الخبراء والمهندسين للوصول الى قرار عادل .

المادة ٨ - اذا اقرت اللجنة بان المتضرر يستحق التعويض عن امواله غير المنقولة تقدر مقدار هذا التعويض ومن ثم يتم التعويض باحدى الطرق التالية : -

أ - اذا كان البناء المتضرر قابلاً للترميم او كان بالامكان اعادته الى مثل ما كان عليه قبل الفيضان تقوم اللجنة بترميمه واصلاحه او تعهد الى المتضرر بالقيام بهذه الاعمال على نفقتها ضمن الشروط التي تضعها .

ب - اذا كان البناء قد تهدم بشكل يتعذر ترميمه تقوم اللجنة بانشاء البناء وفق خطط تقره اللجنة على نفس الارض التي كان البناء المتهدم قائماً عليها اذا كان الموقع صالحاً لذلك وحسب تخطيط التنظيم الذي يستقر رأي اللجنة عليه او

ج - ان تخصص اللجنة قطعة ارض اخرى لاقامة البناء عليها . وفي الحالات الثلاث لايجوز ان تتجاوز التكاليف مقدار التعويض الذي قرره اللجنة .

لجنة اعمار مدينة معان



المادة ٩ - أ - تتولى اللجنة اقامة الابنية بواسطة متعهدين او بالطريقة التي تراها مناسبة وذلك وفـسق المخططات التي تترها ويجوز للجنة ان تعهد بانشاء البناء الى المتضرر نفسه حسب المخطط والمواصفات التي تقرها وتدفع قيمة التكاليف اليه على اقساط حسبما ترى اللجنة ووفق متطلبات العمل ما دام متقيدا بالشروط المتفق عليها مع اللجنة .

ب - يحال العطاء على المتعهدين بقرار تصدره اللجنة دون تقييد بالقوانين والانظمة المتعلقة بذلك وينبرم العقد بتوقيع الرئيس والمعهـد .

المادة ١٠ - أ - يجوز للجنة ان تستولي على اراضي المتضررين التي ترى انها لا تصلح لاقامة بناء عليها لملكها بشكل مناسب بسبب موقعها او مساحتها او لاي سبب اخر ولها ان تعيد تنظيمها وتخطيطها بالشكل الذي تراه مناسباً .

ب - يجوز للجنة ايضاً ان تستولي على ارض الحكومة او ارض اى شخص من اجل تخصيصها للمتضررين او للمرافق العامة بعد ان تدفع التعويض العادل لاصحاب الاراضي المملوكة .

ج - بعد اعادة وتنظيم وتخطيط الاراضي التي استولت عليها اللجنة يجوز لها اقامة ابنية عليها لمنفعة المتضررين او ان تخصصها او تخصص قسماً منها للمرافق العامة .

د - لدى ممارسة اللجنة سلطاتها وصلاحياتها المخولة اليها بموجب هذا القانون لا تتقيد بأى تشريع يتعلق بالاستملاك او التنظيم .

المادة ١١ - يعتبر البناء الجديد الذى يقام بدلا من البناء المتهدم ملكاً لنفس الشخص او الاشخاص الذين كانوا يملكون البناء المتهدم ، وعلى اللجنة ان تسلم البناء الجديد لمن تقتنع بانه المالك او المالكون له ويسجل باسمه او باسمائهم على الايجف ذلك فى حق اى شخص يرغب فى اقامة الدعوى فيما بعد على من ذكر مدعياً انه هو صاحب الحق للارض والتعويض .

المادة ١٢ - يجوز للجنة حسب قناعتها ان تدفع للمتضررين التعويض الذي تراه مناسباً عن أموالهم المنقولة التي تقتنع بأنها تلفت نتيجة لحادث الفيضان المشار اليه في هذا القانون .

المادة ١٣ - يتولى النائب العام في عمان ومساعدوه إقامة الدعاوى وملاحقتها لدى المحاكم على اختلاف درجاتها بالنيابة عن اللجنة على المتعهدين في حالة اخلاهم بالتعهدات والاتفاقيات التي التزموا بها وفق هذا القانون .

المادة ١٤ - بالرغم عما ورد في هذا القانون أو في أي قانون آخر لا يجوز لطلاب التعويض أو المالك المتضرر إقامة الدعوى أو اتخاذ أية إجراءات ضد اللجنة أو الحكومة . وتعتبر كافة القرارات التي تصدرها اللجنة بمقتضى أحكام هذا القانون قطعية غير خاضعة للطعن أمام أي مرجع قضائي أو إداري .

المادة ١٥ - مع مراعاة ما جاء في هذا القانون ينفذ رئيس اللجنة مقرراتها وينوب عنها في توقيع كافة العقود والمعاملات ويتخذ الاجراءات اللازمة لهذا الغرض .

المادة ١٦ - تعفى كافة الاستدعاءات والمعاملات والعقود وسندات الصرف والعطاءات المتعلقة بتنفيذ أحكام هذا القانون من الرسوم والطوابع .

المادة ١٧ - الامور التي لم يرد نص عليها في هذا القانون تحال الى مجلس الوزراء لاعطاء القرار النهائي بشأنها .

المادة ١٨ - كل من قدم بيانات كاذبة للجنة بقصد الحصول على تعويض بمقتضى هذا القانون بدون حق يحرم كلياً أو جزئياً من أي تعويض قد يستحقه ويعرض نفسه للجزاء المنصوص عليه في قانون العقوبات .

المادة ١٩ - لمجلس الوزراء بناء على تنسب اللجنة أن يضع ما يراه من الانظمة لتنفيذ أحكام هذا القانون .

المادة ٢٠ - يجوز لمجلس الوزراء لدى استنفاد أغراض هذا القانون أن يعلن بالخريدة الرسمية إنهاء العمل به .

المادة ٢١ - رئيس الوزراء والوزراء كل فيما يخصه مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون .

لجنة اقامة الابنية

ب- استكمال البحث في القانون المؤقت رقم ٣١ لسنة ٦٥  
قانون حظر تربية الماعز

السيد الرئيس :

والان تأتي لمناقشة قانون حظر تربية الماعز  
المؤجل من الجلسة السابقة .

السيد المقرر :

الجنة . .

السيد الرئيس :

معالي وزير الزراعة بكل اسف لم يحضر ،  
والراي الان للمجلس اذا اراد فنحن على استعداد  
للمناقشة .

السيد المقرر :

الواقع اللجنة ردت هذا القانون لعدة اعتبارات ،  
باعتبار ان هذا القانون .

السيد الرئيس :

اقرأ قرار اللجنة .

السيد المقرر :

قرار اللجنة يقضي برده .

السيد الرئيس :

اقرأ القرار لانه توجد مخالفة .

السيد المقرر :

قرار رقم ( ٥ )

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بنصابها  
القانوني بتاريخ ١٣ و ١٦ / ٥ / ١٩٦٧ براسة معالي

رئيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضور السادة  
المقرر سليمان القضاة ، والاعضاء بشارع غصيب ،  
سلم اليخيت ، سابا العكشة ، خالد الحاج حسن ،  
يعقوب معمر ، الشيخ عبد الباقي جمو ، محي الدين  
الحسيني ، اميل الغوري ، عيسى عقل .

ونظرت في القانون المؤقت رقم ٣١ لسنة ١٩٦٥  
قانون حظر تربية الماعز ، وبعد دراسته قررت رده  
بسبب انه لا يتفق ومصلحة البلد ولا يتلائم مع طرق  
معيشتها ويجب الغاؤه .

وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها

الجنة القانونية

السيد الرئيس :

اقرأ قرار المعارضة

السيد المقرر :

موافقين على القرار ؟

السيد الرئيس :

لا ، لا يا أخي ، هذا الاجراء غير نظامي  
وغير قانوني ، انت تقرأ قرار اللجنة وانا اطرح  
الموضوع على التصويت ، اقرأ قرار المعارضة المخالفة :

السيد المقرر :

مخالفة كل من الاعضاء السادة - خالد الحاج  
حسن ، اميل الغوري ، محي الدين الحسيني ، (مخالف  
رأي الاكثرية ونرى بقبول القانون كما ورد من  
الحكومة ، وسنبدي ملاحظتنا عليه في الجلسة .

السيد الرئيس :

معالي خالد بك تفضل وبين وجهة نظركم ،

السيد الحاج حسن نائب عمان :

الواقع ، الاسباب الموجبة لهذا القانون كما هو  
مبين في القانون ، هو العمل على صيانة وزيادة الثروة  
المرجية والبستنية في بلدنا فمن المعلوم لديكم ان الماعز  
لائك حيوان يعتمد عليه عدد غير قليل من ابناء هذا  
البلد في معيشتهم الا انه يجب حصر هذا العدد من  
الماز في مناطق بحيث انها لا تؤدي الى القضاء على  
روثنا المرجية والبستنية التي كل منا يجب ان يحافظ  
عليها ، اني هذا القانون يحظر ويمنع تربية الماعز واقتنائها  
في مناطق حرجية مألوفة في الحراج مثل بلدة الاخ  
سلمان ، عجولون ، كلنكم مر بعجلون منذ ايام ، عبارة  
من غابة وما مائل المناطق التي تشابه منطقته عجولون ،  
فنحن امام امرين ، اما ان نقر هذا القانون ونسمح  
في ايلاء بسل في بعض المواقع القضاء على روثنا  
المرجية وعدم تنميتها او ان نقبل في هذا القانون بحيث  
ان نسمح بتربية الماعز في مناطق مخصصة في هذا القانون  
لا تؤدي المناطق الحرجية وتمنع ويحظر اقتنائها في  
المناطق التي يمكن ان تؤدي الحراج ، نحن لا شك  
بفس الاخوان سيقول ان هناك قانوناً يفرم اصحاب  
الماز في المناطق التي تربي في حالة ايلاء المناطق  
المرجية ، لكن الا سكو ظف زراعته سابق وكثير  
حراج سابق الاكيد للاخوان ان القانون الموضوع  
يفرض غرامات على تربية الماعز لم يكن له جدوى  
ولم يمنع من ايلاء الثروة الحرجية لهذا ما اردت  
بيانه للاخوان واني ارى ان هذا القانون الذي بين  
يديكم والذي مضى عليه منذ سنة ١٩٦٥ الى اليوم  
ولم يال في سنة ١٩٦٧ وبالفعل طبق في معظم  
المناطق المحظورة . . . وضع موضع التنفيذ ، طبق

معالي الرئيس

كنت احب ان اقترح على هذا المجلس الكريم  
نظراً لغياب معالي وزير الزراعة ان يؤجل للجلسة  
القادمة . . .

السيد الرئيس :

الواقع هذا القانون بحث في الجلسة المسائية  
وتقرر التأجيل حتى يشرف معالي وزير الزراعة  
ويناقشه وتقرر في ذلك الوقت ان يدرج على جدول  
اعمال هذه الجلسة وتقرر بذات الوقت ان يدرج على  
جدول اعمال هذه الجلسة وتقرر بذات الوقت ان  
تكون الجلسة في يوم الثلاثاء ايضاً في التأجيل اصبح  
غير وارد . .

السيد المقرر :

انا طيبني كتمقرر لجنة من واجبي ان ادافع عن  
قرارها فضلاً عن انه من واجبي ان ادافع ايضاً مرة  
اخرى لاني من المؤمنين بوجوب رد هذا القانون  
في الدورة السابقة وما زلت ، في الواقع في قرار هذا  
القانون فضاء على الثروة الحيوانية في هذا البلد ،  
وكلنا يعلم ان هذا البلد يشكو من نقص الثروة  
الحيوانية في هذا البلد ولستعود بالبحر من المخارج

لجنة الماعز

بينما هذا البلد كان غنياً بهذه الثروة ، الأردن منطقة كثيراً ما تتعرض للجفاف ، الماعز حيوان يستطيع ان يعيش في ظروف شظف العيش ، القول بأن الماعز حيوان ضار بالاشجار فاصحح العبارة ليست في الحيوان فكما تضر الماعز تضر الاغنام البيضاء والابقار انما العبارة لمن يجرس هذه الحيوانات فها دام هناك قوانين رادعة يمكن قانون الحراج من اشد القوانين واقساها ويمنع منها الاهلون فاعتقد انها كافية ورادعة وفاقية فعلا عن وجود قانون اسمه ( قانون حظر الرعي ، وهناك في بعض القرى يجري فيها استثناء على وجوب منع الرعي في حوض معين او منطقة معينة وهذا يحمل الاشكال ، عدا عن ان هناك مميزات للماعز ، صناعة اللبن وغيره وعدا عن اننا الان في حالة حرب بدلا من ان نقضي على هذه الثروة نميها فافترح وقد لمست وجود عائلات كثيرة كبيرة تعيش على هذه الثروة ولم تأت الحكومة بمصدر جديد هؤلاء الناس ، لذلك اهاب بالمجلس الكريم ان يوافق على رد هذا القانون .

السيد الرئيس :

الآن سمعنا رأي المقرر ورأي المؤيدين لقرار اللجنة وسمعنا رأيا واحداً من المعارضين فاذا يوجد شخص آخر معارض لرأي اللجنة نعطيه الفرصة اما المؤيد فلا .

السيد لمحيي نائب المجلس :

في اعتقادي اننا نحن في سنة ١٩٦٧ لا يجوز ان نرجع عن خطوات اتخذتها بلا وشقيقة في حظر تربية الماعز ، كل قوى الامن لا تستطيع ان تحسول بين رعي الماعز في المناطق الحرجية او المناطق الجبلية الاخرى المنبسرة لانه ثبت بالتجربة ان هذا هيجت الجراد الاسود يمكنه ان يزيل احراراً برمتها ويضر

بمزروعات واشجار مثمرة البلاد المنتجة للثروات الحيوانية في مختلف دول العالم لا تربي الماعز ، عند ابقار من اصناف عديدة ، كل بقرة تنتج ما يعادل انتاج شلبة ماعز مدة شهر ، فالتصويت ليس على قرار اللجنة بل ضدها .

السيد المايطة نائب الكرك :

يا معالي الرئيس يمكن لك خساطر بتصديق القانون .  
القانون وافقنا على رده فلماذا الاطالة نحن لا نريد هذا القانون . . .

الرئيس :

هل تقترح اقفال المناقشة ؟

السيد البطانية نائب اربد :

التصويت اولا على اقفال المناقشة .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على اقفال المناقشة ؟

الجميع : موافقون

السيد الرئيس :

الآن هل يوافق المجلس على المخالفة ؟

السيد الحاج حسن نائب عمان :

قبل التصويت ، لاشك ان الاخ سليمان ابدى وجهة نظره ودفاعه عن الاسباب المبررة وقبيل في قوله على ان الماعز ثروة حيوانية يجب ان نحافظ عليها وانا اقره على ذلك وقال على ان ايلهاها لا يقل عن ايلها الاغنام البيضاء ، فبالامكان ما دام الامر كذلك صاحب الماعز ان يبدل ما عنده باغنام بيضاء . فنع الماعز ليس معناه اخذ الماعز من المواطنين وبيعها بدون تعويض .

من الاخ خصاله ومثنى عليه من الاخ حنظلي من يوافق على معارضة قرار اللجنة يرفع يده ؟

( وهنا وافق على معارضة قرار اللجنة ثلاثة اعضاء )

السيد الرئيس :

سقط رأي المعارضه وود القانون

( تصديق )

( وهذا هو نص القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٦٥ )

قانون حظر تربية الماعز بالشكل الذي رفض به وكما سيرفع لمجلس الاعيان مرفوضاً )

#### الاسباب الموجبه

بما أن المحافظة على ثروة البلاد الحرجية تقتضي منع تربية الماعز نظرا لما يلحقه باشجار الحراج من اضرار فادحه ، لذلك فقد وجد من المناسب وضع مشروع هذا القانون لتحقيق هذه الغاية ومن اجل تنمية الثروة الحيوانية.

#### قانون حظر تربية الماعز المؤقت

رقم ( ٣١ ) لسنة ١٩٦٥

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون حظر تربية الماعز لسنة ١٩٦٥ ) ويعمل به بعد مرور شهرين على نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - تعني لفظة الماعز وحشما وردت في هذا القانون جميع انواع الماعز باستثناء الانواع المحسنة التي تربي خصيصاً لانتاج الحليب والشعر المرز في حظائر مغلقة .

المادة ٣ - يمنع استيراد اناث الماعز الى المملكة اعتباراً من تاريخ العمل بهذا القانون ويسمح باستيراد الذكور منها لاغراض الدبح شريطة أن تنقل مباشرة بوساطة النقل من المحاجر البيطرية في مراكز الحدود الى حظائر مغلقة خارج المناطق الحرجية ، حيث تحفظ حتى يتم ذبحها .

المادة ٤ - تنولى دائرة البيطرة والمجالس البلدية والقروية تنظيم عملية الدبح خلال المدة الواقعة بين تاريخ نفاذ هذا القانون والتاريخ المحدد لمنح اقتناء الماعز وتقوم بتعيين أنواع واعداد الواشي المسموح بلديها لتمكين اصحاب الماعز من بيعها لغايات الدبح .

لجنة الماعز

المادة ٥ - أ - يحظر اقتناء الماعز في لواء إربد باستثناء المناطق الواقعة شرق سكة الحديد بعد مضي ستة ونصف من تاريخ نفاذ هذا القانون .  
ب - يحظر دخول الماعز الى لواء إربد لغايات التربية بعد مضي ستة أشهر من تاريخ نفاذ هذا القانون .

المادة ٦ - أ - يحظر اقتناء الماعز في لوائي نابلس وجنين بعد مضي سنتين من تاريخ نفاذ هذا القانون .  
ب - يحظر دخول الماعز الى لوائي نابلس وجنين لغايات التربية بعد سنة من نفاذ هذا القانون .  
المادة ٧ - أ - يحظر اقتناء الماعز بعد مضي سنة من تاريخ نفاذ هذا القانون في محافظة القدس ولسواء الخليل باستثناء مناطق النبي موسى وعرب السواحره وبني عبيده والتعامره والرشايد .  
ضمن حدودها الميينة على خريطة فهرس القرى المنظمة من قبل دائرة الاراضي والمساحة .  
ب - يحظر دخول الماعز لغايات التربية الى محافظة القدس ولواء الخليل بعد ستة أشهر من نفاذ هذا القانون باستثناء المناطق المشار اليها فيها .

المادة ٨ - أ - يحظر اقتناء الماعز في لواء البلقاء بعد سنة من تاريخ نفاذ هذا القانون .  
ب - يحظر دخول الماعز الى لواء البلقاء لغايات التربية بعد ستة أشهر من نفاذ هذا القانون .  
المادة ٩ - أ - يحظر اقتناء الماعز في محافظة العاصمة ولواء الزرقاء باستثناء منطقة بني حميدة والاراضي الواقعة شرق خط سكة الحديد بعد ثلاث سنوات من نفاذ هذا القانون .  
ب - يحظر دخول الماعز لغايات التربية الى محافظة العاصمة ولواء الزرقاء بعد سنتين من نفاذ هذا القانون باستثناء المناطق المشار اليها فيها .

المادة ١٠ - أ - يحظر اقتناء الماعز بعد ثلاث سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون في لوائي الكرك ومعان ويستثنى من ذلك الاراضي الواقعة شرق خط سكة الحديد ومنطقة وادي عرب .  
ب - يمنع دخول الماعز لغايات التربية الى لوائي الكرك ومعان بعد ستة أشهر من بدء العمل بهذا القانون باستثناء المناطق المشار اليها فيها .

المادة ١١ - يحظر اقتناء الماعز في المناطق الحرجية أو اية مناطق أخرى تحددها دائرة الخراج من وقت لآخر لغايات التحريج أو لتحسين المراعي الطبيعية .

المادة ١٢ - كل من يخالف أحكام هذا القانون يعاقب بالحبس لمدة سنة أو بغرامة قدرها مائة دينار أو بكلا العقوبتين في حالة تكرار المخالفة خلال سنة واحدة .

المادة ١٣ - يجوز لمجلس الوزراء إصدار الانظمة لتطبيق أحكام هذا القانون .

المادة ١٤ - يلغى ما جاء في أي تشريع سابق الى المدي الذي تتعارض فيه أحكامه مع أحكام هذا القانون .

المادة ١٥ - رئيس الوزراء ووزراء الداخلية والمالية والعدل والزراعة مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون .

(ج)

السيد المقرر

## قرار رقم (٦)

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بصاحبها القانوني بتاريخ ١٣/١٦/٥/١٩٦٧ برئاسة معالي رئيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضور كل من المقرر عطوفة السيد سلمان القضاة ، والاعضاء اصحاب المعالي والفضيلة والسعادة السادة : بشارة غصيب ، سايبا العكشه ، سليم البيخيت ، خالد الحاج حسن ، يعقوب معمر ، الشيخ عبد الباقي جمو ، محي الدين الحسيني ، اميل الغوري ، عيسى عقل

ونظرت في مشاريع القوانين المؤقتة المحالة عليها ، وبعد دراستها وتدقيقها ، قررت توصية المجلس الكريم بالموافقة عليها كما وردت من الحكومة .

(١) مشروع قانون الاحداث لسنة ١٩٦٥

(٢) القانون المؤقت رقم (٣٨) لسنة ١٩٦٥ قانون

الامن العام .

(٣) القانون المؤقت رقم (٥٠) لسنة ١٩٦٥ المعدل

لقانون الامن العام .

(٤) القانون المؤقت رقم (٥٩) لسنة ١٩٦٦ المعدل

لقانون تسوية الاراضي والمياه .

(٥) القانون المؤقت رقم (٧٠) لسنة ١٩٦٦ قانون

مؤسسة رعاية الشباب .

(٦) القانون المؤقت رقم (١٠٣) لسنة ١٩٦٦

المعدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب .

(٧) القانون المؤقت رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٧ المعدل

لقانون مؤسسة رعاية الشباب .

(٨) القانون المؤقت رقم (٨٦) لسنة ١٩٦٦ المعدل لقانون وقاية الصيد .

وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها

اللجنة القانونية

اخالف الاكثرية بالنسبة لقانون وقاية الصيد

وسأدي برائي في المجلس

عبد الباقي جمو

-١-

السيد الرئيس

مشروع قانون الاحداث لسنة ١٩٦٥ هل لاحد

ملحوظات عليه . ؟

السيد معمر نائب اربد

اذا سمحت

السيد الرئيس : تفضل

السيد معمر نائب اربد :

معالي الرئيس ،

بالرغم من اني عضو في اللجنة القانونية لكن

قد حضرت متأخراً بعد أن نظر هذا القانون وأقره

الزملاء ووقعت عليه عتظاً بحفي بأبداء الرأي أثناء

المنافشة .

في الحقيقة أن هذا القانون قانون هام جداً ولدينا

قانون سابق وضع سنة ١٩٥٤ اسمه قانون اصلاح

الاحداث لا يزال يعمل به حتى الآن . وقد كنا نجهد به

ثغرات كثيرة ونحن الآن امام قانون جديد . يعمل على

تكملة السيد المقرر

القانون السابق ، لدي ملاحظات اما ان نقرأ هذا القانون مادة مادة حتى يمكن للنواب الزملاء الكرام ان يناقشوا كل مادة أو ان يعاد الى اللجنة القانونية وارجاء البحث فيه . ويدرس مرة ثانية واذا سمح معالي الرئيس بمكنني ان ادلي ببعض الملاحظات حول هذا القانون .

السيد الرئيس :

اولا ارجو ان نبت في النقطة الاجرائية التي تفضلت بها ، هل يوافق المجلس على قراءته مادة مادة . . .

السيد المقرر :

الافضل اعادته للجنة القانونية لدراسة ملاحظاته .  
( اصوات : الى اللجنة )

السيد الرئيس :

من له ملاحظات يقدمها للجنة مباشرة .

السيد المفلح رئيس اللجنة القانونية :

اعادته الى اللجنة لا يفرض من قبل طرف واحد ثانياً اذا كان لديه اقتراحات اما أن يقدمها واما ان يؤجل وتقرأ اقتراحاته او يقرأ الآن اما اعادته الى اللجنة يسدون سبب . . . لماذا ؟ الا اذا كان القانون كله سيعدل اما اذا كان عنده ملاحظه حول مادة او مادتين او ثلاثة . . .

السيد الرئيس :

اذن نقرأه مادة مادة .

السيد المفلح رئيس اللجنة القانونية :

المجلس لما يقرر مبدأ معنى هذا ان كل قانون سنعيده الى اللجنة . الاخ ولا عضو ثانياً نحن نكتب على اللوحه بأن كل أخ من الاخوان له ملحوظه على أي من القوانين التي تنتظر بها اللجنة بتفضل ويحضر اجتماع اللجنة .

السيد معمر نائب اربد :

اسمح لي يا أخ ابو يشار اذا كان عضو اللجنة متأخراً او لديه معذرة ولا يحضر فله الحق ان يناقش .

السيد الرئيس :

لنائب الكريم الحق في ابداء ملاحظاته وتعديل القانون ونحن على استعداد لقراءته مادة مادة .

السيد المفتي نائب عمان :

معالي رياض بك له حق في هذا الاعتراض ولكن في نفس الوقت يعقوب بك ايضا حق في طلبه ، لذلك انا شخصياً اقترح تأجيل البت بهذا القانون .

السيد المعظم نائب معان :

اتنى على ذلك .

السيد المفتي نائب عمان :

هذا القانون اساسي وله كل اهمية في البلاد والنشئ والاجيال القادمة حتى تتمكن من اعطاء آرائنا .

السيد البطاينة نائب اربد :

اقترح اعادة القانون الى اللجنة القانونية وثنى على هذا الاقتراح فارجو التصويت على هذا الاقتراح .

السيد المفلح رئيس اللجنة القانونية :

اللجنة القانونية يحال عليها كل مشروع او قانون مؤقت . يا أخ ، في نقطة تتعلق بالقانون بذاته المجلس يحيل على اللجنة القانونية موضوعين فقط ، اذا كان هناك مشروع قانون يحال على اللجنة او اذا كان هناك قانون مؤقت يحال على اللجنة فقط واللجنة ابدت رأيها في هذا القانون ولا يحال عليها اقتراحات اي عضو من الاعضاء بعد أن تقرر اللجنة رأيها .

السيد الرئيس :

الواقع النقطة التي اثارها معالي رئيس اللجنة وارادة .

السيد البطاينة نائب اربد :

اسمح لي ان ارد عليه فقط .

السيد الرئيس :

الآن المجلس امامه امرين التأجيل أو بعبارة مادة . لأن رده الى اللجنة القانونية يخالف النظام . اذا لا يحال الى اللجنة الا مشاريع القوانين التي ترد اول مرة لما لم يوضع مشروع القانون امام المجلس فيصبح ملكاً للمجلس وليس ملكاً للجنة القانونية .

السيد البطاينة نائب اربد :

يا سيدي . القانون لا يزال امام اللجنة القانونية ، القانون حالياً لا يزال امام اللجنة القانونية ، اذا لم يصدق يبقى امام اللجنة القانونية الى أن يصدق عليه المجلس . المهم ان يعطى للمجلس فرصة لمناقشته .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على تأجيل البحث فيه الى جلسة قادمة ؟ .

الجميع : موافقون .

- ٢ -

السيد المقرر :

القانون المؤقت رقم ٣٨ لسنة ٦٧ قانون الامن العام ، لا تعديل للجنة عليه .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على هذا القانون بالصيغة التي اقترحتها اللجنة ؟

الجميع : موافقون .

( وهذا نص القانون بالصيغة التي وافق عليها المجلس وكما سيرفع الى مجلس الاعيان المؤقت ) .

هكذا منه الفصل

## قانون الامن العام المؤقت

رقم (٣٨) لسنة ١٩٦٥

صادر بمقتضى الفقرة الثانية من المادة ١٢٧ من الدستور

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون الامن العام لسنة ١٩٦٥ ) ويعمل به بعد مرور شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

### الباب الاول

#### التعريف

المادة ٢ - يكون للكلمات والعبارات التالية الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك .

- ١ - القوة : - قوة الامن العام المشكلة بموجب هذا القانون .
- ٢ - الوزير : - وزير الداخلية .
- ٣ - المدير : - مدير الامن العام .
- ٤ - الضابط : - كل من كان حائزاً على هذه الرتبة بإرادة ملكية .
- ٥ - ضابط صف : - كل فرد من أفراد الامن ، ممن ليس بضابط والحائز على رتبة ليست أدنى من رتبة عريف .
- ٦ - الشرطي : - كل من كانت رتبته دون رتبة ضابط صف .
- ٧ - الفرد : - الضابط وضابط الصف والشرطي .
- ٨ - المنطقة : - منطقة جغرافية تدار كوحدة شرطة .
- ٩ - قائد المنطقة : - الضابط المعين لقيادة وإدارة منطقة شرطة أو مساعده في حالة غيابه .
- ١٠ - اللجنة الطبية : - اللجنة المنصوص عليها بتعليمات اللجان الطبية في وزارة الصحة .
- ١١ - اللجنة الطبية المختصة : - اللجنة الطبية المختصة المنصوص عليها بتعليمات وزارة الصحة .
- ١٢ - ضابط الفرع : - الضابط الذي ينيط به المدير بنفسه من صلاحياته بأمر خطي يصدره بهذا الشأن ويكون مسؤولاً أمامه عن القيام بهنئذ الصلاحيات .

## الباب الثاني

### قوة الامن العام وتشكيلها وواجباتها

#### الفصل الاول

##### تشكيل القوة

المادة ٣ - أ - قوة الامن العام هيئة نظامية مرتبطة بوزارة الداخلية . وتتألف من الفئات التالية :

- ١ - الضباط
  - ٢ - ضباط الصف
  - ٣ - الشرطيين
- ب - يتولى قيادة القوة وإدارتها مدير يعين بأرادة ملكية سامية بناء على تنصيب الوزير وموافقة مجلس الوزراء .

## الفصل الثاني

### واجبات القوة

- المادة ٤ - واجبات القوة الرئيسية كما يلي :
- ١ - المحافظة على النظام والامن وحماية الارواح والاعراض والاموال
  - ٢ - منع الجرائم ، والعمل على اكتشافها وتعقبها والقبض على مرتكبيها وتقديمهم للعدالة .
  - ٣ - ادارة السجون وحراسة السجناء .
  - ٤ - تنفيذ القوانين والانظمة والاوامر الرسمية المشروعة ، ومعاونة السلطات العامة بتأدية وظائفها وفق احكام القانون .
  - ٥ - استلام الاقطاعات والاموال غير المطالب بها ، والتصرف بها وفق احكام القوانين والانظمة .
  - ٦ - مراقبة وتنظيم النقل على الطرق .
  - ٧ - الاشراف على الاجتماعات والمواكب العامة في الطرق والاماكن العامة .
  - ٨ - القيام بابة واجبات اخرى تفرضها التشريعات المرعية الاجراء .

هكذا صيغ العمل

المادة ٦ - للتدبير مساعد أو أكثر تحدد واجباتهم بتعليمات خاصة يصدرها المدير .

المادة ٧ - يتولى مهام المدير في حال غيابه الضابط الاقدم الذي يليه رتبة .

الماد ٨ - ابقاء لغايات هذا القانون ، يعتبر افراد القوة فى الوظيفة بشكل مستمر وتحت الطلب للعمل فى اى وقت ، ويترتب على كل منهم ان يخدم فى اى مكان .

المادة ٩ - لأفراد الأمن العام اللجوء الى استعمال القوة بالقدر اللازم لاداء واجباتهم بشرط ان يكون استعمالها هو الوسيلة الوحيدة لذلك ، ويقتصر استعمال الملاح على الاحوال والاسباب التالية :-

اولا- القبض على

١ - كل محكوم عليه بعقوبة جنائية او جنحه او بالحبس مدة تزيد على ثلاثة اشهر اذا قاوم او حاول الهرب .

٢ - كل منهم بجناية او متلبس بجنحه ، لاتقل عقوبتها عن ستة اشهر اذا قاوم او حاول الهرب .

ثانياً - عند حراسة السجناء في الاحوال والشروط المنصوص عليها في قانون السجون .

ثالثاً - لنفرض التجهيز او المظهر الذى يحدث من سبعة اشخاص على الاقل ، اذا عرض الامن العام للخطر ، ويصعب امر استعمال السلاح فى هذه الحالة من رئيس تجب طاعته ؟ ويراعى فى جميع الاحوال السابقة ان يكون اطلاق النار هو الوسيلة الوحيدة لتحقيق الاغراض السالفة ، ويبدأ رجل الامن بالانذار ان اية سيطر على النار ، ثم يلجأ بعد ذلك الى اطلاق النار ، ويجرى الانذار نفخاً بالبوق او الصفارة او بأية وسيلة اخرى من هذا النوع او باطلاق مدس تنبث منه اشارة ضوئية .

التعيين والترفيه والنقل

## الفصل الاول

التعيسين

المادة ١٠ - أ - الرتب النظامية للضباط في القوة هي : -

**فریق**

أمير لواء

زعيم

عقیدہ

مقدم

## رئیس اول

رئيس

## ملازم اول

## ملازم ثان

ب - الرتب النظامية للأفراد دون رتبة ضابط هي : -

وکیل

نطاقه نطاق ضابط

بحمل شارة من ثلاثة اشراطه .

رقیب

يحمل شاره من شريطين .

عریف

شرطی

المادة ١١ - لا يجوز تعيين أى شخص فى القوة برتبة ضابط مباشرة ، الا إذا كان حائزا على شهادة جامعية على أن تتوفر فيه الشروط المنصوص عليها فى الفقرة ( ب ) من المادة ( ١٢ ) التالية ، بعد أن ينهى دورة كاملة فى كلية الشرطة الملكية وفق المنهاج المقرر ولمدة لا تقل عن ستة اشهر .

المادة ١٢ - أ - يعين مخرج كلية الشرطة الملكية من التلاميذ ، برتبة ملازم ثان ، تحت التجربة لمدة سنة واحدة في خدمة فورية ، ويستغنى عنه في أى وقت خلال مدة التجربة إذا ظهرت عدم كفاءته أو سوء سلوكه .

دینا ۱۱۰

ب - يشترط فيمن يعين بقوة الأمن العام برتبة ضابط ان تتوفر فيه الشروط التالية :

- ١ - ان يكون اردنياً .
- ٢ - ان يكون قد اكمل السابعة عشرة من عمره . ولم يتجاوز السابعة والعشرين . وثبت السن عند التعيين بشهادة الميلاد . وفي الاحوال التي لا يتيسر الحصول فيها على هذه الشهادة يقدر العمر من قبل اللجنة الطبية الواثية ، واذا كان يوم الولادة غير معروف . اعتبر الضابط من مواليد اليوم الاول من شهر كانون الثاني من سنة ولادته .
- ٣ - ان يكون لائقاً للخدمة من الوجهة الصحية بقرار من اللجنة الطبية المختصة .
- ٤ - أن لا يقل طوله عن ( ١٦٨ ) سنتيمتراً .
- ٥ - ان يكون حائزاً على شهادة الدراسة الثانوية او ما يعادلها من الشهادات المعترف بها من وزارة التربية والتعليم ما لم يكن ذا مهنة فنية ، تحتاج القوة لخدماته .
- ٦ - ان يكون حسن السيرة والسلوك .
- ٧ - ان لا يكون محكوماً بجناية او جنة محله بالشرف والاخلاق .
- ٨ - ان لا يكون منتسباً لاي حزب او هيئة سياسية او جمعية غير مشروعة ، حسب قناعة سلطة التعيين .
- ج - مدة الدراسة في كلية الشرطة الملكية ، لا تقل عن سنتين .

المادة ١٣ - يعين الضباط بموافقة مجلس الوزراء بتشيب من الوزير ، بناء على توصية المدير ، على ان يقرن ذلك بالارادة الملكية .

المادة ١٤ - أ - للمدير ان يعين أي شخص برتبة ضابط صف مباشرة اذا توافرت فيه الشروط المبينة في الفقرة (ب) من المادة (١٢) من هذا القانون .

ب - للمدير تعيين أي شخص برتبة شرطي اذا توافرت فيه الشروط المبينة في الفقرة (ب) من المادة (١٢) من هذا القانون ، باستثناء البند (٥) منها ، غير انه يشترط ان يكون حاصلاً على شهادة الدراسة الاعدادية او ما يعادلها .

ج - يجوز للمدير اذا اقتضت الضرورة ان يأمر بتعيين شرطين بغض النظر عما ورد في الفقرة السابقة من هذه المادة وذلك لإغراض البادية فقط .

د - يقضي الافراد المجندون على الضور المبينة في هذه المادة دورة تدريبية لمدة لا تقل عن اربعة اشهر .

المادة ١٥ - على كل فرد في القوة ان يقسم اليمين التالية قبل مباشرته ابعاله : « اقسم بالله العظيم ان اكون مخلصاً للوطن وللملك وللدستور ، وأن أحافظ على القوانين والانظمة وأعمل بها وأن أقوم بجميع واجبات وظيفتي بشرف وأمانة واخلاص دون تحيز او تمييز وأن انفذ كل ما يصدر إلي من الاوامر المشروعة » .

المادة ١٦ - يقسم الضباط اليمين المبينة اعلاه امام المدير ، وأمام اصحاب الرتب الاخرى فيقسمون هذا اليمين امام قادة وحداتهم .

المادة ١٧ - على كل فرد في القوة دون رتبة ضابط ان يوقع على نموذج القسم امام ضابطه .

المادة ١٨ - يعطى لكل فرد في القوة شهادة تعيين .

المادة ١٩ - يعين الضباط لمدة خمس سنوات قابلة للتجديد .

المادة ٢٠ - يعين ضباط الصف والشرطيون لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد :

المادة ٢١ - أ - للمدير - بموافقة الوزير - تعيين كتبة وفتيين ومهنيين برواتب مقطوعة وله زيادة رواتبهم سنوياً بالنسب التي يقررها .

ب - لا تشمل الفقرة السابقة الافراد الذين يجندون لاعمال الاسلحة او الموسيقى او الانجاث الجنائية او السواقين .

ج - للمدير تعيين اشخاص بعقود وفق الأنظمة السارية المعمول في الدولة :

المادة ٢٢ - تسري احكام هذا القانون فيما يتعلق بالنظام والانضباط المنصوص عليها في الباب الرابع من هذا القانون على المذكورين في الفقرتين (أ) و (ج) من المادة السابقة ، ولا تسري عليهم احكام المادة (٧٦) فقرة (١) من هذا القانون .

المادة ٢٣ - أ - تعتبر خدمة الفرد مجددة تلقائياً عند انتهاء المدة السابقة ، ما لم يقرر المدير خلاف ذلك . ب - اذا رغب الفرد بعدم تجديد مدة خدمته ، فعليه ان يشعر المدير خطياً بذلك قبل شهر واحد من تاريخ انتهاء مدة خدمته على الاقل وتعتبر مدة الشهر من تاريخ وصول الاشعار الى مديرية الأمن العام .

## الفصل الثاني

### الترقية

المادة ٢٤ - يجري الترفيع بمراجعة الاسس التالية بالتسلسل .

١ - انقضاء المدة المقررة في هذا القانون للترقية .

٢ - الكفاءة وقابلية القيادة .

٣ - الاقصدمنية .

تكملة المادة ١٥



المادة ٢٥ - تقرر الكفاءة وقابلية القيادة بما يلي :

- ١ - التقارير السنوية السرية .
- ٢ - النجاح بالفحص المقرر لجميع الرتب حتى رتبة رئيس .
- ٣ - الانجازات التي حققها الفرد خلال خدمته .
- ٤ - الاحداث التي مرت بالفرد .
- ٥ - آراء المسؤولين من كبار الضباط .

المادة ٢٦ - تكون مراتب تقدير التقرير السنوي هي ممتاز ، جيد ، متوسط ، ضعيف . ولا يرقى الفرد اذا كان تقريره السنوي السري الاخير بدرجة ضعيف . فاذا تكرر هذا التقرير في العام التالي ينقل هذا الفرد للعمل تحت إمرة رئيس آخر ويلفت نظره الى نواحي ضعفه بكتاب يتضمن توجيهات كافية لتحسين حالته ومعالجة ضعفه ، فاذا تكرر مثل ذلك التقرير مرة أخرى ، وجب فصله مع حفظ حقه في التقاعد أو المكافأة .

المادة ٢٧ - يجري ترفيع ضباط الصف من رتبة وكيل الى رتبة ضابط بعد ضمهم دورة في كلية الشرطة الملكية لا تقل مدتها عن سنة واحدة شريطة ان لا يكونوا قد تجاوزوا الاربعين من عمرهم وان يكونوا حائزين على شهادة الدراسة الاعدادية أو ما يعادلها .

المادة ٢٨ - ١ - يرفع الفرد رتبة رتبة ، والى أدنى مربوط الرتبة الأعلى .

ب - لا يجوز ترفيع الضابط الى رتبة أعلى ، قبل مضي ثلاث سنوات على وجوده في رتبته الأخيرة .

ج - لا يجوز ترفيع الوكيل الى ضابط إلا بعد مضي أربع سنوات على وجوده في رتبته .

د - لا يجوز ترفيع ضابط الصف أو الشرطي قبل مضي أربع سنوات في رتبته الأخيرة .

هـ - لا يرفع الفرد دون رتبته وكيل إلا بعد اجتيازه دورة الترفيع الخاصة في كلية الشرطة الملكية ولمدة لا تقل عن ثلاثة أشهر .

و - يجوز ترفيع أي فرد من الفئات المذكورة أعلاه بغض النظر عن المدد المذكورة في هذه المادة في حالات خاصة واستثنائية .

المادة ٢٩ - يرفع الضابط بموافقة مجلس الوزراء ، بتسبب من الوزير ، بناء على توصية المدير على ان يقرن ذلك بأرادة ملكية . ويرفع الفرد دون رتبة ضابط بأمر من المدير .

### الفصل الثالث

#### النقل والتدريب والاعارة

المادة ٣٠ - تجري تنقلات ضباط الامن العام مرة واحدة خلال شهري تموز وآب من كل عام . ويتسوز عند الضرورة القصوى إجراء حركات التنقلات أكثر من مرة خلال العام .

المادة ٣١ - ١ - يتم نقل قادة المناطق ومساعدتهم وقادة الوحدات ورؤساء الفروع والضباط من وحدة الى أخرى بأمر من المدير .

ب - ينقل الضباط الآخرون ضمن المنطقة أو الوحدة من قبل قادة المناطق أو قادة الوحدات بموافقة المدير .

ج - ينقل الافراد دون رتبة ضابط من وحدة الى أخرى بأمر من المدير ويجري نقلهم داخل الوحدات بأمر من قادة الوحدات .

المادة ٣٢ - ١ - يجوز نذب الضابط للقيام مؤقتاً بأي عمل رسمي خارج نطاق أعباء وظيفته الأصلية .

ب - يتم نذب الضابط بأمر من المدير . أما إذا كان النذب لاداء عمل خارج نطاق القوة فيكون النذب بموافقة مجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير .

المادة ٣٣ - ١ - يجوز إعارة أي ضابط الى وظيفة مدنية أو عسكرية خاسج نطاق القوة ، سواء أكان ذلك داخل البلاد أو خارجها ، بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير ، على أن يعين مجلس الوزراء مدة الاعارة وشروطها .

ب - لا يتقاضى الضابط المعار أي جزء من راتبه أثناء إعارته ، مالم ير مجلس الوزراء أن هنالك ظروفاً خاصة تستدعي منحه راتبه أو جزء منه وذلك علاوة على ما يستوفيه الضابط من رواتب من الجهة المعار إليها .

ج - تضاف مدة الخدمة التي يقضيها الضابط معاراً على الوجه المذكور الى مدة خدمته المقبولة للتقاعد . كما تحسب هذه المدة لأغراض استحقاق الزيادة السنوية والترفع ، ولا تحول إعارته دون ترفيعه خلال مدة إعارته .

د - يجوز إعادة الضابط الى الخدمة قبل انتهاء مدة الاعارة اذا اقتضت الضرورة ذلك ، بقرار من مجلس الوزراء .

هـ - عند انتهاء مدة الاعارة ، يعاد الضابط الى القوة برتبة معادلة للرتبة التي اكتسبها عند انتهاء إعارته .

تفويضات  
الوزير

## الباب الرابع

### النظام والانضباط

#### الفصل الاول

##### الواجبات

المادة ٣٤ - على الفرد ان يقيم في البلد الذي به مقر عمله لكن يجوز لقائد وحدته ولظروف استثنائية أن يسمح له بالاقامة في بلد آخر قريب من محل عمله .

المادة ٣٥ - على الفرد مراعاة أحكام هذا التانون وتنفيذها وعليه :

- ١ - أن يحافظ على كرامة وظيفته طبقاً للعرف العام وان يسلك في تصرفاته مسلكاً يتفق والاحترام الواجب لما .
- ٢ - أن يؤدي العمل المنوط به بنفسه بدقة وامانة وان يخصص وقت العمل الرسمي لاداء واجبات وظيفته .
- ٣ - أن يتعاون مع زملائه في أداء الواجبات العاجلة اللازمة لتأمين سير العمل وتنفيذ الخدمة العامة .
- ٤ - أن ينفذ ما يصدر اليه من أوامر وتعليمات في حدود القوانين والانظمة المعمول بها ، ويتحمل كل ضابط مسؤولية الاوامر التي تصدر عنه ، وهو المسؤول عن حسن سير العمل في حدود اختصاصه .
- ٥ - أن يتصرف بأدب وكياسة بصلته بروسائه وفي معاملته لافراد الجمهور وان يحافظ على شرف الخدمة وحسن سمعتها .

#### الفصل الثاني

##### المحظورات

المادة ٣٦ - يحظر على كل فرد :

- ١ - ترك عمله الرسمي أو التوقف عنه لأي سبب من الاسباب دون تصريح رسمي من رئيسه .

٢ - إفشاء أو نشر أو نقل أية معلومات رسمية دون موافقة المراجع المختصة كما يحظر عليه بعد تركه الخدمة إفشاء أو نشر أو نقل أية معلومات رسمية اكتسبها أثناء وجوده في الخدمة إلا بأذن خاص من المراجع المختصة .

٣ - ان ينتمى الى اى حزب من الاحزاب السياسية او ان يتشيع او ان يشترك في اية مظاهرات او اضطرابات او اية اجتماعات حزبية او سياسية او اية دعايات انتخابية او ان يعقد اجتماعات لانتقاد اعمال الحكومة السياسية او ان يشترك باية صورة ممن الصور في اجراءات تهدف الى الغايات المذكورة .

٤ - ان يكون محرراً لمطبوعة دورية او ان يكون مشتركاً بصورة مباشرة او غير مباشرة في ادارتها ، باستثناء المجلة العسكرية .

٥ - ان يوزع اية مطبوعات سياسية او ان يوقع استدعاءات تبحث في اعدال الحكومة .

٦ - ان يحتفظ لنفسه بأصل اية وثيقة او ورقه من الوثائق او الاوراق والمخابرات الرسمية او صورة عنها .

٧ - ان يفشى بمعلومات او ايضاحات عن المسائل التي ينبغي ان تظل سرية بطبيعتها او صدرت بشأن سريتها تعليمات خاصة .

٨ - ان يتعاطى التجارة او الصناعة والاشتراك بصفقات تجارية باسمه او بأسماء اخرى او القيام بالمضاربات على كراسة انواعها او تولي اعدال مالية مباشرة او غير مباشرة او الاشتراك فيها او الارتباط بعلاقات مع اية شركة او القيام باى عمل اخر يتعارض وعمله الرسمي او يؤثر باية حال من الاحوال في قيامه بواجباته الرسمية ، ولا تنطبق احكام هذه الفقرة على شراء الاسهم في الشركات المساهمة وفي جميع الاحوال المشكوك في انطباق احكام هذه الفقرة عليها يجب رفع الامر للمدير لاعطاء قراره بذلك .

٩ - قبول هدايا او اكراميات او منح من اصحاب المصالح او من يشتب اليهم سواء اكان ذلك مباشرة ام بالواسطة او قبول اية مساعدات مالية او اقتراض المال او الوقوع تحت منة اي شخص من الاشخاص الذين لهم اية شركة من الشركات التجارية المرتبطة بعقود او ذات علاقة بالدوائر التي ينتمى اليها .

١٠ - الاشتراك في مشترى وبيع الطوايع البريدية او اللوازم والمهمات والعقارات والاملاك الحكومية بقصد الربح او المضاربة .

١١ - ان يتولى وكالة خصوصية في امر من الامور التي لها علاقة بواجباته الرسمية .

١٢ - ان يقبل اى عدل مهما كان خارجاً عن اعداله الرسمية بالنيابة عن او مع اى فرد من الافراد او بيت من البيوتات التجارية الا بتصريح من الوزير بناء على تنسيب المدير على ان لا تنشأ من جراء ذلك عرقلة لاهمال الفرد الرسمية .

مكتبة العمل

١٣ - ان يقبل تعييناً من قبل أية محكمة كحارس قضائي او محكم دون موافقة المدير على أنه يجوز له ان يتولى بمرتب او مكافأة اعدال القوامه والوصاية والوكالة عن الغائبين اذا كان المشمول بالتقوامة او الوصاية او كان الغائب ممن تربطه به صلة قريى او نسب كما ويجوز له ان يتولى بمرتب او مكافأة النظاره على الوقف اذا كان مستحقاً فيه او كانت النظارة مشروطه له من الواقف او ان يتولى الحراسة على الاموال التي يكون شريكاً او له مصلحة فيها او مملوكة لمن تربطه به صلة القريى او النسب. وفي جميع هذه الاحوال يجب اخبار المدير وحفظ ذلك في ملفه الخاص .

١٤ - كل من يخالف اى حكم من احكام هذه المادة يحاكم امام محكمة الشرطة على الوجه المبين فى الباب السابع من هذا القانون .

#### الفصل الثالث

##### الاضباط

المادة ٣٧ - اذا ارتكب اى فرد احدى المخالفات التالية :

- ١ - النقيب عن اداء الواجب دون سبب معقول .
- ٢ - النوم اثناء تأدية الواجب .
- ٣ - السلوك الفاضل بحسن النظام والانتظام .
- ٤ - اظهار الجبن اثناء تأدية الواجب .
- ٥ - عصيان أنظمة القوة او اى امر من اوامرها سواء اكان ذلك شفوياً ام خطياً .
- ٥ - التمرد .
- ٧ - تعاطى المشروبات الروحية او المخدرات .
- ٨ - الاجمال فى اداء الواجب .
- ٩ - اعطاء بيانات كاذبه اثناء تأدية الواجب .
- ١٠ - ممارسة لسلطة غير قانونية نشأ عنها ضرر لى شخص او للدولة .
- ١١ - اتلافه عمدا اموالا للدولة او اهماله اياها او الحاق الضرر بها ، او التسبب فى فقدانها .
- ١٢ - سلوكه سلوكاً شائناً .

يعاقب باحدى العقوبات التالية :

- ١ - تنزيل الرتبة .
- ٢ - حسم الراتب لمدة لا تزيد على ثلاثة اشهر .
- ٣ - الحبس او العجز لمدة لا تتجاوز ثلاثة اشهر .

المادة ٣٨ - بالرغم مما ورد فى قانون العقوبات العسكرى يحاكم كل فرد ( دون رتبة ضابط ) ارتكب المخالفات المبينة فى المادة السابقة من قبل قائد وحدته . ويعاقب بالعقوبات المدرجة فيها . اما الضباط فتجرى محاكمتهم من قبل المدير .

المادة ٣٩ - للمدير ان يستغنى عن خدمة الفرد دون رتبة ضابط بالاضافة الى اية عقوبة من العقوبات التي فرضت عليه بموجب المادة السابقة .

#### الباب الخامس

##### الاجازات

##### الفصل الاول

##### انواع الاجازات

المادة ٤٠ - انواع الاجازات هي :

- أ - اجازة سنوية .
- ب - اجازة عرضية .
- ج - اجازة مرضية .
- د - اجازة ايمومة .
- هـ - اجازة دراسية .

##### الفصل الثانى

##### الاجازة السنوية

المادة ٤١ - يستحق الضباط اجازة سنوية مدتها ثلاثون يوماً عن كل سنة .

المادة ٤٢ - يقتصر الاجازة السنوية فى السنة الاولى من خدمة الضباط على خمسة عشر يوماً ولا يستحقها الا بعد انقضاء ستة اشهر على تعيينه .

المادة ٤٣ - يتقاضى الضباط المجاز اجازة سنوية راتبه كاملاً مع العلاوات خلال مدة الاجازة ولا تعتبر تلك المدة خدمة فعلية .

هكذا منه الأصل

المادة ٤٤ - للضابط في الاحوال العادية أن يستعمل كامل مدة إجازته السنوية دفعة واحدة غير أنه إذا لم تسمح ظروف وظيفته في حالات استثنائية من استعمال كامل إجازته فله عندئذ أن يستعمل قسماً منها وأن يستعمل المدة الباقية في موعد يكون أكثر ملاءمة له . وتحسب أيام الاعياد والعطل الرسمية ضمن الإجازة إذا وقعت في خلالها، ولا تحسب إذا جاءت قبل الإجازة أو بعدها.

المادة ٤٥ - لا يجوز جمع الاجازات السنوية لأكثر من سنتين .

المادة ٤٦ - يستحق الضابط الذي تنتهي خدمته في القوة لأي سبب كان ، الرواتب والعلاوات عن مدة الإجازة التي كان يستحقها فيما لو بقي على رأس عمله وتؤدي هذه الرواتب والعلاوات دفعة واحدة عند انتهاء خدمته . وإذا أعيد إلى الخدمة قبل انتهاء مدة الإجازة المذكورة فتقطع من رواتبه المبالغ التي كان قد استوفها عن المدة الباقية من الإجازة .

المادة ٤٧ - يعطى الضابط الذي تنتهي خدمته بالتقاعد علاوة على ما ذكر بالفقرة السابقة راتب شهريين مع العلاوات .

المادة ٤٨ - يستحق الفرد الذي تنتهي خدمته لأي سبب كان عدا العزل والاستقالة مكافأة تساوي حاصل ضرب راتبه الشهري الأخير مع كافة العلاوات في مجموع سنوات خدمته العامة ، بشرط أن لا تقل مدة خدمته عن خمس سنوات وأن لا يكون خاضعاً لأحكام قانون التقاعد .

المادة ٤٩ - يستحق ورثة الفرد المتوفى ، تعويضاً يعادل راتبه الكامل مع علاواته عن المدة التي تكون قد انقضت من الشهر الذي حصلت فيه الوفاة كما يستحق أيضاً تعويضاً يعادل راتبه الكامل مع العلاوات عن شهر كامل . ويستحق بالإضافة لما ذكر تعويضاً يعادل راتبه الكامل مع العلاوات عن مدة الاجازات السنوية المستحقة له عند الوفاة .

المادة ٥٠ - تعطى الاجازات للضباط بموافقة المدير أو من ينيبه .

المادة ٥١ - لقادة المناطق والوحدات منح اجازات قصيرة لا تتجاوز الأسبوع داخل البلاد للضباط الذين تحت إمرتهم .

المادة ٥٢ - إذا أراد الضابط أن يقضي إجازته في الخارج ، فيجوز منحه مدة أخرى لا تزيد على نصف مدة الإجازة السنوية التي استحقها لغاية تاريخ تقديم طلب تلك الإجازة .

المادة ٥٣ - يجوز في الاحوال التي يكون الضابط قد استفاد فيها جميع الاجازات السنوية والعرضية منحه في احوال خاصة إجازة بدون راتب لمدة أقصاها ثلاثة أشهر .

## الفصل الثالث

## الاجازات العرضية

المادة ٥٤ - أ - يجوز منح الضابط في حالة عدم استحقاقه الإجازة السنوية . إجازة عرضية براتب كامل مع العلاوات لا تتجاوز مدتها أربعة عشر يوماً في السنة . وبشرط في ذلك موافقة المدير .

ب - بالإضافة إلى الإجازة السنوية ، يعطى الضابط إجازة لمدة اسبوع في حالة زواجه للمرة الاولى ، ويتقاضى راتبه كاملاً مع العلاوات خلال مدة هذه الإجازة .

ج - للمدير أن يمنح الفرد لاداء فريضة الحج إجازة مدتها شهر واحد براتب كامل مع العلاوات ، بالإضافة إلى الإجازة السنوية التي يستحقها . وتمنح هذه الإجازة مرة واحدة طيلة مدة الخدمة .

## الفصل الرابع

## الاجازات المرضية

المادة ٥٥ - يستحق الفرد إجازات مرضية متقطعة براتب كامل مع العلاوات ولا تحسم من اجازته السنوية ، وتعطى تلك الاجازات بناء على تقارير طبية رسمية .

المادة ٥٦ - إذا حصل الفرد على إجازة مرضية بعد أن استفاد جميع اجازاته السنوية فلا تحسم هذه الاجازات أو أي جزء منها من الإجازة السنوية التي يستحقها في السنة التالية .

المادة ٥٧ - أ - تعطى الإجازة المرضية لمدة لا تزيد على الأسبوع بناء على تقرير من طبيب الحكومة .

ب - تعطى الإجازة المرضية لمدة أكثر من اسبوع ولا تتجاوز شهراً واحداً من اللجان الطبية الوائية .

المادة ٥٨ - على اللجان الطبية أن تحدد في تقريرها المدة التي ترى أنها كافية لشفاء الفرد من مرضه . فإذا قررت اللجنة الطبية إعادة فحص الفرد بعد انقضاء تلك المدة ، فلا يسمح له بمزاولة أعماله قبل إعادة ذلك الفحص .

المادة ٥٩ - أ - يتقاضى الفرد المجاز إجازة مرضية راتبه كاملاً مع العلاوات عن الأشهر الستة الاولى ونصف راتبه مع نصف العلاوات عن الأشهر الثلاثة التي تليها باستثناء علاوة غلاء المعيشة العائلية ، فتدفع كاملاً عن المدة التي يقضيها في المرض ويعتبر بدء مدة الإجازة المرضية من التاريخ الذي يقطع فيه الفرد عن العمل .

هكذا صدر لأصل

ب - اذا لم يشف الفرد من مرضه بعد انتهاء التسعة اشهر ، تعاد معاينته من قبل اللجنة الطبية المختصة .

اذا وجدت اللجنة الطبية المختصة لدى معاينة الفرد وفقاً للفقرة السابقة أن مرضه غدير قابل للشفاء ، فتوصي بانتهاء خدماته .

د - اذا وجدت اللجنة الطبية المختصة لدى معاينتها للفرد وفقاً للمادة (٢) أن مرضه قابل للشفاء ، ولكنه ليس قادراً على استئناف عمله ، فللوزير بناء على تنسيب المدير تمديد اجازته المرضية لمدة أخرى لا تتجاوز ثمانية أشهر بنصف الراتب مع نصف العلاوات على أن تدفع علاوة غلاء المعيشة كاملة .

هـ - بعد انقضاء الاجازة المذكورة في الفقرة (د) تنتهي خدمات الفرد اذا لم يتمكن من العودة الى عمله بسبب عدم شفاؤه .

المادة ٦٠ - اذا أصيب الفرد بعاهة تمنعه من أداء واجباته أو بأحد الامراض التي تحتاج معالجتها الى مدة طويلة ، فيجب إحالته على اللجنة الطبية المختصة لتتخذ بشأنه القرار المناسب .

المادة ٦١ - اذا أصيب الفرد بمرض وهو خارج الملكية في مهمة رسمية أو كان غائباً عنها بصورة رسمية فانه يستحق اجازة مرضية لمدة لا تتجاوز (١٤) يوماً بناء على تقرير طبي من طبيب ، وعلى الفرد أن يرق بالسرعة الممكنة ، وان يرسل للمدير التقارير الطبية التي حصل عليها في أول يريد .

المادة ٦٢ - اذا قررت اللجنة الطبية أن الفرد قد أصيب بمرض أو بعلة أخرى أو بحادث في أثناء قيامه بواجباته أو لسبب ناشئ عن طبيعة واجباته فيمنح اجازة مرضية براتب كامل مع العلاوات طيلة المدة اللازمة لشفائه الى ان تقرر اللجنة الطبية عدم قابلية اصابته للشفاء وعندها ، توصي بانتهاء خدماته .

المادة ٦٣ - يقطع راتب الفرد باستثناء علاوة العائلة طيلة مدة غيابه عن العمل لمرض ناشئ عن خطأ منه ويعتبر الفرد خطأً عند اهماله أو سوء تصرفه أو قيامه بأعمال لا تليق بشرف وظيفته كالسكر والمقامرة وتعاطي المخدرات أو ما شابه ذلك من سوء السلوك .

#### الفصل الخامس

##### اجازات الامومة

المادة ٦٤ - تستحق الفرد الحامل اجازة أمومة أقصاها شهر واحد براتب كامل مع العلاوات بناء على تقرير طبي يفيد من اللجنة الطبية ولا تشكل تلك الاجازة جزءاً من الاجازات المرضية ، أما اذا تعلق عليها استئناف أعمالها بعد انتهاء اجازة الامومة لسبب مرضي ، فيجوز منحها اجازة مرضية وفقاً للاحكام الخاصة بذلك .

#### الفصل السادس

##### الاجازة الدراسية

المادة ٦٥ - يعمل بأحكام نظام الموظفين المدنيين المعمول به فيما يتعلق بالاجازات الدراسية الى أن يصدر نظام خاص بها .

#### الفصل السابع

##### احكام متفرقة في الاجازات

المادة ٦٦ - طلبات الاجازة بجميع انواعها والاجرة عليها تكون خطية وتبدأ الاجازة من يوم انفكاك الضابط عن العمل وتنتهي بنهاية اليوم السابق لاستئنافه العمل .

المادة ٦٧ - ١ - يجب ألا يترك الضابط عمله قبل أن يستلم إشعاراً خطياً بالموافقة على اجازته ، غير أنه في الحالات الاضطرارية يجوز لإبلاغ موافقة المدير أو من ينيه أو قائد الوحدة الى الضابط شفهاً قبل تصدير الموافقة الخطية .

٢ - يبين الفرد في طلب الاجازة المدة والتاريخ الذي يرغب أن تبدأ اجازته فيه ، والمكان الذي يود ان يقضي فيه اجازته وعنوانه في أثناء الاجازة .

المادة ٦٨ - تحدد المراجع المختصة مدة كل اجازة توافق عليها .

المادة ٦٩ - لا يجوز تقصير الاجازة أو تأجيلها أو إلغاؤها أو قطعها بعد الموافقة عليها وإبلاغها للفرد ، إلا لاسباب قوية تقتضيها حالة العمل .

المادة ٧٠ - يجوز للفرد المجاز أن ينسب من يشاء لقبض رواتبه التي يستحقها في أثناء وجوده في الاجازة بتفويض خطي يصدق من قائد وحدته أو من يمثل الملكية في الخارج .

المادة ٧١ - ضباط الصف والشرطيون يمنحون اجازة سنوية لا تتجاوز (١٤) يوماً بقرار من قادة الوحدات .

#### الباب السادس

##### انتهاء الخدمة

المادة ٧٢ - تعتبر خدمة الفرد منتهية بعد صدور قرار من المرجح المختص عملاً بأحكام هذا القانون أو أي تشريع آخر في إحدى الحالات التالية : -

١ - بلوغ السن المقررة لترك الخدمة بموجب قانون القاعد العسكري .

٢ - عدم اللياقة للخدمة صحياً .

٣ - الاستقالة .

تحت إشراف  
المجلس

٤ - الاستغناء أو الاحالة على التقاعد .

٥ - فقد الجنسية .

٦ - الحكم بعقوبة جنائية أو جنحوية مخلة بالشرف والامانة .

٧ - الوفاة .

المادة ٧٣ - يستغنى عن خدمة الفرد دون رتبة ضابط بقرار من المدير ، ويستغنى عن خدمة الضابط بقرار من مجلس الوزراء ، وتنسب الوزير بناء على توصية المدير على أن يقرن ذلك بالارادة الملكية وذلك لأحد الاسباب الآتية : -

١ - عدم الكفاءة أو عدم اللياقة لأسباب مقنعة وعادلة .

٢ - سوء السلوك ، استناداً للتأريير التي ترفع بجنه .

٣ - صدور حكم عليه بالحبس ( لمدة تزيد على ٨٩ يوماً ) .

٤ - صدور حكم عليه بالطرده .

المادة ٧٤ - لا يجوز لأي فرد أن يستقيل من الخدمة قبل انقضاء مدة التعيين الاولى المقررة بموجب هذا القانون ، غير أنه يجوز له أن يستقيل من الخدمة خلال مدة التجديد شريطة أن يبلغ المدير ذلك خطياً بواسطة مرجعه المختص وتقبل استقالة الفرد دون رتبة ضابط بموافقة المدير . وتقبل استقالة الضابط بقرار من مجلس الوزراء بتنسب الوزير بناء على توصية المدير على أن يقرن ذلك بالارادة الملكية .

المادة ٧٥ - للمدير ، قبول استقالة التلاميذ والمجندين في أثناء التدريب ، على أن يعيدوا الى خزائن الدولة جميع المصاريف التي أنفقت عليهم في أثناء مدة التدريب بالقدر الذي يقرره المدير على عداد الراتب .

المادة ٧٦ - أ - يزود كل فرد باللبسة والاسلحة والعتاد والتجهيزات الضرورية لقيامه بواجباته .

ب - لا تسري أحكام هذه المادة على الافراد دون رتبة ضابط من الكتبة والفنيين والعاملين في قسم الابحاث الجنائية والمهنيين وغيرهم ممن كانوا في خدمة القوة عند بدء العمل بهذا القانون أو الذين سيجندون بعد نفاذه .

ج - لا يشمل الاستثناء بالفقرة السابقة ، الافراد بالاسلحة والمهنية والموسيقى والسواكين .

المادة ٧٧ - تسرد الملابس والتجهيزات والاسلحة وكافة ما يجهز الافراد بسن الاموال الاميرية المقرر اعادتها عند انتهاء خدماتهم وفقاً للأنظمة والتعليمات المزمعة .

المادة ٧٨ - عند إعادة أي ضابط الى الخدمة تسري عليه الاحكام التالية : -

أ - اذا كان قد استقال أو أحيل على التقاعد بناء على طلبه ، فيعاد برتبته السابقة . على أن تعتبر أقدميته من تاريخ إعادة للخدمة .

ب - اذا استغنى عن خدماته أو أحيل على التقاعد لأي سبب آخر فيعاد برتبته السابقة وأقدميته بها ، شريطة أن لا تزيد مدة انفصاله عن الخدمة عن سنتين . فإذا زادت على ذلك فيعود برتبته السابقة ، وتعتبر أقدميته من تاريخ إعادة .

المادة ٧٩ - أ - في حالة تنزيل رتبة الضابط أو ضابط الصف يعتبر الاقدم في الرتبة التي نزل اليها ويتقاضى أعلى مرتب تلك الدرجة .

ب - لا يجوز التنزيل إلا للرتبة التي دونها مباشرة .

### الباب السابع

#### للتياية العامة ومحكمة الشرطة

##### الفصل الاول

##### التياية العامة

المادة ٨٠ - أ - يتولى التياية العامة للقوة ، المستشار العدلي والمدعون العامون وهيئات التحقيق فيها .

ب - يعين المدير أو من ينوبه أعضاء التياية العامة المار ذكرهم .

ج - تقوم التياية العامة للقوة باقامة دعوى الحق العام ومباشرتها على الافراد .

د - تعتبر الخدمة التي يقضيها المستشار العدلي وقضاة محكمة الشرطة اذا كانوا مجازين من معهد حقوقي ، خدمة قضائية وفقاً لاحكام قانوني استقلال القضاء ونقابة المحامين النظاميين .

المادة ٨١ - أ - تشكل هيئة التحقيق من عدد من الضباط يختارهم المدير أو من ينوبه .

ب - على هيئات التحقيق أن تودع الى المدير بلا إبطاء كافة الاوراق ومحاضر الضبط مع خلاصة وافية لنتيجة التحقيق .

ج - يجوز للمدير أو من ينوبه أن يبت في القضية اذا كانت من الجرائم الانضباطية أو الجنح والا ، فيحيلها الى المستشار العدلي لبيان مطالعته على الاوراق التحقيقية .

المادة ٨٢ - أ - يجوز لقائد منطقة أو قائد وحدة المشتكى عليه في جرائم المخالفات والجنح أن يشكل له هيئة تحقيق على أن تعلق رتبة رئيس هيئة التحقيق رتبة المتهم .

ب - يجوز لقائد المنطقة أو الوحدة أن يبت في القضية من صلاحياته القانونية .

هذه المادة من القانون

المادة ٨٣ - على النيابة العامة للقوة إقامة دعوى الحق العام اذا أقام المتضرر أو من يمثله نفسه مدعياً شخصياً . ولا يجوز تركها أو وقفها أو تعطيل سيرها إلا في الاحوال المبينة في القانون .

المادة ٨٤ - أ - اذا ارتكبت جريمة وكان جميع أطرافها من افراد القوة ، فتتولى النيابة العامة للسنة إجراء التحقيق فيها وفي حالة مباشرة الادعاء العام المدني التحقيق فسان عليه أن يودع الاوراق التي نظمها الى النيابة العامة للقوة عند حضورها .

ب - في حالة وجود طرف من المدنيين مع أحد أفراد القوة في تهمة واحدة يتولى المدعي العام المدني التحقيقات المختصة بالمدينين وتتولى النيابة العامة للقوة التحقيق لأفراد القوة .

#### الفصل الثاني

##### محكمة الشرطة

المادة ٨٥ - أ - للمدير تشكيل محكمة تسمى ( محكمة الشرطة ) من رئيس وعضوين على الأقل على أن لا تقل رتبة رئيس المحكمة عن رئيس أول وان يكون أحد أعضائها مجازاً في الحقوق .

ب - يتولى المرافعة أمام محكمة الشرطة المدعي العام .

ج - تجري المحاكمة أمام محكمة الشرطة وفقاً لقانون اصول المحاكمات الجزائية .

المادة ٨٦ - في الحالات التي يكون فيها المتهم برتبة أعلى من رتبة رئيس المحكمة ، يعين المدير رئيساً آخر يكون برتبة أعلى من رتبة المتهم .

المادة ٨٧ - إنفاذ بنفايات هذا القانون ، تطبق على أفراد القوة أحكام قانون العقوبات العسكري المعمول به على أن يستعاض عن كلمة ( الجيش ) وعبارة ( مجلس عسكري ) و ( رئيس الأركان ) أينما وردت في القانون الحالي أو أية كلمة أو عبارة محل عملها بقانون لاحق بعبارة ( قوة الامن العام ) و ( محكمة الشرطة ) و ( مدير الامن العام ) على التوالي .

المادة ٨٨ - أ - يحق للمتهم المحكوم عليه والمستشار العدلي أن يطلب تمييز كافة الاحكام الجنائية التي تصدر عن محكمة الشرطة خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ تفهيمه الحكم .

ب - حينما تولف محكمة التمييز للنظر في التمييز المرفوع اليها ، تشكل من أربعة قضاة من قضائها يضاف اليهم عضو خامس ينتدبه مدير الامن العام من بين الضباط ، على أن لا تقل رتبته عن عقيد .

ج - تعتبر محكمة التمييز في مثل هذه الحالة محكمة موضوع يجوز لها أن تصدق بالحكم بناء على البيانات الواردة في اضرارة القضية أو أن تنقضه وتبرئ المتهم أو تدينه ولها أن تحكم بما كان يجب على محكمة الشرطة أن تحكم به .

المادة ٨٩ - أ - اذا كان حكم محكمة الشرطة بالبراءة فلا يجوز لمحكمة التمييز ان تدين المتهم الا اذا اعادت سماع البينة .

ب - اذا تبين لمحكمة التمييز ان هنالك خطأ في الاجراء او مخالفة جوهرية فسي القانون . فيجوز لها ان تنقض الحكم وتعيد لمحكمة الشرطة للسير به وفقاً للتعليمات التي تفررها .

ج - في جميع الاحوال يكون قرار محكمة التمييز قطعياً .

#### الباب الثامن

##### احكام متفرقة

المادة ٩٠ - يعتبر كل فرد مسؤولاً عن جميع الاموال العامة التي في عهده او التي تقع في حوزته وما يعهد اليه من الاسلحة والعدد الحربية والملابس والارزاق التي تصرف لتستعملها القوة تحت امرته او لاستعماله الخاص ، ويكون مسؤولاً عنها تجاه المدير في حالة فقدانها او تضررها او اتلافها ما لم يكن الضرر الذي لحق بها قد نجم عن حادث لم يكن بالإمكان تجنبه او عن سرقة لم تنشأ عن اهماله او عن استعمالها فعلاً في الخدمة .

المادة ٩١ - أ - على كل فرد انفصل من الخدمة ان يسلم فوراً جميع ما يعهده من الاسلحة والملابس وغيرها من العهده والحاجات اللازمة للقيام بواجباته ، فاذا عجز عن تسليمها يجازى بعد ادائه من قبل محكمة الشرطة بغرامة لاتتجاوز عشرين ديناراً او الحبس مدة لاتتجاوز ثلاثة اشهر ويضمن قيمتها .

ب - كل فرد أتلّف أو أضاع اسلحة أو البسه اوسواها من الاموال العامة . يجوز للمدير ان يقرر الحسم من راتبه الى ان يسدد ثمنها او قيمة اصلاحها ، فضلاً عن أية عقوبة يستحقها بمقتضى هذا القانون .

المادة ٩٢ - أ - لا يستحق الفرد راتب أي يوم تغيب فيه بلا إجازة .

ب - لا تعتبر مدة التغيب يوماً كاملاً ، ما لم تكن قد استغرقت ست ساعات متوالية او أكثر سواء أكانت كلها في يوم واحد أم قسم منها في اليوم الواحد والاخر في اليوم الثاني .

ج - اذا تجاوزت مدة التغيب ست ساعات متوالية ولكنها لم تتجاوز ارباعاً وعشرين ساعة ، فلا تحسب أكثر من يوم واحد ، أما اذا تجاوزت المدة الاربع والعشرين ساعة فكل أربع وعشرين ساعة لاحقة او اى قسم منها يعتبر يوماً كاملاً .

محكمة التمييز

المادة ٩٣ - لمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير اصدار أنظمة لتنفيذ أحكام هذا القانون ، وتحديد رواتب الافراد وتنظيم القوه وتدريبها وتجهيزها وتعيين العلاوات وغير ذلك من الامور التي يجدها ضرورة لمصلحة القوه ، بما في ذلك انشاء الجمعيات الخيرية وصندوق الرفاهة المسكن لافراد الامن العام ودكان الشرطي على ان تقترن بالارادة الملكية .

المادة ٩٤ - يلغى قانون الامن العام رقم (٢٩) لسنة ١٩٥٨ وتعديلاته وجميع القوانين الاخرى الى المدى الذي تتعارض فيه احكامها مع احكام هذا القانون .

المادة ٩٥ - رئيس الوزراء ووزير الداخلية ، مكلفان بتنفيذ احكام هذا القانون .

- ٣ -

السيد المقرر :

القانون المؤقت رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٥ المعدل لقانون الامن العام : لاتعديل للجنة عليه .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على هذا القانون بالصيغة التي اقترتها اللجنة ؟

الجميع : موافقون

### الاسباب الموجبة

#### لقانون الامن العام المعدل المؤقت

وضع هذا التعديل لتلافي الاشكالات التي يمكن حدوثها في حالة استمرار الغاء رتبتي نقيب وجندي اول من ملاك الامن العام الذي نص عليها القانون الاصلي ولازالة الغموض من بعض المواد وتحديد صلاحيات مدير الامن العام بصورة اوفى وبوجه عام جعل القانون اكثر قابلية للتطبيق .

## قانون الامن العام المعدل المؤقت

رقم (٥٠) لسنة ١٩٦٥

∞∞∞∞

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون الامن العام المعدل لسنة ١٩٦٥ ) ويقرأ مع قانون الامن العام المؤقت رقم (٣٨) لسنة ١٩٦٥ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون الاصلي .

المادة ٢ - تعدل المادة (٢) من القانون الاصلي باضافة الفقرة التالية اليها برقم (١٣) - .  
١٣ - محكمة التمييز - هي المحكمة التي نص عليها في قانون تنظيم المحاكم النظامية وقانون اصول المحاكمات الجزائية .

المادة ٣ - تعدل المادة (٣) من القانون الاصلي بالغاء ما جاء في الفقرة (أ) منها والاستعاضه عنه بما يلي :-  
أ - قوة الامن العام هيئة نظامية ذات شخصية اعتبارية مرتبطة بوزارة الداخلية ويمثلها المدير وتتألف من الفئات التالية . -

١ - الضباط

٢ - ضباط الصف

٣ - الشرطيين

المادة ٤ - تعدل المادة (١٠) من القانون الاصلي على الوجه الاتي . -  
١ - بالغاء ما جاء في الفقرة (ب) منها والاستعاضه عنه بما يلي . -  
ب - الرتب النظامية للافراد دون رتبة ضابط هي / -

١ - وكيل

٢ - رقيب

٣ - عريف

٤ - شرطي

٢ - باضافة الفقرتين (ج ود) التاليتين اليها / -

ج - اشارات الرتب المختلفة تبين بقرار من المدير وموافقة الوزير

د - الرتب الحالية والموجودة عند نفاذ هذا القانون تبقى كما هي حتى يتم تصليتها عن طريق الترفيع او انتهاء الخدمة .

هكذا صيغ العمل



المادة ٥ - تعدل المادة (١٢) من القانون الأصلي بحذف عبارة -

( حسب قناعة سلطة التمييز ) الواردة في البند (٨) من الفقرة (ب) منها .

المادة ٦ - تعدل المادة (٢٢) من القانون الأصلي باعتبار ما جاء فيها فقرة (أ) وإضافة الفقرة (ب) التالية إليها . -

ب - ينطبق على هؤلاء قوانين العمال فيما يتعلق بالمكافأة والاجازات وغيرها .

المادة ٧ - تعدل المادة (٢٥) من القانون الأصلي على الوجه التالي . -

١ - بإضافة الجبلة التالية الى آخر الفقرة (١) منها . -

( الذى يكتبها قائد الوحدة بشأن من هم تحت امرته )

٢ - بحذف الفقرتين (٤ و ٣) منها وإعادة ترقيم الفقره (٥) برقم (٣) .

٣ - بإضافة العبارة التالية الى آخر الفقره (٣) مجتها . -

« بحيث لا يقل عددهم عن ثلاثة »

المادة ٨ - تعدل المادة (٢٦) من القانون الأصلي بشطب عبارة ( وجب فصله ) الواردة فيها والاستعاضه عنها بعبارة ( يجوز فصله ) .

المادة ٩ - يلغى ما جاء فى المادة (٢٧) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بما يلى . -

٢٧ - يجرى ترفيع ضباط الصف من رتبة وكيل الى رتبة ضابط بعد اجتيازهم دورة فى

كلية الشرطة الملكية لا تقل مدتها عن ستة اشهر ، شريطة ان لا يكونوا قد تجاوزوا الخامسة

والاربعين من عمرهم وان يكونوا حائزين على شهادة الدراسة الابتدائية على الاقل .

المادة ١٠ - تعدل المادة (٣٥) من القانون الأصلي بحذف عبارة -

( مراعاة احكام هذا القانون وتنفيذها وعليه ) الواردة فى مستهلها .

المادة ١١ - تعدل المادة (٣٦) من القانون الأصلي بإضافة العبارة التالية الى آخر الفقره (١٤) منها .

( ويعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ثلاثة اشهر او بغرامة لا تزيد على خمسين ديناراً ) .

المادة ١٢ - تعدل المادة (٣٧) من القانون الأصلي كما يلى : -

١ - بحذف الفقرات (٣ و ٢ و ١١ و ١٢) الواردة تحت عبارة ( اذا ارتكب اى فرد

احدى المخالفات التالية ) منها وإعادة ترقيم فقراتها على هذا الاساس .

٢ - بالغاء ما جاء فى الفقرات (٢ و ٣) الواردة تحت عبارة ( يعاقب باحدى العقوبات

التالية ) منها والاستعاضه عنه بما يلى . -

١ - تنزيل الرتبة لمن هم دون رتبة وكيل

٢ - حسم الراتب لمدة لا تزيد على شهرين

٣ - الحبس او الحجز لمدة لا تتجاوز شهرين .

المادة ١٣ - تعدل المادة (٣٩) من القانون الأصلي بشطب كلمة ( ضابط ) الواردة فيها والاستعاضه عنها بكلمة ( وكيل )

المادة ١٤ - تعدل المادة (٤٧) من القانون الأصلي بحذف كلمة ( بالتقاعد ) الواردة فيها .

المادة ١٥ - يلغى ما جاء فى المادة (٤٨) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بما يلى . -

٤٨ - يستحق الفرد الذى تنتهى خدمته لاي سبب عدا الاستقالة او الاحالة على التقاعد مكافأة

تساوى حاصل ضرب راتبه الشهرى الاخير مع كافة العلاوات فى مجموع سنوات

خدمته العامة بشرط ان لا تقل خدمته عن خمس سنوات .

المادة ١٦ - تعدل المادة (٧٢) من القانون الأصلي كما يلى . -

١ - بحذف عبارة ( او الاحالة على التقاعد ) الواردة فى (٤) منها .

٢ - بإضافة عبارة ( عن الخدمة ) بعد كلمة ( الاستثناء ) الواردة فى الفقرة (٤) منها .

٣ - بإضافة العبارة التالية الى آخر الفقرة (٦) منها . -

( من قبل محكمة الشرطة اذا كان الحكم يزيد عن الحبس لمدة ٨٩ يوماً .

٤ - بإضافة الفقرتين التاليتين اليها برقم (٨ و ٩) . -

٨ - الاحالة على التقاعد ( وتجرى احالة الضباط على التقاعد على اساس الراتب

الاساسى للرتبة التى تلى رتبته مباشرة وفى ادنى مربوطها . )

٩ - الطرد من الخدمة بحكم من قبل محكمة الشرطة .

المادة ١٧ - يلغى ما جاء فى المادة (٧٣) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بما يلى -

٧٣ - ١ - يستغنى عن خدمة الفرد اذا كانت هناك اسباب مقنعة وعادلة .

ب - ويكون الاستغناء عن خدمة الفرد دون رتبة ضابط بقرار من المدير ، ويستغنى

عن خدمة الضابط بقرار من مجلس الوزراء بتنسيب الوزير بناء على توصية

المدير على ان يقترن ذلك بالارادة الملكية السامية .

المادة ١٨ - تعدل المادة (٨١) من القانون الأصلي بالغاء ما جاء فى الفقرة (ج) منها والاستعاضه عنه بما يلى

ج - يجوز للمدير ان يبت فى قضايا المخالفات والجنىح ، اما القضايا الاخرى فيحيلها الى

المستشار العدلى .

تكملة على الأصل

المادة ١٩ - تعديل المادة (٨٢) من القانون الاصلى على الوجه التالي . -

أ - بشطب كلمة ( المتهم ) الواردة فى الفقرة ( أ ) منها والاستعاضه عنها بعبارة ( المشتكى عليه ) .

ب - بالغاء ما جاء فى الفقرة ( ب ) والاستعاضه عنه بما يلى . -

ب - يجوز لقائد المنطقة او الوحدة ان يبت فى جرائم المخالفات والجنح التي لا تزيد العقوبه فيها عن الحبس مدة شهرين او الغرامة خمسة وعشرين ديناراً .

المادة ٢٠ - تعديل المادة (٨٥) من القانون الاصلى باضافة العبارة التالية الى آخر الفقرة (ج) منها . -  
( لاسيما ما يتعلق منها بالاصول المتبعة لدى محاكم البداية )

المادة ٢١ - تعديل المادة (٨٨) من القانون الاصلى على الوجه التالي . -

١ - بالغاء ما جاء فى الفقرة ( أ ) منها والاستعاضه عنه بما يلى .

أ - يحق للمدير بواسطة المستشار العدلى ، وللمتهم المحكوم عليه ان يطلب تمييز كافة الاحكام الجنائية التي تصدر عن محكمة الشرطة خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ تفهمه او تبليغه بالحكم ) .

٢ - بالاستعاضه عن كلمة ( تولف ) الواردة فى اول الفقرة (ب) منها بكلمة (تعتقد).

- ٤ -

السيد المقرر :

القانون المؤقت رقم ٥٩ لسنة ٦٦ المعدل القانون  
تسوية الاراضي والمياه ، لا تعديل للجنة عليه

السيد الرئيس :

هل وافق المجلس على هذا القانون بالصيغة التي  
اقرتها اللجنة ؟

الجميع : موافقون

( وهذا نص القانون بالصيغة التي وافق عليها  
المجلس وكما سيرفع الى مجلس الاعيان الموقر )

١ - تبين انه يتعذر على من يقرر لهم التعويض بموجب المادة (٩) من القانون الاصلى قبض تعويضهم بسبب عدم امكانية تنفيذ قرار التعويض في جدول الحقوق ، سيما في الحالات التي تختلط فيها الطرقات بطلب من المجالس المحلية او القروية او المجالس البلدية لذلك وبما ان قانون الاجراء اجاز تنفيذ القرارات الصادرة من السلطات اخرى غير المحاكم في دائرة الاجراء اذ نصت على ذلك قوانين خاصة ، فقد عدلت المادة ( ٩ ) من القانون الاصلى لتتمكن دوائر الاجراء من القيام بذلك عند الضرورة .

٢ - بما ان مدير الاراضي والمباحة هو السلطة التي لديها جدول الحقوق للقرى المعلنه وهو

#### الاسباب الموجبة

الذي يقدر الاعتراضات الواجب نظرها حسب دورها بالنسبة للمصلحة العامة ، فقد اقتضت المصلحة العامة تعديل المادة ( ١٢ ) من القانون الاصلى بحيث يعطي صلاحية توزيع الاعتراضات على قضاة التسوية حسب مقتضى الحال بدلا من ان يحيلها الى محكمة التسوية .

قانون مؤقت رقم ( ٥٤ ) لسنة ١٩٦٦  
قانون معدل لقانون تسوية الاراضي والمياه

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت ( القانون المعدل لقانون تسوية الاراضي والمياه لسنة ١٩٦٦ )  
ويرأى مع قانون تسوية الاراضي والمياه رقم ( ٤٠ ) لسنة ١٩٥٢ المشار اليه فيما يلى بالقانون الاصلى ومما طرأ عليه من تعديلات كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - تعديل المادة ( ٩ ) من القانون الاصلى باضافة الجملة التالية الى آخر الفقرة ( ٢ ) منها . -

« يجوز لمستحق التعويض ان ينقل قرار التعويض ( بدائرة الاجراء ) اذا ابرز شهادة من مدير الاراضي والمساحة تتضمن تعذر التنفيذ في جدول الحقوق . »  
المادة ٣ - تعديل المادة ( ١٢ ) من القانون الاصلى بشطب عبارة ( الى محكمة تسوية الاراضي الواردة فيها ) والاستعاضة عنها بعبارة ( الى قاضي التسوية الذي يختاره لسماع الاعتراض ) .

- ٥ -

السيد المقرر :

القانون المؤقت رقم ( ٧٠ ) لسنة ٩٦ قانون  
مؤسسة رعاية الشباب .

السيد العظيم نائب معان :

اللجنة الفنية المادة ١٥ الصفحة الثالثة تقول : يكون  
لمؤسسة رعاية الشباب مجلس استشاري يتكون من وكيل  
وزارة التربية والتعليم . وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية  
وكيل وزارة الاعلام . وكيل وزارة الداخلية . وكيل  
وزارة الداخلية للشؤون البلدية والقروية . مدير التربة  
المعنوية في القوات المسلحة ومع تقديري العميق لكل  
هؤلاء بأشخاصهم وصفاتهم ارجو اضافة عضو (مدير  
دائرة الاوقاف الشؤون الاسلامية ) لما لهذه اللجنة من  
مساهمات في حياة الشباب . فنحن نحب ان نعد شباباً  
مربي تربية روحية سليمة .

السيد رئيس اللجنة القانونية :

اثنى عليه .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على هذا التعديل ؟

الجميع : موافقون

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القانون المذكور بالصيغة  
التي وافقت عليها اللجنة مع التعديل ؟

الجميع : موافقون

( وهذا نص القانون بالصيغة التي وافق عليها  
المجلس وكما سيرفع بها الى مجلس الاعيان الموقر )

لجنة رعاية الشباب

## الاسباب الموجبة

## لقانون مؤسسة رعاية الشباب المؤقت رقم (٧٠) لسنة ١٩٦٦

ان التطور في وسائل السرية التي اصبحت تشمل النشاط الرياضي والثقافي والاجتماعي للشباب وقرب انجاز اعمال مدينة الحسين الرياضية قد دعى الى وضع هذا القانون الذي تم بموجبه تجميع كافة المسؤوليات التي كانت تقوم بها دوائر مختلفة في ميدان رعاية الشباب وما يتفرع عنه ، في مؤسسة جديدة تفرغ لهذا العمل وتشرف عليه .

## قانون مؤقت رقم (٧٠) لسنة ١٩٦٦

## قانون مؤسسة رعاية الشباب



المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون مؤسسة رعاية الشباب لسنة ١٩٦٦ ) ويعمل به اعتباراً من التاريخ الذي يعينه مجلس الوزراء باعلان ينشر في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - تكون للكلمات التالية المعاني المقابلة لها ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك :

المؤسسة :	مؤسسة رعاية الشباب المولفة بموجب هذا القانون .
الشباب :	الشبان والشابات ، والفتيان والفتيات .
المدينة :	مدينة الحسين الرياضية .
الرئيس :	رئيس الوزراء .
المدير :	مدير عام المؤسسة المعين وفق احكام هذا القانون .

المادة ٣ - أ - تنام في المملوكة مؤسسة لرعاية الشباب تسمى ( مؤسسة رعاية الشباب ) ويكون لها شخصية معنوية ذات استقلال مالي وإداري ، ولها ان تقاضي وتقاضي بهذه الصفة وأن تمتلك الاموال المنقولة وغير المنقولة ، وأن تبيعها ، وأن تنيب عنها في الاجراءات القضائية المتعلقة بها أو لأي غاية اخرى النائب العام ، أو أي شخص آخر تعينه لهذه الغاية وتمارس الصلاحيات المنصوص عليها في هذا القانون او في أية أنظمة تصدر بمقتضاه .

ب - من اجل القيام بواجباتها المبينة في هذا القانون وفي الأنظمة التي ستصدر بمقتضاه تتعاون المؤسسة مع الوزراء والوزارات والدوائر المختصة والهيئات والإهيئات المعنية بتعاونها لإعداد وتنفيذ برامجها وأنشطتها في ميدان رعاية الشباب .

المادة ٤ - يكون مركز المؤسسة في عداد ولها ان تفتح فروعاً لها وان تقوم بنشاطها في أي مكان في المملكة او خارجها .

المادة ٥ - أ - يكون للمؤسسة جهازها الخاص من الموظفين المصنفين وغير المصنفين والموظفين بعقود والمتطوعين والمستخدمين . على ان تسري على الموظفين المصنفين احكام نظام الخدمة المدنية رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٦ وأني تعديلاته ، وتطراً عليه على ان يمارس المدير صلاحيات الوزير فيما يتعلق بموظفي المؤسسة المنصوص عليها في النظام المذكور .

ب - يجري انتقاء وتعيين الموظفين غير المصنفين والمتطوعين وتعيين شروط استخدامهم وعزلهم وتحديد رواتبهم وتعيين واجباتهم وحقوقهم وسائر الامور المتعلقة بهم بموجب نظام خاص يضعه مجلس الوزراء بناء على تنديب المؤسسة .

المادة ٦ - تتولى المؤسسة القيام برعاية وحماية وتوجيه الشباب ثقافياً ورياضياً واجتماعياً .

المادة ٧ - اعتباراً من تاريخ العمل بهذا القانون تصبح أموال وممتلكات المدينة مملوكة للمؤسسة كما تصبح المؤسسة مسؤولة عن كافة التزامات المدينة وأية شؤون اخرى .

المادة ٨ - على الرغم مما جاء في أي قانون آخر تكون المؤسسة المرجع الرسمى عن الحركة الكشفية ودعائها وتشجيعها في المدارس الحكومية وأية هيئات اخرى .

المادة ٩ - أ - على الرغم مما جاء في أي قانون آخر تكون المؤسسة مسؤولة عن الانشطة الرياضية والاجتماعية والثقافية وعن دعمها وتشجيع انشائها وتقديم الخبرة الفنية لها وتطوير وملاحظة برامجها ومراقبة سلوكها ونشاطها وعن ترخيص الاندية المذكورة والبيوت الخاصة بابناء الشباب التي تنشأ بعد سريان هذا القانون سواء كانت تابعة لمؤسسات رسمية أو اهلية أو خاصة سواء بقصد الربح أو بدونه .

ب - تنتقل للمدير كافة صلاحيات وزير الشؤون الاجتماعية المنصوص عليها في قانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ فيما يتعلق بالاندية المشار اليها في الفقرة السابقة على ان تقدم طلبات الترخيص والتسجيل للمدير .

المادة ١٠ - تقوم المؤسسة بانشاء مراكز الشباب ومراكز النشاط الاجتماعي وتشرف عليها وعلى مراكز النشاط الاجتماعي التي تقوم بانشائها هيئات رسمية أو اهلية أو خاصة .

المادة ١١ - المؤسسة مسؤولة عن تشجيع وتنمية الرياضة والروح الرياضية في المدارس وخارجها للشباب والكنائس وعن المساعدة وتشجيع بناء وتطوير الأبنية والساحات والملاعب الرياضية لهذه الغاية وتعاون مع الجهات المختصة على إيجاد اللياقة الصحية في كافة أنحاء المملكة .

مكتبة المتاحف

المادة ١٢ - المؤسسة مسؤولة عن تشجيع وتنمية الثقافة العامة والهوايات المختلفة والخبرات والرحلات والفنون واية نشاطات اخرى للشباب . والنشاطات غير الدراسية لدى الطلاب .

المادة ١٣ - رئيس الوزراء ورئيس المؤسسة ويشرف على كافة اعمالها وله ان يفوض الصلاحيات المخولة اليه بموجب هذا القانون كلها او بعضها الى اي وزير بموجب كتاب خطي يصدر عنه .

المادة ١٤ - يعين بقرار من مجلس الوزراء وارادة ملكية سامية مدير عام للمؤسسة مرجعه الرئيس ويرتبط به يكون مسؤولاً عن تنفيذ السياسة العامة للمؤسسة على وجه يضمن تحقيق اهدافها وعن ادارة جهازها الاداري وبالاتفاق وفقاً للموازنة وانظمة المؤسسة المالية . ويعتبر المسؤول عن تنفيذ جميع الامور المتعلقة بالمؤسسة ، والمدير المؤسسة ان يفوض خطياً ايا من صلاحياته بمقتضى هذا القانون او الانظمة الصادرة بمقتضاه الى اي من كبار موظفي المؤسسة ضمن الصلاحيات والتعليمات التي يضعها .

المادة ١٥ - يكون لمؤسسة رعاية الشباب مجلس استشاري يتكون من :

وكيل وزارة التربية والتعليم .

وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية .

وكيل وزارة الاعلام .

وكيل وزارة الداخلية .

وكيل وزارة الداخلية للشؤون البلدية والقروية .

مدير التفتيش المعنوية في القوات المسلحة .

مدير الاوقاف والشؤون الاسلامية .

ويتولى مدير عام المؤسسة الامانة العامة لهذا المجلس ويحفظ بمخابراته وضبط محاضر جلساته .

المادة ١٦ - تعقد الهيئة الاستشارية اجتماعاتها كلما دعت الحاجة الى ذلك بدعوة من المدير ، لبحث الامور المدرجة على جدول الاعمال المرسل صورة عنه للاعضاء قبل انعقاد الاجتماع باسبوع . ويشمل جدول الاعمال الامور التي يعرضها عليها المدير ، او اية امرو اخرى يعرضها احد اعضاء الهيئة ، ويقدمها للمدير قبل الاجتماع باسبوع على الاقل .

المادة ١٧ - يجوز للمؤسسة ان تستوفي عن الخدمات التي تقدمها رسوماً واشتركاكات تعين مقاديرها او نسبها بموجب انظمة تصدرها بموافقة مجلس الوزراء .

المادة ١٨ - تتألف مصادر تمويل المؤسسة مما يلي : -

١ - الاموال التي ترصدها الحكومة في الموازنة العامة لحساب المؤسسة وتحويل تلك الاموال لحساب المؤسسة فور اقرار الموازنة .

٢ - الاموال المرصودة لحساب الامانات المسجلة باسم سلطنة مدينة الحسين الرياضية ، وعائدات المدينة .

٣ - الرسوم والاشتركاكات التي تفرقها المؤسسة مقابل الخدمات التي تقدمها بموجب هذا القانون او الانظمة الصادرة بمقتضاه .

٤ - التبرعات والهبات .

٥ - اية مصادر اخرى يوافق عليها مجلس الوزراء بناء على تنسيب المدير .

المادة ١٩ - يعد المدير مشروع الميزانية السنوية للمؤسسة ويقدمه للرئيس للموافقة عليه حسب الاصول المرفوعة .

المادة ١٠ - تعفى المؤسسة من الطوائع وجميع الضرائب والرسوم والتكاليف المالية المباشرة وغير المباشرة العائدة لجميع دوائر الحكومة والخزينة العامة والبلديات والغرف التجارية والمؤسسات العامة الاخرى التي تشرف عليها الحكومة ومن اي نوع كانت ، بما في ذلك رسوم الجمارك والكوس والاستيراد سواء كانت تتناول اموال المؤسسة او دخلها او العقارات او الملاعب التي تملكها او تستأجرها او اموالها المنقولة وغير المنقولة وكافة معاملاتها .

المادة ٢١ - تقدم امانة العاصمة وامانة القدس والبلديات الاخرى للملاعب المؤسسة ومراكزها في العاصمة وفروعها في المدن الاخرى المياه اللازمة وايصالها بدون مقابل .

المادة ٢٢ - على الرغم مما جاء في المادة (١٥) من هذا القانون يعين الرئيس بناء على تنسيب المدير لجنة لنية برئاسة المدير تشرف على انجاز بناء المدينة وتجهيزها ويكون لها صلاحية ابرام العقود والبطاقات والمقاولات المتعلقة بشؤون المدينة الى ان تصبح معدة للاستعمال .

المادة ٢٣ - اعتباراً من تاريخ العمل بهذا القانون يستعاض عن عبارتي وزير ووزارة الشؤون الاجتماعية اينما وردتا في قانون اللجنة الاولمبية والاتحادات الرياضية الاردنية رقم (٧) لسنة ١٩٦١ بعبارتي مدير مؤسسة رعاية الشباب ومؤسسة رعاية الشباب على التوالي .

المادة ٢٤ - لمجلس الوزراء ان يضع تنسيب من المجلس الاستشاري الانظمة الضرورية لتنفيذ اغراض هذا القانون .

المادة ٢٥ - يلغى قانون سلطنة مدينة الحسين الرياضية رقم ٢١ لسنة ١٩٦٢ والتعديلات التي طرأت عليه ، واية انظمة صدرت بمقتضاه .

المادة ٢٦ - رئيس الوزراء والوزراء كل فيما يخصه مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

مكتبة عبد الله

- ٦ -

السيد المقرر :

القانون المؤقت رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦٦ قانون معدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب . لا تعديل للجنة عليه.

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على هذا القانون بالصيغة التي اقترحتها اللجنة ؟

الجميع : موافقون

## الاسباب الموجبة

بعد وضع قانون مؤسسة رعاية الشباب لعام ١٩٦٦. موضع التنفيذ وقيام المؤسسة بجهة رسمية تدبر على النشاط الرياضي في المملكة، أصبح قانون اللجنة الاولمبية والاتحادات الرياضية لسنة ١٩٦١ لا يتسجم مع قيام تلك المؤسسة الامر الذي اقتضى الغاء ونقل الصلاحيات منه للمؤسسة التي أصبحت صاحبة الاختصاص في جميع هذه الشؤون .

قانون مؤقت رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦٦

قانون معدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت (قانون معدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب لسنة ١٩٦٦). ويقرأ مع القانون رقم (٧٠) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - يلغى ما جاء في المادة (٢٣) من القانون الاصيل ويستعاض عنه بما يلي :  
واعبار من تاريخ العمل بهذا القانون يلغى قانون اللجنة الاولمبية والاتحادات الرياضية الاردنية رقم (٧) لسنة ١٩٦١ وتصبح اموال وممتلكات اللجنة

الاولمبية والاتحادات الرياضية مأكلا للمؤسسة كما تصبح المؤسسة مسؤولة عن كافة الشؤون والالتزامات العائدة للجنة والاتحادات المذكورة .

- ٧ -

السيد المقرر :

الان ان المؤقت رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٧ قانون معدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب، لا تعديل للجنة عليه.

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على القانون بالصيغة التي وافقت عليها اللجنة ؟

الجميع : موافقون

(وهذا نص القانون بالصيغة التي وافق عليها المجلس وكما سيرفع الى مجلس الاعيان المؤقت)

## الاسباب الموجبة

بما ان المادة (٢٠) من قانون مؤسسة رعاية الشباب جاءت مطلقة من حيث الاعفاء من الرسوم، ولما كان ذلك يؤثر في موارد الخزينة تأثيرا ملحوسا ولا يتفق مع المبدأ الذي اتخذهت الحكومة للحد من الاعفاءات للدوائر الرسمية ما أمكن، وضع هذا التعديل كحل وسط بناء على تنسيب معالي وزير المالية/الجوارك.

قانون مؤقت رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٧

قانون معدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت (قانون معدل لقانون مؤسسة رعاية الشباب لسنة ١٩٦٧). ويقرأ مع القانون رقم (٧٠) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

للتقدير وحتى يتمكن النادي من الاستمرار في القيام بهذا الواجب التزمي الرسمي . رؤى ان لابد من دعمه ومساندته ومساعدته ماديا وذلك بتخصيص رسوم رخص حمل بندق الصيد والغرامات والرسوم المستوفى، بمقتضى هذا القانون والانظمة التابعة له .

السيد المقرر : (متابعا)

وهذا هو القانون

قانون مؤقت رقم (٨٦) لسنة ١٩٦٦  
قانون معدل لقانون وقاية الصيد

المادة ١ - يسمى هذا القانون المؤقت (قانون معدل لقانون وقاية الصيد لسنة ١٩٦٦) ويقرأ مع القانون رقم (٨) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - يلغى ما جاء في المادة المضادة الى القانون الاصيل بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٦ ويستعاض عنه بما يلي :-

يخصص ما يستوفى من الرسوم من رخص حمل بندق الصيد بمقتضى قانون الاسلحة النارية، كما تخصص جميع الرسوم والغرامات التي تستوفى بمقتضى هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه للجهة التي يبينها الوزير بمقتضى المادة (٢) من هذا القانون .

السيد الرئيس :  
الكلمة للاستاذ عبد الباقي جمول

الاستاذ جمول نائب عمان :

كنت في الجلسة السابقة اعترضت على قانون الصيد او حماية الصيد كما سمي واعطاء صلاحيات وزير

المادة ٢ - تعدل المادة (٢٠) من القانون الاصيل على الوجه الاتي . -

أ - بشطب كلمة ( والمكوس ) الواردة فيها .  
ب - باضافة العبارة التالية الى آخرها . -

« على ان لا تشمل الاعفاءات المقررة اية بضائع مستوردة تشتريها المؤسسة من الاسواق المحلية بعد ان يكسبون المستورد الاصيل قد دفع الرسوم الجمركية عنها » .

- ٨ -

السيد المقرر

القانون المؤقت رقم ٨٦ لسنة ١٩٦٦ المعدل لقانون وقاية الصيد ؟ لا تعديل للجنة عليه انما للاستاذ عبد الباقي جمول مخالفة سيدني بها امام المجلس .

السيد الرئيس

اقرأ المخالفة واقرأ القانون .

السيد المقرر

سأقرأ الاسباب الموجبة اولا :

## الاسباب الموجبة

## لقانون وقاية الصيد المعدل

رقم ٨٦ لسنة ١٩٦٦

بعد ان انتقلت صلاحيات وزير الزراعة المنصوص عنها في المادة (٢) من القانون الى هيئة ادارة نادي الصيد والرماية الملكي الاردني فقد اخذ النادي اياديه على عاتقه مسؤوليات تطبيق وتنفيذ احكام القانون والنظام وقام بتشكيل جهاز للمراقبة يتألف من مدير ومفتش وحراس . وقد اثبت الجهاز خلال مدة وجيزة من امور المحافظة والمراقبة والتوعية ومن الكفاءة ما يدعو

هكذا صنف الاصل

الزراعة لرئيس نادي الصيد والرماية الملكي ، اظن أن من واجب هذا المجلس عندما يتر تشريعات ان يراعي الناحية التي ستشرف على تنفيذ نصوص هذا التشريع حتى لا يساء استعماله ومن ثم يتنأى الى اداة ذات حدين يساء بها الى المواطنين هذا النادي يشرف عليه اناس مع احترامهم لاشخاصهم لا يفهمون من الصيد - كما قلت في السابق - الا أكل اللحم ويعهدهم الميمون اصبح الصيد محرماً على المواطن الذي لا يستطيع ان يأكل اللحم بالسنة الا مرة واحدة الا اذا صاد واصبح حلالاً لمن يأتون من لبنان وغير لبنان للترهزه - كما قلت في السابق - ويسبون استعمال بنادق الصيد بحيث انهم يدخلون الى المراعي مع ان القانون صرح انه لا يجوز بناء افخاخ في المراعي الا ان المشرفين على تنفيذ هذا القانون يبنون الافخاخ في المراعي وكثير من الاقارب اصيبت ببنادق الصيد ، يتولى اطلاق النار منها صبية ومراهقون لا يفتقون استعمال البنادق بينا المواطن الفقير الذي يقيم في مناطق الصيد اذا ما وجد وهو يعمل البندقية لا يقصد ولكن لحماية نفسه من الوحوش يلقي عليه القبض ولو كان يحمل رخصة حمل السلاح بحجة ان نيتة كانت منصرفة للصيد ، يسجن وتصادر بندقية ويغرم بدعوى انه كان ينوي الصيد. ولذلك انا ارجو من المجلس ان ينظر عند النظر بهذا القانون الى مصلحة المواطن لا الى مصلحة افراد يتولون رعاية هذا النادي. والتجارة من وراء هذا النادي ، هناك موظفون يتقاضون من الرواتب ما لو اتفقنا على حماية الصيد بأسلوب آخر نستطيع ان نملأ البلاد صيداً ، يتقاضون رواتب ثم السيارات والفشل كما يقولون والبنادق والترهزه

والابنية كلها على حسابهم وهذا لا يجوز قطعاً ، تحرم المواطن من صيد بطة ونخل هذا الصيد بكيات مائة انا رأيت احدهم صاد بطة ما ملاً به كياً . ملاً كياً من البط ويفتخر انه ملا الكيس خلال ساعات بينا المواطن اذا حمل بندقية فيوضخ في السجن ، لذلك ارجو من المجلس ان يرد هذا القانون .

السيد المفتي نائب عمان :

معالي الرئيس

الحقيقة ان هذا القانون من صنف قانون الماعز هذا القانون بالآيات وقانون الماعز كل واحد ذو حدين انا اوافق فضيلة الشيخ على ان هذا القانون بالذات يساء استعماله بشكل لا لزوم للكلام عنه اما الطرف الآخر او الوجه الثاني من القانون لا يمكننا ان نستغني عنه ولكن وجوده كقانون ضروري اما القائمون على القانون فانهم يسبون استعماله فلما اقترح ان تسحب الصلاحية من نادي الصيد وتعاد الى وزارة الزراعة أو أي هيئة يمكن ان تقوم او تعمل على مراقبة أعمال الصيد ، انا شخصياً ضياد واعرف احوال الصيد وارى كيف يساء استعماله ولذلك انسا ارى من الضروري ان تسحب الصلاحية من نادي الصيد وتعطى هيئة أخرى .

السيد البخيت نائب عمان :

ارجو من غفولة المقرر قراءة المادة الاصلية .

السيد المقرر :

ملحوظات حول القانون المؤقت رقم (٨٦) لسنة ١٩٦٦ المبدل لقانون وقاية الصيد

الاجراءات اللجنة القانونية لمجلس النواب	المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد	المادة المعمول بها الآن
انظر قرار اللجنة القانونية رقم (٦) المؤرخ في ١٦/٥/١٩٦٧ للبند (٨)	بقي ما جاء في المادة (١٠) المضافة الى القانون الاصلى بالتاريخ رقم (٦٨) لسنة ١٩٦٦ ويستعاض عنها بما يلي : - يخصص ما يستوفى من الرسوم عند رخص حمل بنادق الصيد بمقتضى قانون الاسلحة النارية كما تخصص جميع الرسوم والبرامات التي تستوفي بمقتضى هذا القانون واللائحة الصادرة بموجبه للجهة التي يشيها الوزير بمقتضى المادة (٢) من هذا القانون .	فصل المادة (١٠) تخصص جميع الرسوم والبرامات المستوفاة بمقتضى هذا القانون واللائحة الصادرة بموجبه للجهة التي يشيها الوزير بمقتضى المادة (٢) من هذا القانون .

مكتبة ابن النجار

الاستاذ جمو نائب عمان :

المادة الاصلية، الصلاحيات للوزير والتعديل هو اعطاء صلاحيات الوزير لنادي الصيد .

السيد المقرر :

القانون الاصيل اقره المجلس في الجلسة السابقة .

السيد البخيت نائب عمان ،

معالي الرئيس ،

انا عضو في اللجنة وافقرت التمرار ، الانسان دائماً معرض للخطأ والصواب ، الذي لاحظته الآن في الاسباب الموجبة ان الموضوع لا يتعلق فقط بتحويل صلاحية وزير الزراعة الى مجلس نادي الصيد انما الموضوع يتعلق بناحية مهمة وهي الناحية التي وردت بتعديل القانون ، المادة الثانية المعدلة تقول :

يخصص ما يستوفى من الرسوم عن رخص حمل بنادق الصيد بمقتضى قانون الاسلحة النارية .

المادة الاصلية ليست مثل هذا النص بالنسبة انفصل الرسوم .

السيد المقرر :

المادة التي اجزناها في القانون السابق ، المادة العاشرة التي تقول : تضاف المادة الجديدة التالية الى القانون الاصيل بعد المادة التاسعة وتصبح مادة عاشرة

تخصص جميع الرسوم والغرامات التي تستوفى بمقتضى هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه - اي قانون وقاية الصيد - للجهة التي ينيها الوزير بمقتضى المادة الثانية من هذا القانون فالوزير قال ينيب .

السيد الرئيس :

يا اخوان ، الواقع ان الاجراءات ،

السيد البخيت نائب عمان :

المادة الثانية تقول : بمقتضى التماسات ، يعني بمعنى هذا ان الرسوم المستوفاة بموجب قانون الاسلحة النارية ، يكون افضل بكثير .

السيد المقرر :

احلم علي ، هل تريدون ان تذهب الرسوم الى نادي الصيد ام لا ؟ .

الاستاذ جمو نائب عمان : لاريد .

السيد الرئيس :

يا اخوان ، الواقع ، اننا نرجو اللجان ان تدرس القوانين وتتفق على شيء ولا تختلف هنا في المجلس النقطة التي اثارها معالي سليم بك نقطة اساسية وجوهرية ، ويظهر ان اللجنة اتفقت على التوصية صبار مشكوكا فيه ، ما رأيكم بالتأجيل .

الاستاذ جمو نائب عمان :

انا راى عدم التأجيل .

السيد الرئيس :

اثار سليم بك نقطة جوهرية ، وبطريق رخص الاسلحة والقانون .

الاستاذ جمو نائب عمان :

لا يجوز انشاء نوادي وفرض رسوم وضرائب على المواطنين لاجياء نادي ، اذن انا ساجعل نادي صيد والآخر نادي آخر وهكذا .

السيد وزير الانشاء والتعمير :

معالي الرئيس ، انا اؤيد وجهة النظر القاضية بالتأجيل حتى يأتي معالي وزير الزراعة ويسدافع عن وجهة نظره في هذه الاثابة .

السيد الرئيس :

لدينا الآن اقتراح بإرسال برقية تأييد الى جلالة الملك المعظم وهو مجتمع بسيادة الرئيس . هل يوافق المجلس على هذا الاقتراح ؟

الجميع : موافقون

السيد الرئيس :

اذن ارجو ان تجتمع لجنة الشؤون الخارجية لاعداد صيغة البرقية .

السيد الروسان نائب اريد :

لي كلمة يا معالي الرئيس .

السيد الرئيس :

اذا كانت بنفس الموضوع تفضل .

معالي الرئيس ، حضرات النواب الافاضل

لا يختلف اثنان ايها السادة على خطورة هذه المرحلة من تاريخ أمتنا العربية التي استغفرت جميع قواتها البرية والبحرية والجوية وعلى كافة الجبهات العربية وفي طليعتها الاردن استعدادا لمعركة المصير التي يمكن القول انها بدأت بالفعل ، وفي هذه اللحظات الحاسمة التي يتطلع العالم أجمع الى العالم العربي ليرى حقيقة موقفه ، ويتطلع المواطنون في الأردن الى هذا المجلس الكريم والى الخطوات التي يتخذها والاعجراءات التي يتحمل مسؤوليتها في وقت أسال كما تسألون كل يوم مائة مرة ومرة عن موقفنا وعن عملنا ، ولم يصد عن هذا المجلس بعد ما يشعر المواطنون اهتمامنا بالموقف سوى ما صدر عن معالي الرئيس من تصريح نشر في الصحف المحلية ، ولم يصد عن هذا المجلس بوسائل

الاستاذ جمو نائب عمان :

يرد على ماذا ؟

السيد الرئيس :

طلما ان الحكومة طلبت التأجيل يؤجل الى الجلسة القادمة .

السيد المقرر : انا موافق .

الجميع : موافقون

السيد عقل نائب رام الله :

ابلقنا الحكومة صباحاً نبأ مكتوماً ساراً ...

« ضجة »

السيد الجعبري نائب الخليل :

اذاع صوت العرب ...

السيد الرئيس : دعوه بكل

السيد عقل نائب رام الله :

اذاع الآن صوت العرب هذا الخبر واصبح غير مكتوم ، لذلك اقترح على المجلس الكريم ارسال برقية تأييد لجلالة الملك ومباركة التلافي الذي جرى بينه وبين سيادة الرئيس .

السيد الرئيس :

ما رأيكم ؟ طالما ان التأجيل اذيع

السيد وزير الخارجية :

السبب ، يا معالي الرئيس ، اننا احببنا ان نحيط تلك الرحلة بالسرية هو حفاظاً وحرصاً على سلامة جلالة الملك المعظم ووصوله اما وقد اذيع هذا الخبر فلا مالمع

هكذا صيغ التأجيل

واحدة توجه بأسمه لمجلس نواب الجمهورية العربية المتحدة يؤيد فيها ذلك الموقف المشرف الذي وقفته حكومتها وأعلنه للدنيا بأسرها رئيسها بأسم الأمة العربية وللعالم أجمع تمسكاً بحق مشروع وإعلاناً لموقف واضح من قوات الطوارئ الدولية ومسئولياتها على جزيرة تيران ووقوف قوات الجمهورية العربية المتحدة على خط النار والقضاء دفاعاً عن هذا الحق العربي الواضح علماً بأننا هنا بالاردن مع جميع الأحداث العربية التي كانت وحيثما هي قلباً وقالباً نشاركها بالعمل كامل المسؤوليات دفاعاً عن كرامتنا وعن حقوقنا كما لا يجوز بأي حال من الأحوال أن يقف المجلس الكريم كسأب. وللبعض موقف المتفرج أو السامع أو المراقب من الدول الصديقة التي وقفت الى جانب الأمة العربية في دفاعها عن حقوقها وأمن الدول المعادية التي أوضحت موقفها العدائي الصريح ضد الأمة العربية ونحن اذ نشكر الحكومة على ايضاحاتها التي تفضل معالي وزير الخارجية فأطلع المجلس عليها ، وكذلك أخواننا معالي الوزراء واكتفيوا بالقدر الذي اوضح اليها مما جعلنا نطمئن كل الاطمئنان بأذن الله بان الايام التالية القادمة ستشرق بمواقف موحدة وتنسيق جهد موحد على المستوى العسكري العربي يبحث الاطمئنان في النفوس ونحن على ثقة بأن الحكومة سوف بتقديم بيان شامل وإف عن الموقف العربي وعن النتائج التي يتطلبها هذا الموقف وعن كل ما يضمن للأمة العربية الكرامة والعزة ، ولهذا فأنتي اقترح وأؤيد الاخ الكريم باقتراحه وقد عرف الموقف الآن بتوجيه برقية شكر صاحب الجلالة الملك المعظم يؤيده بها المجلس الكريم بكل ما يتخذ من اجراءات موحدة في الجمهورية العربية المتحدة ومع رئيسها جمال عبد الناصر ومباركة كل بخطة يتخذها جلالته ، هذا بالإضافة الى التي اشعر انه من الضروري ان توجه

برقية الى الباكستان بشكل من الاشكال تؤيد بهاموقف الحكومة الباكستانية من الموقف العربي العام وقدا رسل لمعالي رئيس مجلس النواب مذكرة خاصة من السفارة الباكستانية تبين بهذه المذكرة حقيقة موقفها بالنسبة لاطورات في العالم العربي . وهذا بطبيعة الحال ينطبق على الدول الصديقة التي وقفت مع البلاد العربية نفس هذا الموقف . بالإضافة الى ذلك ان هنالك قرارات مهمة ويمكن ارجاء بعضها لجلسة قادمة قريبة تتعلق باشيء طلبت من الجمهورية العربية المتحدة على رأسها بان تتوسط الاردن والمملكة العربية السعودية لدى ايران كدولة صديقة من اجل توقيف ارسال النفط لاسرائيل .

وهناك قرارات متخذة من قبل لجنة الشؤون الخارجية موجودة وموقعة ونحن نأمل بأن يطلع معالي الرئيس عليها وإذا سمح بقراءة محتوياتها فنحن على استعداد لقراءتها ، وبهذه المناسبة أؤيد الزميل لتشكيل لجنة لصياغة البرقية المرسلة لجلالة الملك المعظم .

السيد العوران نائب الطفيلة :

اقترح تلاوة مقررات لجنة الشؤون الخارجية .

السيد الرئيس :

الافضل اولا ان يجتمع الاخوان لاعتماد صيغة البرقية .

السيد المعايطة نائب الكرك :

تؤجل تلاوة مقررات اللجنة الى الجلسة القادمة .

السيد الروسان نائب إربيد :

أي تأخير بما يتعلق بتوضيح موقفنا تجاه دولة صديقة يعتبر في الحقيقة تجاهلاً لشعور هذه الدولة .

السيد المعايطة نائب الكرك :

ذكر معالي وزير الخارجية .

السيد الرئيس :

لا مانع من تأجيل تلاوة المقررات ، يا اخوان الواقع ان زيارة جلالة الملك الى اخيه سيادة الرئيس طفت على كل قرار وكل اعتبار ونحن الآن في موقف ارسال برقية نبارك هذا اللقاء ونؤيد جلالة الملك وفي الواقع هذا اللقاء يحل كل المشاكل ويجب على كل سؤال وفي جلسة اخرى نبحث مع الحكومة عندها نستمع الى بيان رسمي علني الآن البيان هذا اليوم كان سرياً ، ونحن نجيب الآن علناً ، سنطلب مناقشة السياسة الخارجية بكاملها ونقرأ كل شيء .

السيد العوران نائب الطفيلة :

ارجو ان لا تغفل شكر الحكومة الباكستانية .

السيد الرئيس :

ليس فقط الحكومة الباكستانية المنسد وكل دول العالم ، سنناقش هذا في جلسة قادمة بقية الاعمال الواردة على جدول الاعمال نؤجلها الى جلسة قادمة .

الجميع : موافقون

٨ - تعيين موعد الجلسة القادمة

السيد الرئيس :

الجلسة القادمة سنحدها فيها بعد الآن ارفع هذه الجلسة .

( ورفعت الجلسة )

رئيس مجلس النواب

الدكتور قاسم الرباوي

امين عام مجلس الأمة

هاني خببر

تسريفت

- ١ - اعد وبوب هذا العدد واشرف على تنظيم ضبطه الامين العام الاستاذ هاني خببر .
- ٢ - قام بتنظيم هذا المحضر السادة خليل عصفور وعدنان بعيون وناظم موزوق .
- ٣ - قام بالاشراف على طباعة هذا العدد وتدقيقه في المطبعة مأمور المحلة السيد وليد النجدادي .

هذه نسخة من المحضر



## وقائع العدد

○○○○

( ١ ) نص برقية المجلس الى جلالة الملك المعظم

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

ملك المملكة الاردنية الهاشمية - القاهرة

ان مجلس النواب الاردني وهو يبارك هذا اللقاء العربي الاخوي التاريخي باخيتكم سيادة الرئيس جمال عبد الناصر ليشعر بالاعتزاز والثقة والامل بالتائج الحاسمة التي تترتب على هذا اللقاء التاريخي في تقرير مصير المعركة المقبلة مع عدو العروبة والاسلام وفي تحرير ارض الوطن السليب من العدو الغاصب .  
والشعب الاردني بقيادةكم المظفـره ليعلم عن استعدادـه الكامل للتضحية بالنفس والنفيس في هذه المعركة معركة العروبة المصرية المقدسة ، والله نسأل ان يأخذ بيدكما لما فيه مجد العروبة وعزة الاسلام .

رئيس مجلس النواب الاردني

الدكتور قاسم الرماوي

( ٢ ) نص برقية المجلس الموجهة لسيادة الرئيس جمال عبد الناصر

سيادة الرئيس جمال عبد الناصر الافخـم

رئيس الجمهورية العربية المتحدة - القاهرة

ان لقاء سيادتكم الاخوي التاريخي بجلالة أخيتكم الملك الحسين المعظم قد أثلج صدورنا وجاء متجاوبا مع آمال وأمني الأمة العربية بأسرها ، ان مجلس النواب الاردني اذ يبارك هذا اللقاء الكريم وهذه الخطوة المباركة ليشرفه ان يعلن بأسم الشعب الاردني تأييده المطلق للتائج التي تترتب على هذا اللقاء الحادف الى تحرير أرض الوطن السليب في معركة المصير والكرامة العربية والله نسأل أن يأخذ بيدكما الى ما فيه خير العروبة والاسلام .

رئيس مجلس النواب الاردني

الدكتور قاسم الرماوي

هكذا منه الناصر